SAMSUNG

Uporabniški Priročnik

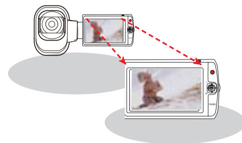
Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom

www.samsung.com/register

SMX-F40BP/SMX-F40SP/SMX-F40RP/SMX-F40LP
SMX-F400BP/SMX-F400SP/SMX-F400RP/SMX-F400LP
SMX-F43BP/SMX-F43SP/SMX-F43RP/SMX-F43LP
SMX-F44BP/SMX-F44SP/SMX-F44RP/SMX-F44LP

ključne funkcije vašega kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom

Širokozaslonski barvni LCD-zaslon z visoko ločljivostjo (2,7-palčni širok zaslon LCD z barvno matriko TFT)

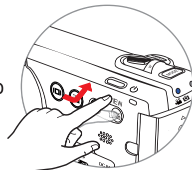


Samsungov kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ima 2,7-palčni širokozaslonski LCD-zaslon s 230 slikovnimi pikami, kar omogoča svetel in jasen ogled.Poleg tega LCD-ojačevalnik, ki prilagaja barve in svetlost pogojem osvetlitve, omogoča boljši ogled pri močni sončni svetlobi.

Kodiranje H.264 (MPEG4 del 10/napredno video kodiranje)

Najsodobnejša tehnologija stiskanja video posnetkov H.264 uporablja visoko stopnjo stiskanja in močno poveča snemalni čas za enak pomnilniški prostor.

Uporabniški vmesnik – enostaven in preprost za uporabo



Oblikovan je tako, da omogoča učinkovito in enostavno uporabo, je ergonomske oblike in ima prirejene gumbe za snemanje/predvajanje in pogosto uporabljene funkcije Izpopolnjen grafični uporabniški vmesnik daje nov in svež videz in omogoča enostavno upravljanje. Gumbi na levi strani omogočajo nov in interaktiven način dostopanja do osnovnih funkcij.

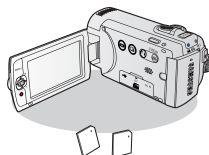
Animiran pogled sličic

Kamkorder prikaže animiran predogled v načinu sličic videa. Ko označite sličico, bo prikazana sličica predvajala video. Za funkcija animirane sličice poenostavi način iskanja videoposnetka.

Samodejno zaznavanje prizorov

Uporabniku prijazni SMART AUTO samodejno optimizira vaš kamkorder z vgrajenim pomnilnikom na pogoje snemanja, kar začetnikom omogoča najboljšo uporabo.

Dvojne pomnilniške možnosti (Vgrajen pomnilnik (8GB(samo SMX-F43), (16GB(samo SMX-F44)))



Zunanja reža za pomnilniško kartico kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom sprejme kartice z visoko zmogljivostjo SDHC. Zunanja reža za pomnilniško kartico kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom sprejme kartice z visoko zmogljivostjo SDHC in MMCplus. Z uporabo vrste pomnilnika po vaši izbiri hitro in enostavno predvajajte in prenašajte video posnetke. Poleg te reže ima kamkorder z vgrajenim pomnilnikom vgrajen še bliskovni pomnilnik.

Slika z visoko ločljivostjo s pomočjo pogona DNIe

Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ima značilnosti, kot so 3DNR (trodimenzionalno zmanjševanje hrupa), visoko občutljiv prikaz barv (inteligentni prikaz barv), visoko zmogljiva funkcijo za stabilizacijo slike (HDIS: Hyper DIS) ter samodejno zaznavanje obrazov itd.

Zajemanje slik, ki so dlje, kot lahko vidi oko: 52 x optická transfokácia, 65x transfokácia Intelli, in 2200x digitálny zoom

Samsungov močni optični objektiv za primik približa svet, ne da bi izgubil kakovost slike. Poleg tega interpolacija digitalnega primika pomeni, da je skrajni digitalni primik bolj jasen, z manj popačenja kot predhodne vrste digitalnih primikov.

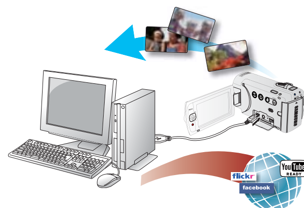


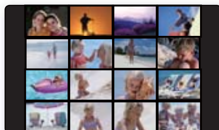
Ujemite trenutek s snemanjem časovnih posnetkov

Ta funkcija zajame izbrane sličice in vam omogoča snemati dlje časa, zato tak posnetek daje učinek zgoščenega dolgotrajnega snemanja v krajšem času. Naredite umetniške dokumentarne filme ali karakteristične video posnetke, v katere lahko ujamete gibanje oblakov, cvetenje rož in rast kalčkov. To funkcijo lahko uporabite za izdelavo videov UCC (vsebine, ki jih ustvari uporabnik), izobraževalnih programov ali za druge namene.

Uporabno pri izdelavi videov UCC! Preprosto delite vsebine z drugimi!

Zabudovaný softvér na upravovanie Intelli-Studio vás oslobodzuje od inštalácie rôznych softvérov do počítača a umožňuje vám pohodlné pripojenie iba pomocou USB kábla. Intelli-Studio vám taktiež umožňuje priame odosielanie vašich nahrávok na YouTube, Flickr alebo Facebook. Zdieľanie nahrávok so svojimi priateľmi je jednoduchšie ako kedykoľvek predtým.





Naredite izvleček svojega filma! Tiskanje filmskega traku!

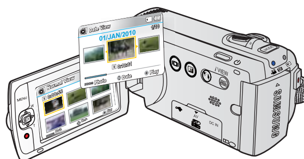
Ta funkcija omogoča predogled slik filmskega traku, ki bodo posnete, kar pomeni, da si lahko ogledate izvleček posnetega videoposnetka, ne da bi morali pogledati celotni posnetek.

Vse posnetke lahko enostavno posnamete z gumbom iVIEW.

Ta funkcija omogoča predogled slik filmskega traku, ki bodo natisnjene, kar pomeni, da si lahko ogledate izvleček posnetega videa, ne da bi morali pogledati celotni posnetek.

Različni načini predvajanja s funkcijo “Več pogledov”!

Funkcija več pogledov omogoča razvrščanje sličic posnetih videov in fotografij po različnih možnostih prikaza (snemanje, datum posnetka). Ta funkcija je uporabna pri predvajanju posnetih datotek v želenem vrstnem redu.



pred uporabo tega kamkorderja

VARNOSTNA OPOZORILA

Kaj pomenijo sličice in znaki v tem uporabniškem priročniku:

⚠ **OPOZORILO**	Pomeni, da obstaja nevarnost smrti ali resne osebne poškodbe.
POZOR	Pomeni, da obstaja potencialna nevarnost osebne poškode ali materialne škode.
POZOR	Za preprečitev morebitne okvare kamkorderja ali ohranitev trenutne nastavitve.
	Pomeni namige ali referenčne strani, ki so lahko uporabne pri upravljanju kamkorderja.
PREDEN NADALJUJETE!	Nastavitve, ki jih je treba nastaviti pred uporabo funkcije.

Ti opozorilni znaki so namenjeni preprečevanju poškodb vas in drugih.
Prosimo, izrecno jih upoštevajte. Ko preberete ta razdelek, ga shranite na varnem mestu za prihodnjo uporabo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

Opozorilo!

- Kamkorder naj bo vedno priključen v električno vtičnico s priključkom za ozemljitev.
- Baterij ne izpostavljajte visokim temperaturam, na primer soncu, ognju ipd.

Pozor

Če je baterija nepravilno vstavljena, obstaja nevarnost eksplozije.
Zato jo zamenjajte le z enako baterijo ali z baterijo enakega tipa.

Napravo odklopite iz omrežne napetosti tako, da izvlečete vtič iz omrežne vtičnice. Zato mora biti ta vtič lahko dostopen.

POMEMBNE INFORMACIJE O UPORABI

Pred uporabo tega kamkorderja

- **Ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom je oblikovan izključno za vgrajen bliskovni pomnilnik z visoko zmogljivostjo 8GB (samo SMX-F43), 16GB (samo SMX-F44) in za zunanjo pomnilniško kartico.**
- **Ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom snema video v formatu H.264/AVC (MPEG4 del 10/napredno video kodiranje), ki je v skladu s formatom standardne ločljivosti (SD-VIDEO).**
- **Prosimo, upoštevajte, da ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ni združljiv z drugimi video formati.**
- **Pred začetkom pomembnega snemanja napravite poskusno snemanje.**
  Nato predvajajte poskusno snemanje, da se prepričate, ali ste pravilno posneli avdio in video posnetke.
- **Posnetih vsebin ni mogoče nadomestiti:**
  - Samsung ne more nadomestiti škode, ki je nastala, ker posnete vsebine ni možno predvajati zaradi okvare kamkorderja ali pomnilniške kartice. Samsung ne odgovarja za vaše posnete video in avdio posnetke.
  - Posnete vsebine se lahko izgubijo zaradi napak pri upravljanju s tem kamkorderem, pomnilniško kartico itd. Samsung ne odgovarja za nadomestilo škode zaradi izgube posnetih vsebin.
- **Naredite varnostno kopijo pomembnih posnetih podatkov.**
  Zaščitite vaše pomembne posnete podatke, tako da datoteke prenesete na računalnik. Priporočljivo je tudi, da datoteke nato iz računalnika prenesete še na druge pomnilniške medije. Preberite si navodila o namestitvi programske opreme in priročniku za priklop USB-naprav.
- **Avtorske pravice: ta kamkorder je namenjen samo za individualno uporabo.**
  Podatki, posneti na medij za shranjevanje v tem kamkorderju z uporabo drugega digitalnega/analognega medija ali naprav, so zaščiteni z zakonom o avtorskih pravicah in jih ni možno uporabljati brez dovoljenja lastnika avtorskih pravic, razen za osebne namene. Četudi za osebne namene posnamete kak dogodek, kot je oddaja, nastop ali razstava, vam priporočamo, da si vnaprej pridobite dovoljenje.

O tem uporabniškem priročniku

Zahvaljujemo se vam za nakup kamkorderja Samsung. Prosimo, da pred uporabo kamkorderja natančno preberete ta navodila za uporabo in jih shranite za uporabo v prihodnje. V primeru nepravilnega delovanja kamkorderja si oglejte poglavje Odpravljanje težav.

Ta uporabniški priročnik zajema modela SMX-F40, SMX-F400, SMX-F43 in SMX-F44.

- The SMX-F40, SMX-F400 nimata vgrajenega pomnilnika in uporabljata pomnilniške kartice. Čeprav so nekatere funkcije modelov SMX-F40, SMX-F400, SMX-F43 in SMX-F44 drugačne, delujeta na enak način.
- V tem priročniku so uporabljene ilustracije za model SMX-F40.

pred uporabo tega kamkorderja

- Prikazi v tem priročniku morda niso popolnoma enaki kot tisti, ki jih vidite na LCD-zaslonu.
- Oblika in tehnični podatki kamkorderja in drugih dodatkov se lahko spremenijo brez predhodne najave.
- V tem uporabniškem priročniku so funkcije, ki so prikazane na zaslonu, ko izberete ustrezno funkcijo, navedene v obliki ikon na zaslonu ali v oklepajih.

  Pr.) TV Super Fine - element podmenija **"Video Resolution"**. ➥stran 47

element	vsebina	prikaz na zaslonu
"TV Super Fine"	Posnetki se snemajo z ločljivostjo 720x576(50i) pri zelo podrobni kakovosti slike.	

(Če je možnost izbrana, bo na zaslonu prikazana ustrezna ikona ( ).)

- Navedbe vgrajenega pomnilnika v tem uporabniškem priročniku se nanašajo samo na naslednje modele: SMX-F43(8GB), SMX-F44(16GB)

V priročniku se uporabljajo naslednji izrazi:

- 'Prizor' je ena enota videa od trenutka, ko pritisnete gumb Record Start/Stop in začnete snemati, do trenutka, ko s pritiskom istega gumba začasno ustavite snemanje.
- Izraza 'fotografija' in 'mirujoča slika' imata isti pomen.
- Za informacije o licenci odprtega vira glejte "Opensource.pdf" na priloženem CD-ROM-u.

Opombe glede blagovnih skupin

- Vsa imena znamk in registrirane blagovne znamke, omenjene v tem priročniku ali drugi dokumentaciji, priloženi vašemu Samsungovemu izdelku, so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih imetnikov.
- Logotipa SD in SDHC sta blagovni znamki.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® in DirectX® so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali v drugih državah.
- Intel® Core™ in Pentium® sta registrirani blagovni znamki oziroma blagovni znamki družbe Intel Corporation v ZDA in drugih državah.
- Macintosh Mac OS je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Apple Inc. v ZDA in/ali v drugih državah.
- YouTube je blagovna znamka družbe Google Inc.
- Flickr™ je blagovna znamka družbe yahoo.
- Facebook je blagovna znamka družbe Facebook Inc.
- Adobe, logotip Adobe in Adobe Acrobat so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Adobe Systems Incorporated v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah.
- Vsa druga imena izdelkov, omenjenih tukaj, so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih družb.
  Nadalje, "TM" in "®" nista navedena v vsakem primeru v tem priročniku.



Ustrezno odstranjevanje baterij v tem izdelku

(Uporabno v EU in ostalih evropskih državah s sistemi ločenega odstranjevanja baterij)

Ta oznaka na bateriji, v navodilih ali na embalaži pomeni, da baterij ob izteku njihove življenjske dobe v tem izdelku ne smete odstraniti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Oznake za kemijske elemente Hg, Cd ali Pb pomenijo, da baterija vsebuje živo srebro, kadmij ali svinec v količinah, ki presegajo referenčne nivoje v direktivi EC 2006/66. Če te baterije niso ustrezno odstranjene, te snovi lahko škodujejo zdravju ljudi oziroma okolju.

Za zaščito naravnih virov in za vzpodbujanje ponovne uporabe materialov prosimo, ločite te baterije od ostalih odpadkov in jih oddajte na predvidenih lokalnih zbirnih reciklažnih mestih.



Ustrezno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema)

Oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električni polnilnik, slušalke, kabel USB) ob koncu dobe uporabe ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Te izdelke ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno predajte v recikliranje ter tako spodbudite trajnostno vnovično uporabo materialnih virov. Tako boste preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov.

Uporabniki v gospodinjstvih naj se za podrobnosti o tem, kam in kako lahko te izdelke predajo v okolju prijazno recikliranje, obrnejo na trgovino, kjer so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ.

Poslovni uporabniki naj se obrnejo na dobavitelja in preverijo pogoje kupne pogodbe. Tega izdelka in njegove elektronske dodatne opreme pri odstranjevanju ni dovoljeno mešati z drugimi gospodarskimi odpadki.

varnostne informacije

Spodaj omenjeni varnostni ukrepi so namenjeni preprečevanju osebnih poškodb ali materialne škode.Vsa navodila natančno preberite.


OPOZORILO
Pomeni, da obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.


POZOR
Pomeni, da obstaja nevarnost osebne poškodbe ali materialne škode.

 Prepovedano dejanje.

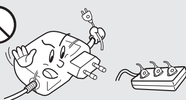
 Ne razstavljajte izdelka.

 Odklopite napajanje.

 Ne dotikajte se izdelka.

 Ta varnostni ukrep morate upoštevati.

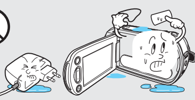
 OPOZORILO

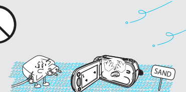
Ne preobremenjujte vtičnic ali podaljškov, saj lahko povzročite visoko vročino ali požar.



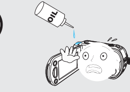

Uporaba kamkorderja pri temperaturah nad 140 °F (60 °C) lahko povzroči požar.Če baterijo dalj časa hranite pri visoki temperaturi, lahko eksplodira.

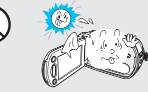
Ne dovolite, da v kamkorder ali pretvornik izmeničnega toka pridejo voda ali kovina oziroma vnetljive snovi. To lahko povzroči nevarnost požara.

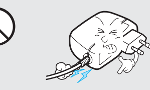
Izogibajte se pesku ali prahu! Fin pesek ali prah, ki vstopi v kamkorder ali pretvornik AC, lahko povzroči okvare ali napake.

Izogibajte se olju! Olje, ki vstopi v kamkorder ali pretvornik AC, lahko povzroči električni udar, okvare ali napake.

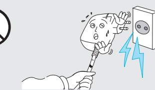
Ne usmerjajte LCD-zaslona neposredno v sonce. To lahko povzroči poškodbe oči oziroma nedelovanje notranjih delov izdelka.

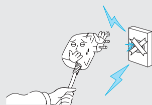
Ne zvijajte napajalnega kabla in ne stiskajte pretvornika AC s težkim predmetom, saj ga lahko poškodujete. Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.




Ne odklapljajte pretvornika AC tako, da ga povlečete za kabel, saj lahko poškodujete kabel.

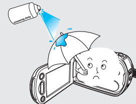
Ne uporabljajte pretvornika AC s poškodovanim, prerezanim ali nalomljenim kablom ali žicami. To lahko povzroči požar ali električni udar.

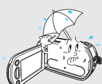
Ne priklapljajte pretvornika AC, če vtiča ni mogoče v celoti vstaviti v vtičnico.




Baterij ne mečite v ogenj, saj lahko eksplodirajo.

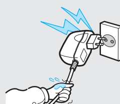
Nikoli ne uporabljajte tekočine za čiščenje ali podobnih kemikalij. Čistil ne razpršite neposredno na kamkorder.

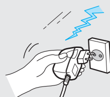
Kamkorder hranite stran od vode, tudi če ga uporabljate na plaži ali bazenu ali v dežju. Obstaja nevarnost okvare ali električnega udara.



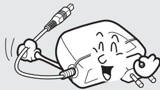

Rabljeno litijevo baterijo ali pomnilniško kartico hranite izven dosega otrok. Če otrok pogoltne litijevo baterijo ali pomnilniško kartico, takoj poiščite zdravniško pomoč.

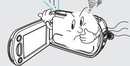
Napajalnega kabla ne priklapljajte ali odklapljajte z mokrimi rokami. Obstaja nevarnost električnega udara.

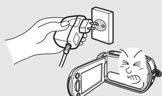
Med nevihto ali ko kamkorderja ne uporabljate, naj bo napajalni kabel izključen. Obstaja nevarnost požara.

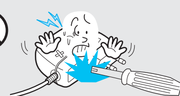
Pri čiščenju pretvornika AC odklopite napajalni kabel. Obstaja nevarnost okvare ali električnega udara.

Če pri kamkorderju zaznate neobičajne zvoke, vonj ali dim, takoj odklopite napajalni kabel in zahtevajte popravilo pri pooblaščenem serviserju izdelkov Samsung. Obstaja nevarnost požara ali poškodbe.

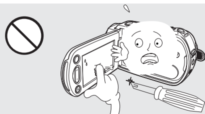
V primeru okvare kamkorderja takoj izklopite pretvornik AC ali odstranite baterijo iz kamkorderja. Obstaja nevarnost požara ali poškodbe.

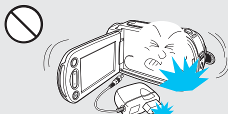
Ne poskušajte razstaviti, popraviti ali preoblikovati kamkorderja ali pretvornika AC, saj bi s tem lahko povzročili požar ali električni udar.

varnostne informacije

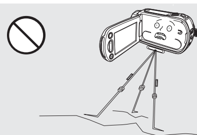
POZOR



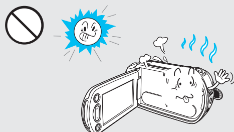
Ne pritiskajte s silo na zaslon LCD, ne udarjajte vanj ali ga zbadajte z ostrimi predmeti. Če pritisnete površino LCD-zaslona, se lahko pojavi neenakomernost v prikazu.



Kamkorderja, baterije, pretvornika AC in drugih dodatkov ne mečite na tla oziroma jih ne izpostavljajte močnim tresljajem ali udarcem. To lahko povzroči okvaro ali poškodbe.



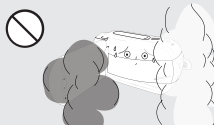
Ne uporabljajte kamkorderja na stojalu (ni priloženo) na mestu, kjer bo izpostavljen močnim tresljajem ali udarcem.



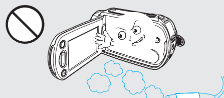
Ne uporabljajte kamkorderja blizu neposredne sončne svetlobe ali grelne naprave. To lahko povzroči okvaro ali poškodbe.



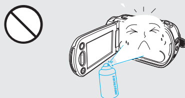
Ne puščajte kamkorderja dolgo časa v zaprtem vozilu, kjer je temperatura zelo visoka.



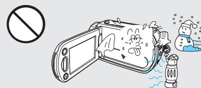
Ne izpostavljajte kamkorderja sajam ali pari. Goste saje ali para lahko poškodujejo ohišje kamkorderja ali povzročijo okvaro.



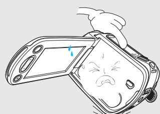
Ne uporabljajte kamkorderja blizu gostih izpušnih plinov, ki jih povzročajo bencinski ali dizelski motorji,oziroma blizu jedkih plinov, kot je vodikov sulfi d. To lahko povzroči razjede v zunanjih ali notranjihpolih in prepreči normalno delovanje.



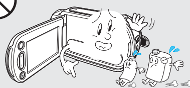
Ne izpostavljajte kamkorderja insekticidom. Kamkorder, ki je v stiku s sredstvom proti insektom, lahko preneha pravilno delovati. Pred uporabo insekticida izklopite kamkorder in ga pokrijte z vinilno prevleko ipd.



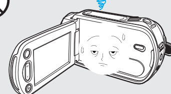
Ne izpostavljajte kamkorderja nenadnim spremembam temperature ali vlažnim prostorom. Nevarnost okvare ali električnega udara obstaja tudi, če napravo uporabljate na prostem med nevihto.

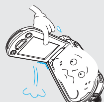
Ne odlagajte kamkorderja tako, da je LCD-zaslon odprt in obrnjen navzdol.

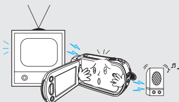
Ne čistite ohišja kamkorderja z benzenom ali razredčilom. Zunanja prevleka se lahko odlepi ali se uniči površina ohišja.

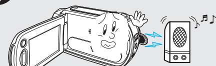
Zaprite LCD-zaslon, ko kamkorderja ne uporabljate.

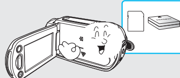
Ne držite kamkorderja za LCD-zaslon, ko ga dvigujete. LCD-z se lahko odklopi in kamkorder lahko pade na tla.

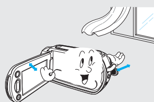
Ne uporabljajte kamkorderja v bližini televizorja ali radia. To lahko povzroči šum na TV-zaslonu ali v radijskem oddajanju.

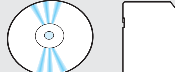
Ne uporabljajte kamkorderja blizu močnih radijskih valov ali magnetizma, na primer blizu zvočnikov ali večjega motorja. V videu ali zvoku, ki ga snemate, bi bilo pozneje mogoče zaznati šum.

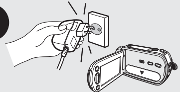
Uporabite le dodatke, ki jih je odobril Samsung. Uporaba izdelkov drugih proizvajalcev lahko zaradi nepravilnega delovanja povzroči prekomerno segrevanje, požar, eksplozijo, električni udar ali poškodbe.

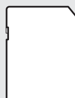
Postavite kamkorder na stabilno površino in v prostor z odprtinami za zračenje.

Pomembne podatke hranite ločeno. Samsung ne odgovarja za izgubo podatkov.

Priklop na omrežno napetost uporabljajte, kjer je lahko preprosto dostopen.
Če bodo v delovanju naprave težave, morate kabel izključiti iz omrežne vtičnice in popolnoma izklopiti napajanje. Z izklopom gumba za napajanje napajanja naprave ne izklopite popolnoma.

Za neobvezne dodatke, združljive s tem kamkorderjem, so odgovorni njihovi proizvajalci. Neobvezne dodatke uporabljajte v skladu z varnostnimi navodili. Samsung ne odgovarja za okvare in nevarnost požara, električni udar ali poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe nepooblaščenih dodatkov.

vsebina

vsebina

priročnik za hiter začetek

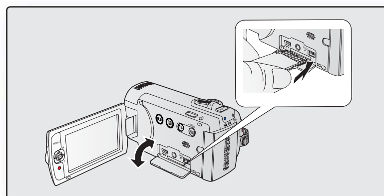
Ta priročnik za hiter začetek predstavlja osnovno delovanje in funkcije vašega kamkorderja. Za več informacij si oglejte referenčne strani.

Videe lahko snemate v formatu H.264!

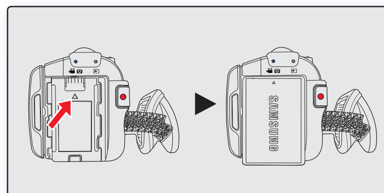
Videe lahko snemate v formatu H.264, ki je priročen za pošiljanje po elektronski pošti in deljenje s prijatelji in družino. S kamkorderjem lahko tudi fotografirate.

1. KORAK: Priprava

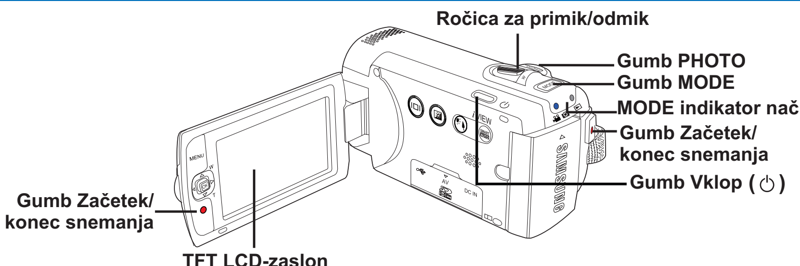
1. Vstavite pomnilniško kartico. ➥stran 31
- S tem kamkorderjem lahko uporabljate komercialno razpoložljive pomnilniške kartice SDHC (SD High Capacity) ali SD.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. ➥stran 30 (samo SMX-F43/F44)



2. Vstavite baterijo v režo za baterijo. ➥stran 18



2. KORAK: Snemanje s kamkorderjem



Snemanje videov v obliki H.264

Vaš kamkorder uporablja napredno tehnologijo stiskanja H.264, ki omogoča najboljšo video kakovost. ➥stran 47

1. Odprite LCD-zaslon in pritisnite gumb za **vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder.
   - Postavite stikalo za odpiranje/ zapiranje objektiva na položaj za odpiranje (◐).
2. Pritisnite gumb **začetek/konec snemanja**.
   - Ponovno pritisnite gumb **začetek/konec snemanja**, da ustavite snemanje.



Recording photos

1. Odprite LCD-zaslon in pritisnite g**umb za vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder.
   - Postavite stikalo za odpiranje/ zapiranje objektiva na položaj za odpiranje (◐).
2. Ko ste pripravljeni, popolnoma pritisnite gumb **PHOTO**.





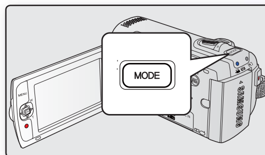
- Vaš kamkorder je združljiv s snemalnim formatom H.264, ki doseže večjo učinkovitost kodiranja visokokakovostnih videov z manjšo kapaciteto.
- Snemate lahko videe s SD (standardna ločljivost). Privzeta nastavitev je **"TV Fine (720x576/50i)"**. ➥stran 47
- Med snemanjem videov fotografiranje ni mogoče.

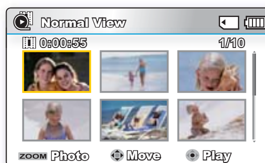
3. KORAK: Predvajanje videov ali fotografij

Ogled LCD-zaslona vašega kamkorderja

Želene posnetke lahko poiščete hitro s pregledom seznama sličic.

1. Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje.
   - Prikaže se pogled seznama sličic. Sličica na zadnje ustvarjene ali predvajane datoteke je poudarjena.
2. Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov ali fotografij.
   - Med pogledoma sličic videa in fotografij lahko preprosto preklapljate z ročico za primik/odmik.
3. S kontrolnim **(▲/▼/◀/▶)** palièica izberite želeni video ali sliko in pritisnite **kontrolni** gumb **(OK)**.





Ogled na televizorju

- Na povezanem televizorju si lahko ogledate podrobne, izredno visokokakovostne videe. ➥ strani 93~94



4. KORAK: Shranjevanje posnetih videov ali fotografij

Preprosto in zabavno! Uživajte v različnih funkcijah programa Intelli-studio na vašem računalniku z OS Windows.

US programom Intelli-studio, vgrajenim v vaš kamkorder, lahko uvažate videe/fotografije v vaš računalnik, jih urejate ali delite s svojimi prijatelji. Za podrobnosti glejte strani 98~101.



priročnik za hiter začetek

Uvoz in ogled videov in fotografij iz vašega osebnega računalnika

1. Zaženite program Intelli-studio, tako da s kablom USB povežete vaš kamkorder z računalnikom.
   - Na glavnem oknu Intelli-studio se prikaže nov zaslon za shranjevanje datotek. Kliknite **"Yes"** in prenos se bo začel.
2. Za uvoz videov ali fotografij iz vašega osebnega računalnika kliknite **"Contents Manager"**.
   - Na brskalniku programa Intelli-studio boste videli položaj datotek.



3. Za predvajanje lahko dvokliknete datoteko, ki jo želite predvajati.

Prenos videov/fotografij na YouTube/Flickr/Facebook

Delite svoje posnetke z drugimi, tako da prenesete fotografije in videe neposredno na spletno stran z enim samim klikom.
Kliknite jeziček **"Share"** → **"Naloži"** na brskalniku. ➥ stran 101



Program na vašem osebnem računalniku z OS Windows se bo zagnal samodejno, ko boste kamkorder povezali z njim (ko specificirate **"PC Software: On"**). ➥ stran 90

5. KORAK: Brisanje videov ali fotografij

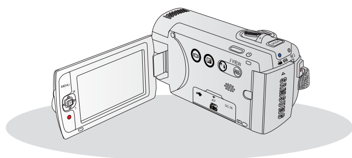
Če je pomnilniški medij poln, snemanje videov ali fotografiranje ni več mogoče. Izbrišite videe ali fotografije, ki ste jih iz pomnilniškega medija že prenesli v računalnik in jih shranili. Potem lahko na ponovno prost pomnilniški medij posnamete nove videe ali fotografije.

Pritisnite gumb MODE, da preklopite na način za predvajanje → Pritisnite gumb MENU → S kontrolnim gumbom (▲/▼/◀/▶/OK) izberite "Delete". ➥ stran 70

spoznajte svoj kamkorder

KAJ JE PRILOŽENO VAŠEMU KAMKORDERJU

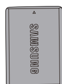
Vaš novi kamkorder ima naslednje dodatke. Če kateri izmed teh manjka v vaši škatli, pokličite Samsungov center za pomoč strankam.



Ime Modela	Barva	Vgrajeni pomnilnik*	Reža za pomnilniško kartico	TFT LCD-zaslon	Objektiv
SMX-F40BP /F400BP	Črna	-	1 reža	Barva	52x (Optical), 65x (Intelli), 2200x (Digital)
SMX-F40SP /F400SP	Srebrna				
SMX-F40RP /F400RP	Rdeča				
SMX-F40LP /F400LP	Modra				
SMX-F43BP	Črna	8GB			
SMX-F43SP	Srebrna				
SMX-F43RP	Rdeča				
SMX-F43LP	Modra				
SMX-F44BP	Črna	16GB			
SMX-F44SP	Srebrna				
SMX-F44RP	Rdeča				
SMX-F44LP	Modra				

- Oblika je enaka pri vseh modelih. Drugačna je samo barva.

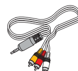
Pregled dodatne opreme



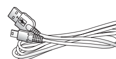
Baterija
(IA-BP210E)



Pretvornik izmeničnega toka
(AA-MA9 type)



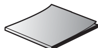
Avdio-video kabel



USB-kabel

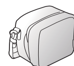


Uporabniški priročnik (CD)



Priročnik za hiter začetek

Dodatna oprema



Torbica



Pomnilniška kartica

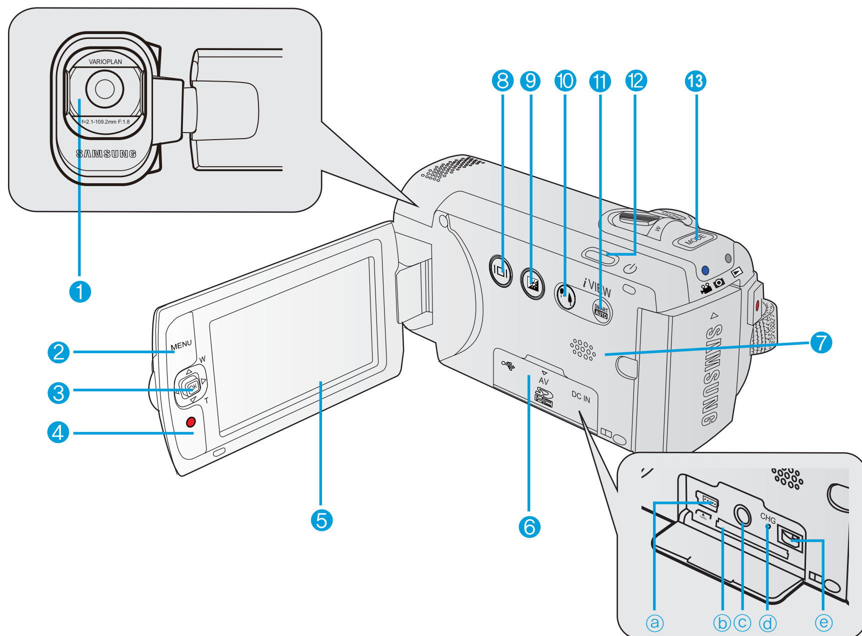


- Natančnen izgled vsakega elementa se lahko razlikuje glede na model.
- Vsebina je v različnih prodajnih regijah različna.
- Deli in dodatki so na voljo pri lokalnih Samsungovih prodajalcih. Ta artikel lahko kupite pri Samsungovih prodajalcih. SAMSUNG ne odgovarja za skrajšano življenjsko dobo baterije in okvare, ki nastanejo kot posledica nepooblaščene uporabe dodatkov, kot so pretvornik AC ali baterije.
- Pomnilniška kartica ni vključena. Glejte stran 32 za pomnilniške kartice, ki so združljive z vašim kamkorderjem z vgrajenim pomnilnikom.
- K vašemu kamkorderju sta priložena CD z uporabniškim priročnikom in priročnik za hiter začetek (v tiskani obliki).
- Dodatna oprema: To je dodatna oprema po izbiri. Ta artikel lahko kupite pri Samsungovih prodajalcih.

spoznajte svoj kamkorder

PREGLED DELOV

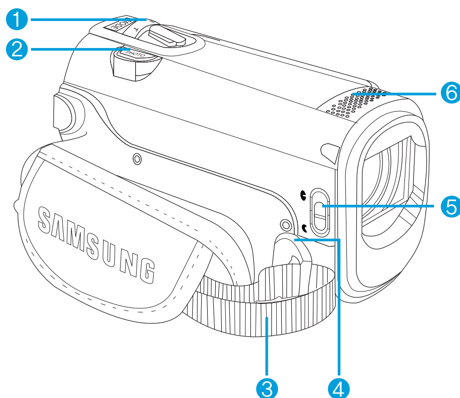
Pogled od Spredaj in z Leve Strani

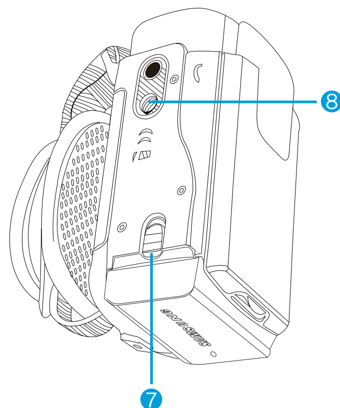


1	Objektiv
2	Gumb **MENU**
3	**Krmilna** paličica (**▲/▼/◀/▶/OK**), Ročica za **primik/odmik (W/T)**
4	Gumb **za začetek/konec snemanja**
5	LCD-zaslon
6	Pokrov pomnilniške kartice/priključka ⓐ USB-priključek (⭠) ⓑ Reža za pomnilniško kartico ⓒ AV-priključek (AV) ⓓ Indikator CHG (napolnjenosti) ⓔ DC IN-priključek (DC IN)

7	Vgrajeni zvočnik
8	Gumb **prikaza** ( )
9	Gumb **LCD-ojačevalnik** ( )
10	Gumb **protisvetlobe** ( )
11	Gumb **SMART AUTO** / Gumb ***i* VIEW**
12	Gumb **Vklop** (⏻)
13	Gumb **MODE**

Pogled z desne strani in od zgoraj/spodaj





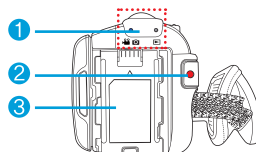
1	Gumb za **primik/odmik** (W/T)	**5**	Stikalo za odpiranje ( )/zapiranje ( ) objektiva
2	Gumb **PHOTO**	**6**	Vgrajeni mikrofon
3	Pas za oprijem	**7**	stikalo za izmet baterije (**BATT.).**
4	Luknja za pas za oprijem	**8**	Vdolbina za stojalo



Pazite, da vgrajenega mikrofona in objektiva med snemanjem ne pokrijete.

Pogled od zadaj

1	MODE indikator nač : Način snemanja (Video/Fotografija) : Način predvajanja
2	Gumb za začetek/konec snemanja
3	Reža za baterijo



predstavitev zaslonskih prikazov

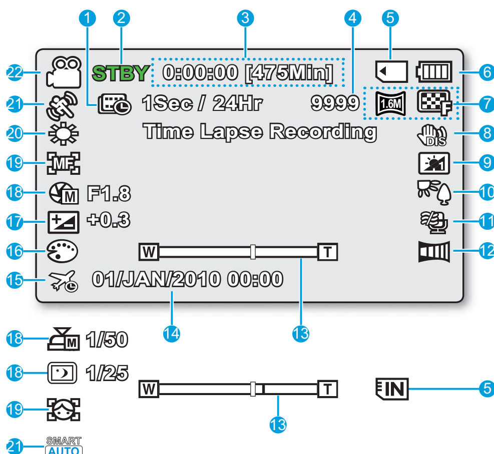
Razpoložljive funkcije se spreminjajo glede na izbran način delovanja, pri čemer se prikazujejo različni indikatorji glede na nastavljene vrednosti. Spodnji indikatorji se prikažejo samo v načinu za snemanje videa.

INDIKATORJI LCD-ZASLONA

Način snemanja videov in fotografij

PREDEN NADALJUJETE!

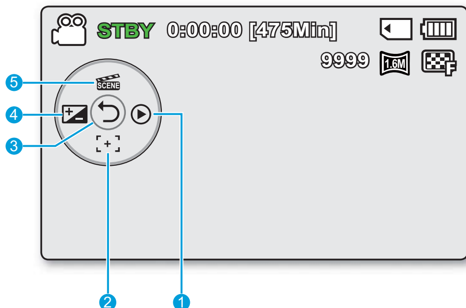
- Ta zaslonski prikaz (OSD) se prikaže samo v načinu za snemanje (/).
- Pritisnite gumb MODE za nastavitev načina za snemanje (/) ➥ stran 24



1	Time Lapse REC *
2	Način delovanja (STBY (stanje pripravljenosti) / ● (snemanje))
3	Časovnik (čas snemanja filma: preostali čas snemanja)
4	Števec fotografij (skupno število možnih fotografij)
5	Medij za shranjevanje (vgrajeni pomnilnik ali pomnilniška kartica (samo SMX-F43/F44))
6	Info. o bateriji (stanje baterije)
7	Ločljivost video posnetka, Ločljivost fotografije
8	Protitresljaj (HDIS)
9	LCD-ojačevalnik *
10	Back Light
11	Wind Cut
12	Fader *
13	Primik in odmik (optični in digitalni in intelli primik in odmik)
14	Date/Time Display
15	Time Zone
16	Digital Effect
17	EV (Vrednost osvetlitve) *
18	Manual Aperture */ Manual Shutter Speed */ C.Nite *
19	Ročno ostrenje * / Detekcia tváre *
20	Belina
21	¿SCENE / SMART AUTO
22	Način snemanja (/)

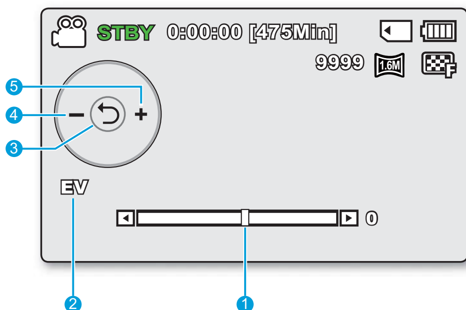


- Zgornji zaslon je namenjen pojasnilom:Razlikuje se od dejanskega zaslona.
- Zaslonski prikazi indikatorjev temeljijo na pomnilniku z zmogljivostjo 16 GB (pomnilniška kartica SDHC).
- Funkcije, označene z *, se ne ohranijo ob ponovnem vklopu kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom.
- Indikatorji na zaslonu se lahko zaradi izboljšanih zmogljivosti spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.
- Ta kamkorder ima en način snemanja, ki združuje način snemanja videov in način fotografiranja. Tako lahko snemate videe ali fotografirate v istem načinu, ne da bi pri tem morali spreminjati način snemanja.
- Skupno število slik, ki jih lahko posnamete, je odvisno od razpoložljivega prostora v mediju za shranjevanje.
- Največje število posnetih fotografij na zaslonskem prikazu je 9999.



Način snemanja videov in fotografij : Meni za bližnjice (vodnik za OK)

1	Quick View
2	Focus * (Auto Focus/Face Detection/ Manual Focus)
3	Meni bližnjic (vodnik za OK) / vrnitev
4	EV (Vrednost osvetlitve)*
5	iSCENE



Način snemanja videov in fotografij : Meni bližnjic (priročnik)

1	Ročni krmilni trak/vrednost
2	Ime menija
3	Meni bližnjic (vodnik za OK) / vrnitev
4	Prilagoditev vrednosti (dol)
5	Prilagoditev vrednosti (gor)



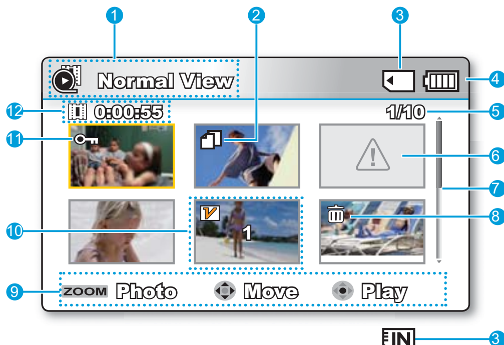
- Zgornja slika prikazuje zaslon EV (vrednost osvetlitve).
- Funkcije, označene z *, se ne ohranijo ob ponovnem vklopu kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom.
- Z uporabo gumba bližnjice je mogoč neposreden premik na izbrani meni. Če pritisnete gumb OK, bo na zaslonu LCD prikazan meni pogosto uporabljanih bližnjic.

predstavitev zaslonskih prikazov

Način predvajanja videa

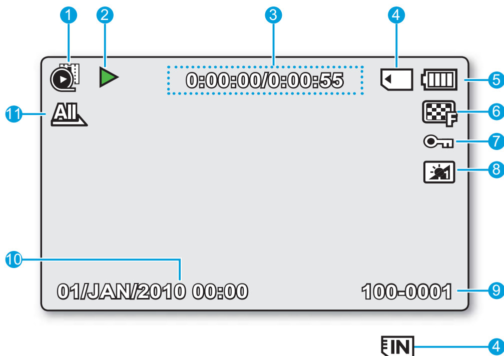
PREDEN NADALJUJETE!

- Ta zaslonski prikaz (OSD) se prikaže samo v načinu za fotografiranje ( ).
- Pritisnite gumb **MODE** za izbiro načina za predvajanje ( ) ➥ stran 24



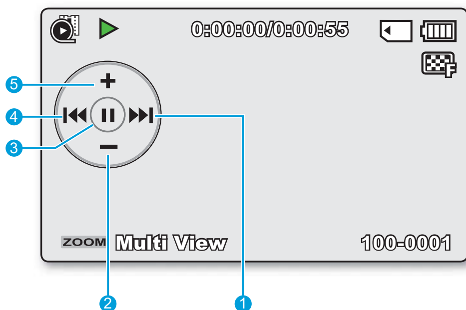
Način predvajanja videa : Ogled sličic

1	Način predvajanja videa
2	Kopiraj izbrano (samo SMX-F43/F44)
3	Medij za shranjevanje (vgrajeni pomnilnik ali pomnilniška kartica (samo SMX-F43/F44))
4	Info. o bateriji (stanje baterije)
5	Trenutno/Skupno število datotek
6	Datoteka napak
7	Drsni trak
8	Izbriši izbrano
9	Vodnik po gumbih
10	Editovať (Skombinovať)
11	Zaščita
12	Posneti čas



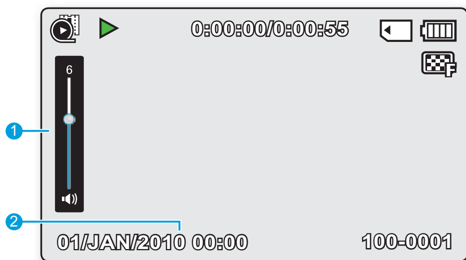
Način predvajanja videa : Enojni pogled

1	Način predvajanja videa
2	Stanje predvajanja (Predvajanje ( ) / Premor ( ))/Iskanje med predvajanjem (x2 / x2)/Predvajanje sličice za sličico (/)/Predvajanje počasnega posnetka (/))
3	Časovna koda (pretečeni čas/posneti čas)
4	Medij za shranjevanje (vgrajeni pomnilnik ali pomnilniška kartica (samo SMX-F43/F44))
5	Info. o bateriji (stanje baterije)
6	Ločljivost videa
7	Zaščita
8	LCD-ojačevalnik
9	Ime datoteke (številka datoteke)
10	Date/Time Display
11	Možnost predvajanja



Način predvajanja videa: Meni za bližnjice (vodnik za OK)

1	Iskanje med predvajanjem naprej ➥stran 42 (Preskoči predvajanje/ Iskanje med predvajanjem/Predvajanje počasnega posnetka/Predvajanje sličice za sličico)
2	Tišje
3	Predvajanje (▶) / Premor (❚❚)
4	Iskanje nazaj med predvajanjem ➥stran 42 (Preskoči predvajanje/Iskanje med predvajanjem/Predvajanje počasnega posnetka/Predvajanje sličice za sličico)
5	Glasneje



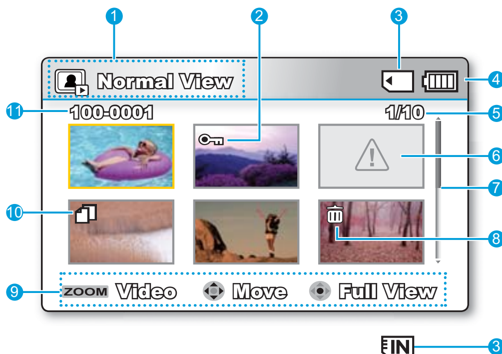
Način predvajanja videa: Enojno (glasnost)

1	Drsni trak za glasnost
2	Date/Time Display

Način predvajanja fotografij

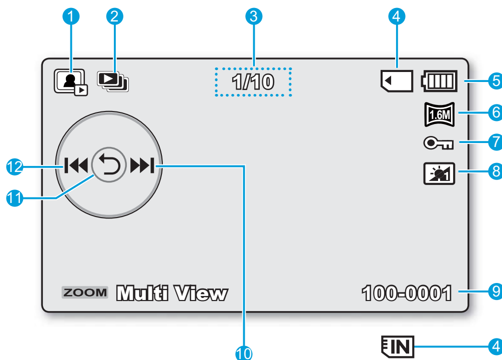
PREDEN NADALJUJETE!

- Ta zaslonski prikaz (OSD) se prikaže samo v načinu za predvajanje fotografij ( ).
- Pritisnite gumb **MODE** za izbiro načina za predvajanje ( ) ➥stran 24



Način predvajanja fotografij : Ogled sličic

1	Način predvajanja fotografij
2	Zaščita
3	Medij za shranjevanje (vgrajeni pomnilnik ali pomnilniška kartica (samo SMX-F43/F44))
4	Info. o bateriji (stanje baterije)
5	Trenutno/skupno število imen datotek
6	Datoteka napak
7	Drsni trak
8	Izbriši izbrano
9	Vodnik po gumbih
10	Kopiraj izbrano (samo SMX-F43/F44)
11	Ime datoteke (številka datoteke)



Način predvajanja fotografij : Enojni pogled

1	Način predvajanja fotografij
2	Diaprojekcija
3	Števec slik (trenutna slika/skupno število slik, ki jih je možno posneti)
4	Medij za shranjevanje (vgrajeni pomnilnik ali pomnilniška kartica (samo SMX-F43/F44))
5	Info. o bateriji (stanje baterije)
6	Ločljivost fotografije
7	Zaščita
8	LCD-ojačevalnik
9	Ime datoteke (številka datoteke)
10	Vodnik za potrditve (naslednja slika)
11	Shortcut menu (OK Guide) / Return
12	Vodnik za potrditve (predhodna slika)

priprava

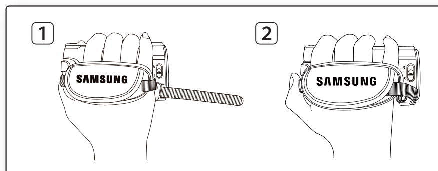
Ta razdelek vsebuje informacije, ki jih morate poznati, preden začnete uporabljati ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom, kot npr., kako uporabljati priložene dodatke, kako napolniti baterijo, kako nastaviti način delovanja in začetne nastavitve.

PRITRDITEV PASU ZA OPRIJEM

Prilagodite dolžino pasu za oprijem tako, da je kamkorder stabilen, ko s palcem pritisnete gumb Začetek/konec snemanja.

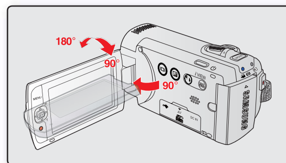


Če v paščrek za roko, ki je nastavljen preozko, na silo potisnete roko, lahko na kamkorderju poškodujete obroček za pašček.



PRILAGODITEV LCD-ZASLONA

Široki LCD-zaslon na kamkorderju omogoča visoko kakovosten ogled slik.



1. S prstom odprite LCD-zaslon.
   - Zaslon se odpre za 90°.
2. LCD-zaslon zavrtite v smeri objektiva.
   - Zavrtite ga lahko za največ 180° v smeri objektiva in 90° nazaj. Če si želite posnetke ogledovati udobneje, zavrtite zaslon za 180° v smeri objektiva, nato pa ga prepognite nazaj k napravi.



S pretiranim vrtenjem lahko poškodujete vezni tečaj med zaslonom in kamkorderjem.



- Če LCD-zaslon zasučete za 180°, sta leva in desna stran motiva prikazani obratno, torej prezrcaljeni čez navpično os.
- Prstne odtise in prah z zaslona očistite z mehko krpo.
- Za prilagoditev svetlosti in barv LCD-zaslona si preberite navodila na strani 86.
- Tehnologija LCD, imenovana “zelo podrobno”, aktivira približno 99,99 % točk na LCD-zaslonu. Čeprav se na zaslonu lahko pojavita ena ali dve črni ali svetli točki (rdeča, modra, bela), to ni okvara in ne vpliva na posneto sliko.

pripriava

PRIKLJUČITEV NA VIR NAPAJANJA

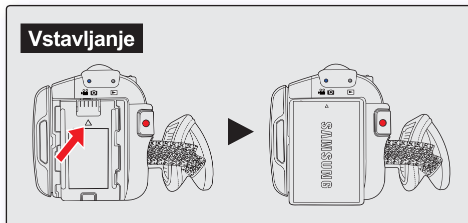
- Prepričajte se, da ste napolnili baterijo, preden začnete uporabljati svoj kamkorder z vgrajenim pomnilnikom.
- Uporabljajte izključno baterijo **IA-BP210E**.
- Ob nakupu je baterija lahko delno napolnjena.

Vstavljanje/odstranjevanje baterije

Priporočamo nakup dodatne baterije za neprekinjeno delovanje vašega kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom.

Vstavljanje baterije

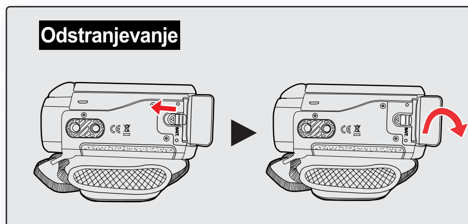
1. Vstavite baterijo v režo za baterijo tako, da se nežno zaskoči.
   - Prepričajte se, da je logotip SAMSUNG obrnjen naprej, ko je kamkorder postavljen tako, kot je prikazano na sliki.



Odstranjevanje baterije

1. Rahlo pritisnite zaklep baterije v smeri, kot je prikazano na sliki, da baterija izskoči.

2. Pritisnite navzdol in dvignite baterijo ter jo izvlecite v smeri, prikazani na sliki.





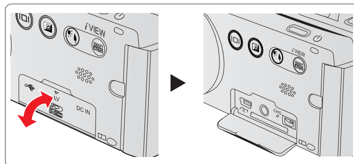
- Uporabljajte izključno baterije, ki jih je odobril Samsung. Ne uporabljajte baterij drugih proizvajalcev. V nasprotnem primeru se naprava lahko pregreje, povzroči požar ali eksplozijo.
- Samsung ni odgovoren za težave, ki lahko nastanejo zaradi uporabe neodobrenih baterij.
- Kadar baterijskega paketa ne uporabljate, ga hranite ločeno od kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom.
- Priporočljivo je, da za daljšo uporabo na prostem pripravite dodaten baterijski paket.

Polnjenje baterije

Baterijo lahko napolnite s pretvornikom izmeničnega toka ali USB-kablom.

PREDEN NADALJUJETE!

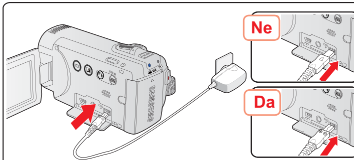
- Pred uporabo kamkorderja napolnite baterije.
- Uporabljajte le priložene baterije in pretvornik AC.



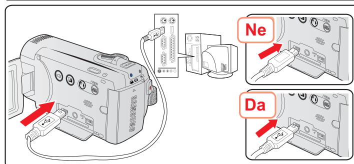
1. Pritisnite gumb za **vklop** (⏻), da izključite kamkorder. ➥stran 23
2. Vstavite baterijo v kamkorder z vgrajenim pomnilnikom. ➥stran 18
3. Odprite pokrov priključka na napravi.
4. Baterijo napolnite s **pretvornikom izmeničnega toka ali USB-kablom**.
   - Lučka za napajanje (CHG) zasveti in napajanje se začne. Ko je baterija napolnjena, lučka za napajanje (CHG) zasveti zeleno. ➥stran 20

Uporaba pretvornika izmeničnega toka	Pretvornik izmeničnega toka pravilno vključite v kamkorder in v omrežno vtičnico.
Uporaba USB-kabla	En konec USB-kabla pravilno vključite v kamkorder in drugega v USB-vrata osebnega računalnika.

Priključitev pretvornika izmeničnega toka



Priključitev USB-kabla





- Polnjenje baterij v okolju pri nizki temperaturi lahko traja dalj časa ali pa se baterija ne bo popolnoma napolnila (zeleni indikator ne bo zasvetil).
- Preverite, da na vtiču in v vtičnici ni tujkov, preden kamkorder z vgrajenim pomnilnikom priključite na napajalnik za izmenično napetost.
- Pred uporabo baterije popolnoma napolnite.
- Ko uporabljate napajalnik za izmenično napetost, ga postavite blizu omrežne vtičnice. Če pride do kakršne koli okvare med uporabo kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom, nemudoma izklopite napajalnik za izmenično napetost iz omrežne vtičnice.
- Ne uporabljajte napajalnika za izmenično napetost v ozkem in majhnem prostoru, kot je na primer prostor med pohištvom.



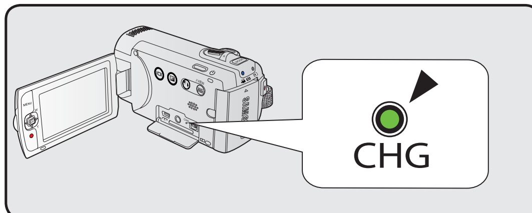
- Pri snemanju v zaprtih prostorih, kjer je na voljo omrežna vtičnica, je namesto baterij primerna uporaba napajalnika za izmenično napetost.
- Priporočljivo je, da baterije polnite v prostoru, kjer je temperatura med 50°F~86°F(10°C~30°C).
- Če boste pri polnjenju hkrati priključili USB-kabel in pretvornik izmeničnega toka, se bo naprava polnila samo prek pretvornika izmeničnega toka.
- Četudi je naprava vključena, se bo baterijski paket polnil prek pretvornika izmeničnega toka ali USB-kabla. Ko je naprava vključena, je čas polnjenja daljši. Priporočljivo je, da pustite kamkorder med polnjenjem izključen.

PREVERJANJE STANJA BATERIJE

Preverite lahko stanje baterije in njeno preostalo zmogljivost.

Preverjanje stanja baterije

Barva lučke CHG prikazuje, ali je naprava vključena in ali se polni.



Lučka za napajanje (CHG)

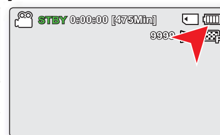
Barva indikatorja polnjenja prikazuje stanje napolnjenosti.

Stanje polnjenja	Polnjenje		
	Punjenje	Potpuno napunjena	Napaka
Boja LED diode	(Punjenje)	(zelena)	(Utripajoča oranžna)

Prikaz napolnjenosti baterije

Prikaz napolnjenosti baterije prikazuje, koliko energije še ostaja bateriji.

Indikator napolnjenosti baterije	Stanje	Sporočilo
	Popolnoma napolnjena (100%~75%)	-
	75%~50%	-
	50%~25%	-
	25%~5%	-
	manj kot 5 %	-
	Popolnoma izpraznjena (utripa): Naprava se bo kmalu izklopila. Baterijo čim prej zamenjajte.	-
-	(utripa): Naprava se bo izklopila čez 3 sekunde.	**"Low battery"**



- Preden uporabite kamkorder z vgrajenim pomnilnikom, napolnite baterijo.
- Zgornje vrednosti veljajo za popolnoma napolnjen baterijski paket pri običajni temperaturi. Nizka temperatura okolice lahko vpliva na čas delovanja.

Razpoložljiv čas trajanja baterije

Tip baterije		IA-BP210E				
Čas polnjenja		Uporaba pretvornika izmeničnega toka			pribl. 180min.	
		Uporaba USB-kabla			pribl. 380min.	
Ločljivost videa		720 x 576 (50i)			640 x 480 (25p)	
		TV Super Fine (SF)	TV Fine (F)	TV Normal (N)	Web Fine (F)	Web Normal (N)
Mode	Čas neprekinjenega snemanja	pribl. 250min.				
	Čas predvajanja	pribl. 280min.				

(Unit: minutes.)

- Čas polnjenja: približen čas (v minutah), ki je potreben za napajanje povsem izpraznjene baterije.
- Ko uporabljate funkcijo za snemanje časovnih posnetkov, priporočamo uporabo pretvornika izmeničnega toka.

Baterijski paketi

- Baterijo polnite pri temperaturi med 50°F(10°C) in 86°F(30°C). Če je izpostavljena nizkim temperaturam (pod 32°F(0°C)), se njen čas uporabe zmanjša in lahko preneha delovati. Če se to zgodi, položite baterijo za kratek čas v žep ali na drugo toplo varno mesto, nato pa jo ponovno vstavite v kamkorder.
- Baterije ne odlagajte v bližini virov toplote (na primer ognja, radiatorja).
- Baterije ne razstavljajte, ne pritiskajte nanjo in je ne segrevajte.
- Pazite, da ne pride do kratkega stika med poloma baterije. Lahko bi prišlo do puščanja, oddajanja toplote ali požara.

Vzdrževanje baterije

- Na èas snemanja vplivajo temperatura in pogoji okolja.
- Priporočamo,da uporabljate originalne baterije, ki jih dobite pri Samsungovih prodajalcih. Ko se življenjska doba baterije izteče, se obrnite na lokalnega prodajalca. Baterije je treba obravnavati kot kemične odpadke.
- Preden zaènete snemati, se preprièajte, da je baterija popolnoma napolnjena.
- Napolnjenost baterije ohranjate tako, da imate kamkorder izklopljen, kadar ga ne uporabljate.
- Tudi če je naprava izklopljena, se baterija še vedno prazni, če je vstavljena v kamkorderju.
  Če kamkorderja dlje časa ne boste uporabljali, baterijo shranite posebej.
- Ko se popolnoma izprazni, baterija poškoduje celice v notranjosti. Povsem izpraznjena baterija lahko začne puščati. Baterijo napolnite vsaj vsakih 6 mesecev, da tako preprečite popolno izpraznitev.

Življenjska doba baterije

- Zmogljivost baterije se s časom in redno uporabo zmanjša. Če se čas uporabe med polnjenji bistveno zmanjša, je najbrž čas, da nadomestite baterijo z novo.
- Življenjska doba vsake baterije je odvisna od shranjevanja, uporabe in pogojev okolja.

pripráva

Razpoložljiv čas delovanja kamkorderja

- Meritve časa so bile opravljene pri temperaturi 25˚C (priporočena uporaba pri temperaturi od 10 do 30˚C). Ker se temperatura okolja in pogoji spreminjajo, se lahko preostali čas baterije razlikuje od približkov časa, navedenih v tabeli.
- Čas snemanja in predvajanja bosta glede na pogoje, v katerih bo kamkorder uporabljen, krajša. Pri dejanskem snemanju se lahko baterija izprazni 2- do 3-krat hitreje, kot prikazuje tabela, saj se uporablja funkcija za začetek/konec snemanja in primik/odmik ter poteka predvajanje. Domnevajte, da je čas snemanja pri povsem napolnjeni bateriji med 1/2 in 1/3 časa v tabeli, in si zagotovite dovolj baterij, ki vam bodo omogočile, da s kamkorderjem snemate toliko časa, kot ste načrtovali.
- Čas snemanja in predvajanja bo pri nizkih temperaturah krajši.

Baterije

- Lučka za polnjenje (CHG) med polnjenjem utripa, sicer se podatki o bateriji ne prikažejo pravilno v naslednjih primerih:
  - Ta baterija ni pravilno vstavljena.
  - Baterija je poškodovana.
  - Baterija je izpraznjena. (velja samo za podatke o bateriji)

Uporaba vira energije iz omrežne vtičnice

Če urejate nastavitve, predvajate ali urejate slike ali kamkorder uporabljate v zaprtih prostorih, je priporočljivo, da za napajanje kamkorderja iz domačega vira napajanja uporabite pretvornik izmenične napetosti. Priključite enako kot pri polnjenju baterije. ➥stran 19



- Preden odklopite vir napajanja, se prepričajte, da je kamkorder z vgrajenim pomnilnikom izklopljen. V nasprotnem lahko pride do okvare kamkorderja.
- Ko uporabljate pretvornik izmeničnega toka, uporabite bližnjo omrežno vtičnico. Nemudoma izklopite pretvornik izmeničnega toka iz omrežne vtičnice, če pride do kakršne koli okvare med uporabo vašega kamkorderja.
- Med uporabo pretvornika izmeničnega toka ne nameščajte v tesnih prostorih, kot na primer med steno in pohištvom.



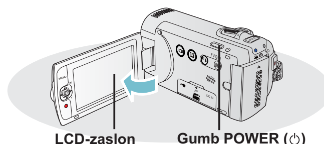
- Prepričajte se, da uporabljate ustrezen pretvornik izmeničnega toka za napajanje kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom. Uporaba drugih pretvornikov izmeničnega toka lahko povzroči električni udar ali požar.
- Pretvornik izmeničnega toka je mogoče uporabljati po vsem svetu. V nekaterih državah je potreben vmesnik za omrežno vtičnico. Če ga potrebujete, ga kupite pri svojem distributerju.

osnovno delovanje kamkorderja

V tem poglavju so opisane osnovne funkcije tega kamkorderja, kot so vklop/izklop narave, preklapljanje med načini in nastavitev zaslonskih indikatorjev.

VKLOP/IZKLOP KAMKORDERJA

1. Odprite LCD-zaslon in pritisnite gumb za **vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder.
   - Postavite stikalo za odpiranje/zapiranje objektiva na položaj za odpiranje ( ).
2. Pritisnite gumb za **vklop** (⏻), da izključite kamkorder.





Ko je kamkorder vključen, je vključena tudi samodiagnostična funkcija. Če se prikaže opozorilno sporočilo, si oglejte razdelek **“Opozorilni indikatorji in sporočila”** (➥strani 104~106) in ustrezno ukrepajte.

Pri prvi uporabi tega kamkorderja

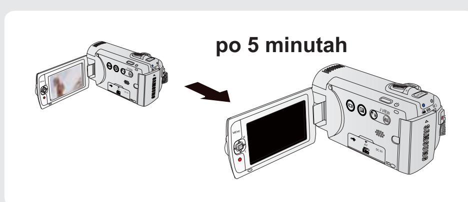
- Ko prvič uporabjate kamkorder ali ko ga ponastavite, se za zagonski prikaz pokaže izbira časovnega pasu. Izberite svoj zemljepisni položaj in nastavite datum in uro. ➥stran 28
  Če datuma in ure ne nastavite, se zaslon s časovnim pasom prikaže vsakič, ko vklopite kamkorder.

PREKLOP V NAČIN VARČEVANJA Z ENERGIJO

Če boste kamkorder uporabljali dlje časa, vam naslednje funkcije omogočajo preprečiti nepotrebno porabo energije in ohraniti kamkorder v takšnem stanju, da se bo lahko iz načina za varčevanje z energijo znova hitro preklopil nazaj v stanje pripravljenosti.

Funkcija Auto Power Off

- Za varčevanje z energijo lahko nastavite funkcijo **“Auto Power Off”**, ki po 5 minutah mirovanja izklopi kamkorder.
- Da onemogočite to možnost, spremenite nastavitve za **“Auto Power Off”** na **“Off”**. ➥stran 89





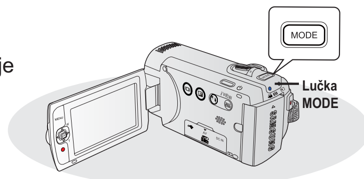
- Način varčevanja z energijo ne deluje v naslednjih situacijah:
  - Če je kamkorder povezan s kablom (USB ali AV).
  - Med snemanjem, predvajanjem ali diaprojekcijo;
- V načinu varčevanja z energijo kamkorder porabi približno 50% baterije v primerjavi s stanjem pripravljenosti. Vendar, če načrtujete najdaljšo možno uporabo kamkorderja, je priporočljivo, da ga izklopite z **gumbom** (⏻), ko ga ne uporabljate.

osnovno delovanje kamkorderja

NASTAVITEV NAČINOV DELOVANJA

Vsakič ko pritisnete gumb **MODE**, način delovanja zamenjate v naslednjem vrstnem redu.
Način za snemanje (🎥 / 📷) → Način za predvajanje (▶) → Način za snemanje (🎥 / 📷).

- Vsakič, ko se način delovanja spremeni, se vklopi ustrezen indikator načina.



Način	Ikona	Funkcije
Način za snemanje	🎥 / 📷	Snemanje filma ali fotografiranje
Način za predvajanje	▶	Za predvajanje filmov ali fotografij ali za urejanje le-teh.



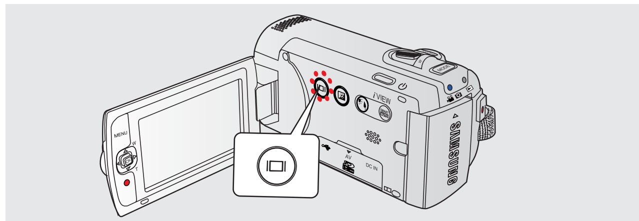
- Ta kamkorder ima en način snemanja za snemanje filma in fotografiranje. Filme ali fotografije lahko posnamete preprosto v istem načinu, ne da bi morali preklopiti način.

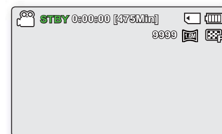
UPORABA GUMBA PRIKAZA(|▭|)

Preklop načina prikaza informacij

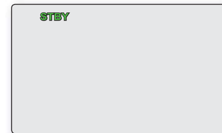
Preklopite lahko način prikaza informacij na zaslonu.
Pritisnite gumb **prikaza (|▭|)**

- Izmenično bosta prikazana načina celotnega ali pomanjšanega prikaza.





<Način celozaslonskega prikaza>



<Način pomanjšanega prikaza>

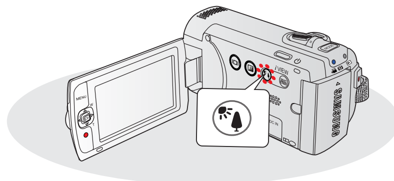


- Glede na snemalne pogoje se lahko prikažejo opozorilni indikatorji in sporočila.
- Na zaslonu menija bo gumb **prikaza (|▭|)** onemogočen.

UPORABA GUMBA PROTISVETLOBE

Ko je predmet osvetljen od zadaj, bo ta funkcija nadomestila osvetljenost, tako da predmet ni pretemen.

Pritisnite gumb **protisvetlobe** ( ), da se na zaslonu prikaže ikona ( ). Èe želite preklicati postopek, se ponovno dotaknite gumba **protisvetlobe** ( ).



Protisvetloba vpliva na snemanje, ko je predmet snemanja temnejši od ozadja:

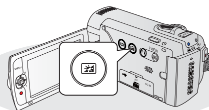
- Predmet je pred oknom.
- Predmet je postavljen pred zasneženo ozadje.
- Predmet je zunaj in ozadje je oblačno nebo.
- Viri svetlobe so presvetli.
- Oseba, ki bo posneta, ima na sebi bela ali svetleča oblačila in stoji pred svetlim ozadjem: Obraz osebe je pretemen, da bi se dalo razločiti njegove/ njene poteze.


<BLC izklopljen>

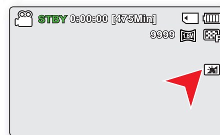

<BLC vklopljen>

UPORABA GUMBA LCD-OJAČEVALNIK

- Poveča se kontrast za jasno in svetlo sliko. Ta učinek se uporablja tudi na prostem pri močni dnevni svetlobi.
- Prilagodite lahko tudi svetlost zaslona v dvonivojskih korakih, kar omogoča svetlejši zaslon kot uporaba le enonivojskega koraka pri vašem snemanju.



1. Pritisnite gumb **LCD-ojačevalnika** ( ).
   - Na zaslonu se prikaže indikator prilagoditve LCD-zaslona ( ) in ta postane bolj svetel.
2. Funkcijo LCD-ojačevalnika lahko zamenjate v naslednjem vrstnem redu vsakič, ko pritisnete gumb **LCD-ojačevalnika** ( ).
   - LCD-ojačevalnik, 1. nivo ( ): Vključena je funkcija LCD-ojačevalnika.
   - LCD-ojačevalnik, 2. nivo ( ): Ta nastavitev je svetlejša kot pri 1. nivoju LCD-ojačevalnika.

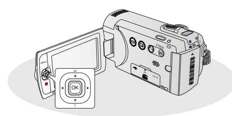




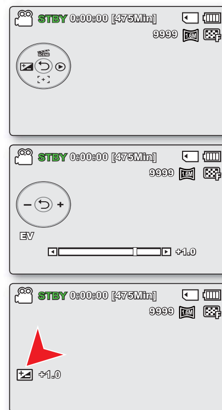
- Funkcija LCD-ojačevalnika ne vpliva na kakovost posnetega videa.
- Ko LCD-ojačevalnik deluje z nizko osvetlitvijo, se lahko na LCD-zaslonu pojavijo črte.To ni okvara.
- Uporaba LCD-ojačevalnika lahko povzroči napačen prikaz barv na zaslonu.

MENI ZA BLIŽNJICE (VODNIK ZA POTRDITVE)

Meni za bližnjice (vodnik za potrditve) predstavlja najpogosteje uporabljane funkcije glede na izbrani način.



✪ Na primer: Nastavitev prizora EV (Exposure Value) v načinu snemanja filma s pomočjo menija bližnjic (vodnik za potrditve).



1. V načinu stanja pripravljenosti pritisnite gumb **OK**.
   - Prikazan je meni za bližnjice (vodnik za potrditve).
2. Premaknite **krmilno** ročico (◀), da izberete način **"EV"**.
   - Prestavite **krmilno** ročico (◀ / ▶), da prilagodite osvetlitev, medtem ko si ogledujete sliko na LCD-zaslonu.
3. Pritisnite gumb **OK**, da potrdite izbiro.
   - Za izhod iz menija za bližnjice pritisnite gumb **OK**.
   - Nastavljena vrednost osvetlitve bo uporabljena in prikazana bosta indikator (XX) ter vrednost nastavitve.



- Meni bližnjic (vodnik za potrditve) se lahko uporablja v načinu SMART AUTO.
- V navodilih zgoraj je prikazan primer nastavitve načina "EV" v načinu snemanja. Postopki nastavitve posameznih elementov menija se med seboj lahko razlikujejo.

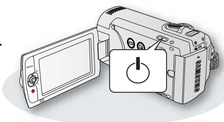
FUNKCIJA BLIŽNJIC S KRMILNIMI ROČICAMI

Gumb	Način za snemanje (/)	Način za predvajanje ( )		Izbira menija
		Način za predvajanje videa ( )	Način za predvajanje fotografij ( )	
OK	- Dostop do menija bližnjic - Potrditev izbire - Izhod iz menija bližnjic	- Prikazan je meni bližnjic (vodnik za potrditve). - Predvajanje/premor	Predvajanje posamezne slike	Confirms selection
GOR	- iSCENE - Primik/odmik (široko)	Povečanje glasnosti	Povečanje glasnosti (med diaprojekcijo)	Premik kazalca navzgor
DOL	- Focus - Primik/odmik (tele)	Zmanjšanje glasnosti	Zmanjšanje glasnosti (med diaprojekcijo)	Premik kazalca navzdol
LEVO	EV	- Iskanje med predvajanjem stopnja RPS (iskanje nazaj med predvajanjem): x2→x4→x8→x16 - Preskok predvajanja nazaj - Predvajanje sličice za sličico - Predvajanje počasnega posnetka Hitrost (počasnega predvajanja nazaj): x1/2→x1/4→x1/8→x1/16	Predhodna slika	Premik na prejšnji meni
DESNO	Quick View	- Iskanje med predvajanjem hitrost FPS (iskanje med predvajanjem naprej): x2→x4→x8→x16 - Preskok predvajanja nazaj - Predvajanje sličice za sličico - Predvajanje počasnega posnetka Hitrost (počasnega predvajanja naprej): x1/2→x1/4→x1/8→x1/16	Naslednja slika	Premik na naslednji meni

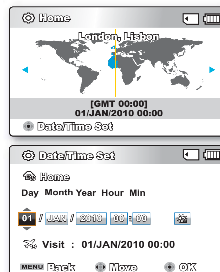
osnovno delovanje kamkorderja

PRVA NASTAVITEV ČASOVNEGA PASU TER DATUMA IN URE

Ko prvič vklopite kamkorder, nastavite datum in uro za vaše območje.



1. Odprite LCD-zaslon in pritisnite gumb za vklop (⏻) s čimer izklopite kamkorder.
   - Prikazal se bo zaslon s časovnim pasom (**"Home"**), ki temelji na času za Lisbon in London.
   - Časovni pas lahko nastavite v (**"Home"**) v meniju Settings. (⚙). ➥stran 82
2. S **krmilno** ročico (◄/►) izberite želeno zemljepisno območje, nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - Pojavi se zaslon za nastavitev datuma/časa.
3. Izberite format datuma in časa in spremenite nastavitvene vrednosti s pomočjo **krmilne** ročice (▲/▼/◄/►).
   - Če želite nastaviti poletni čas, pomaknite **krmilno** ročico (◄/►) in izberite ikono (☼), nato pa pomaknite **krmilno** ročico (▲/▼), da vklopite ali izklopite poletni čas.
     - Z vklopom poletnega časa se čas prestavi za 1 uro naprej.
4. Prepričajte se, ali je ura pravilno nastavljena in pritisnite gumb **OK**.





- Leto je mogoče nastaviti na vrednost do 2037.
- Zaslon **"Date/Time Display"** nastavite na On. ➥stran 85
- Ko ju nastavite, se datum in ura samodejno beležita na posebnem podatkovnem delu shranjevalnega medija.

Vgrajena polnilna baterija

- Vaš kamkorder ima vgrajeno polnilno baterijo, ki shrani nastavitve datuma, ure in drugih nastavitev, tudi če je naprava izklopljena.
- Ko je baterija izpraznjena, se prejšnji datum/ura ponastavijo na privzete, in vgrajeno polnilno baterijo morate ponovno napolniti. Nato ponovno nastavite datum in uro.

Polnjenje vgrajene polnilne baterije

- Vgrajena baterija se vedno polni, ko je vaš kamkorder priključen na omrežno vtičnico prek pretvornika izmenične napetosti ali kadar je baterijski paket pritrjen. Če kamkorderja ne uporabljate približno **2 meseca**, ne da bi ga priključili na omrežno vtičnico ali pritrdili baterijski paket, se vgrajena baterija povsem izprazni. V tem primeru vgrajeno polnilno baterijo polnite vsaj 24 ur s priloženim pretvornikom izmenične napetosti.

Vklop/izklop prikaza datuma in ure

- Če želite vklopiti ali izklopiti prikaz datuma in ure, vstopite v meni in spremenite način datuma/ure. ➥stran 85

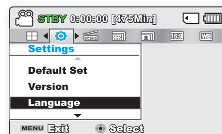
Enostavna nastavitev ure glede na časovno razliko

- Ko kamkorder z vgrajenim pomnilnikom uporabljate v tujini, lahko uro enostavno nastavite na lokalni čas tako, da nastavite časovno razliko. Na meniju izberite "Time Zone", nato pa nastavite časovno razliko. ➥stran 82

IZBIRA JEZIKOV

Izberete lahko jezik, ki se pojavi na menijskem zaslonu. Izbrana nastavitev jezika je shranjena, tudi če kamkorder izklopite.

1. Pritisnite gumb **MENU**. → **Krmilna** paličica (◄/►) → **"Settings."**
2. Premaknite **krmilno** ročico (▲/▼) in izberite **"Language"**, nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Premaknite **krmilno** ročico (▲/▼) in izberite želen jezik OSD-ja in nato pa pritisnite gumb **OK**.
4. Za izhod iz menija pritisnite gumb **MENU**.
   - Zaslonski prikaz se osveži v izbranem jeziku.





Elementi podmenija

"English"	→	"한국어"	→	"Français"	→	"Deutsch"	→
"Italiano"	→	"Español"	→	"Português"	→	"Nederlands"	→
"Svenska"	→	"Suomi"	→	"Norsk"	→	"Dansk"	→
"Polski"	→	"Čeština"	→	"Slovensky"	→	"Magyar"	→
"Română"	→	"Български"	→	"Ελληνικά"	→	"српски"	→
"Hrvatski"	→	"Українська"	→	"Русский"	→	"中文"	→
"日本語"	→	"ไทย"	→	"Türkçe"	→	" ایرانی "	→
" العربية "	→	"עברית"					



- Možnosti menija **"Language"** se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega opozorila.
- Izbrani jezik se shrani tudi brez baterije ali pretvornika izmenične napetosti.
- Oblika prikazanega datuma in ure se lahko spremeni glede na izbrani jezik.

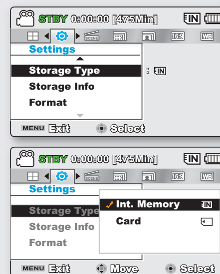
mediji za shranjevanje

IZBIRANJE MEDIJA ZA SHRANJEVANJE (samo SMX-F43/F44)

- Snemate lahko v vgrajeni pomnilnik ali na pomnilniško kartico, zato morate pred začetkom snemanja ali predvajanja izbrati želeni medij za shranjevanje.
- V vašem kamkorderju z vgrajenim pomnilnikom lahko uporabljate pomnilniške kartice SD and SDHC. (Glede na proizvajalca in vrsto kartice nekatere kartice niso združljive s kamkorderjem.)
- Preden vstavite ali odstranite pomnilniško kartico, izklopite kamkorder z vgrajenim pomnilnikom.

Izbira medija za shranjevanje

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Pritisnite krmilni gumb** (◄/►) → za izbiro možnosti **"Settings"**
2. Pritisnite **krmilni** gumb (▲/▼) in izberite **"Storage Type"**, nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite **krmilni** gumb (▲/▼) in izberite **"Int. Memory"** ali **"Card"**, nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - **"Int. Memory"**: Pri uporabi vgrajenega pomnilnika.
   - **"Card"**: Pri uporabi pomnilniške kartice.
4. Pritisnite gumb **MENU** za izhod.



Uporaba vgrajenega pomnilnika (samo SMX-F43/F44)

- Ta kamkorder ima vgrajen pomnilnik 8 GB (le SMX-F43) ali 16 GB (le SMX-F44).

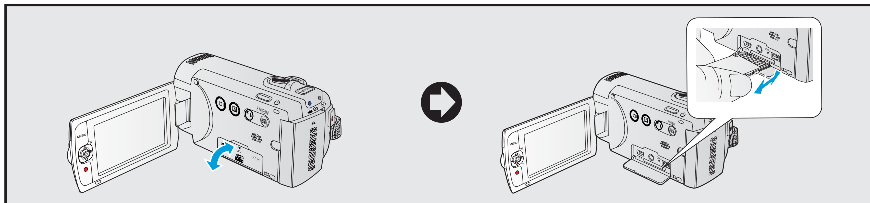
Uporaba pomnilniške kartice (ni priložena)

- Ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ima režo za dostop do SD and SDHC (varne digitalne kartice visoke zmogljivosti).
- V vašem kamkorderju z vgrajenim pomnilnikom lahko uporabljate pomnilniške kartice SD and SDHC.
  - Glede na proizvajalca in vrsto kartice nekatere kartice niso združljive s kamkorderjem.



- Nikoli ne formatirajte vgrajenega pomnilnika ali pomnilniške kartice z računalnikom.
- Če vstavite pomnilniško kartico, ko je kamkorder z vgrajenim pomnilnikom vklopljen, vas bo pojavno sporočilo samodejno opozorilo, da izberite vrsto shranjevanja. (samo SMX-F43/F44)
- Če pomnilniška kartica ni vstavljena, bo na voljo samo vgrajeni pomnilnik. (samo SMX-F43/F44)
- Ne odstranjujte pomnilniške kartice, če jo uporablja kamkorder. Pomnilniška kartica in podatki na njej se lahko poškodujejo.
- Pri dostopanju do medija za shranjevanje, npr. med snemanjem, predvajanjem, formatiranjem, brisanjem itd., ne izklapljajte napajanja (odstranite baterije ali izključite pretvornika izmeničnega toka). Medij za shranjevanje in podatki na njem se lahko poškodujejo.

VSTAVLJANJE IN ODSTRANJEVANJE POMNILNIŠKE KARTICE (NI PRILOŽENA)



Vstavljanje pomnilniške kartice

1. Izklopite kamkorder z vgrajenim pomnilnikom.
2. Odprite pokrov pomnilniške kartice/priključka, kot je prikazano na sliki.
3. Vstavite pomnilniško kartico v smeri puščice v režo za pomnilniško kartico, da se nežno zaskoči, kot je prikazano na sliki.
4. Zaprite pokrov.

Odstranjevanje pomnilniške kartice

1. Izklopite kamkorder z vgrajenim pomnilnikom.
2. Odprite pokrov pomnilniške kartice/priključka, kot je prikazano na sliki.
3. Narahlo pritisnite pomnilniško kartico, da izskoči.
4. Izvlecite pomnilniško kartico in zaprite pokrov prostora za pomnilniško kartico.



- Če pomnilniška kartica ni pravilno vstavljena, kamkorder morda ne bo pravilno deloval ali pa se bo reža za pomnilniško kartico poškodovala.
- Pri odstranjevanju pomnilniške kartice bodite previdni. Če pomnilniško kartico preveč potisnete, lahko nenadoma izskoči.



Vaš kamkorder podpira samo kartice SD (Secure Digital) in SDHC (Secure Digital High Capacity). Združljivost s kamkorderjem je lahko različna, glede na proizvajalce in vrste pomnilniških kartic.

mediji za shranjevanje

IZBIRA PRIMERNE POMNILNIŠKE KARTICE

Združljive pomnilniške kartice

- Kamkorder lahko uporabljate s karticami SD (Secure Digital) in SDHC (Secure Digital High Capacity). Priporočamo, da uporabljate kartico SDHC (Secure Digital High Capacity). Kartica SD podpira do 2 GB. Kartice SD, večje od 2 GB, ne zagotavljajo normalnega delovanja na tem kamkorderju.
- Kartici MMC (večpredstavnostna kartica) in MMC Plus nista podprti.
- Zmogljivost združljivih pomnilniških kartic: SD 512MB ~ 2 GB, SDHC 4 ~ 32 GB
- Uporabite združljive blagovne znamke pomnilniških kartic. Ne zagotavljamo, da bodo druge delovale. Ko kupujete pomnilniško kartico, preverite združljivost.
- Kartice SDHC/SD: Panasonic, SanDisk, TOSHIBA
- Za snemanje videov uporabite pomnilniško kartico, ki podpira vsaj 2 MB/s.
- Pomnilniški kartici SD/SDHC imata mehanični jeziček za zaščito pred pisanjem. Nastavitev jezička preprečuje nenamerna brisanja datotek, posnetih na kartici. Zapis omogočite tako, da premaknete jeziček navzgor v smeri priključnih sponk. Če želite nastaviti zaščito pred pisanjem, pomaknite jeziček navzdol.



Kartice SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Pomnilniška kartica SDHC (varna digitalna visoka kapaciteta)
  - Kartica SDHC je višja različica (Ver.2.00) kartice SD in podpira visoko zmogljivost nad 2 GB.
  - Uporaba ni mogoča s sedanjimi napravami, ki omogočajo SD.

Splošna opozorila glede pomnilniških kartic

- Poškodovanih podatkov ni mogoče obnoviti. Priporočeno je, da ločeno naredite varnostne kopije pomembnih podatkov na trdem disku svojega osebnega računalnika.
- Izklop kamkorderja ali odstranitev pomnilniške kartice med operacijami, kot so formatiranje, brisanje, snemanje in predvajanje, lahko povzroči izgubo podatkov.
- Ko na svojem osebnem računalniku prilagodite ime datoteke in mape, shranjene na svoji pomnilniški kartici, vaš kamkorder morda ne bo prepoznal spremenjene datoteke.

Ravnanje s pomnilniško kartico

- Da bi preprečili izgubo podatkov, preden vstavite ali odstranite pomnilniško kartico, napravo izklopite.
- Ne zagotavljamo delovanja pomnilniških kartic, formatiranih na drugih napravah. Pomnilniško kartico formatirajte samo v tem kamkorderju.
- Formatirajte nove pomnilniške kartice, pomnilniške kartice s podatki, ki jih vaš kamkorder ne prepozna ali ki so bili shranjeni z drugimi napravami. Upoštevajte, da formatiranje izbriše vse podatke na pomnilniški kartici.

- Če ne morete uporabiti pomnilniške kartice, ki se je uporabljala z drugo napravo, jo formatirajte s svojim kamkorderjem z vgrajenim pomnilnikom. Upoštevajte, da formatiranje izbriše vse podatke na pomnilniški kartici.
- Pomnilniške kartice imajo omejeno življenjsko dobo. Če ne morete snemati novih podatkov, morate kupiti novo pomnilniško kartico.
- Pomnilniška kartica je natančen elektronski medij. Ne upogibajte je, pazite, da ne pade na tla, in ne izpostavljajte je prevelikim obremenitvam.
- Ne odlagajte tujkov na priključne sponke pomnilniške kartice. Po potrebi priključne sponke očistite s suho in mehko krpo.
- Ne lepite ničesar razen priloženih nalepk na mesto za nalepko.
- Vedno poskrbite, da pomnilniško kartico hranite zunaj dosega otrok, ki bi jo lahko pogoltnili.

Opomba o uporabi

- Samsung ne prevzema odgovornosti za izgubo podatkov zaradi nepravilne uporabe.
- Da bi preprečili izgubo podatkov zaradi premikanja in statične elektrike, priporočamo, da pomnilniško kartico shranite v ovitek.
- Pomnilniška kartica se lahko po daljši uporabi segreje. To ni nič posebnega in ne pomeni okvare.

Kamkorder podpira pomnilniške kartice SD in SDHC za shranjevanje podatkov.

Hitrost shranjevanja podatkov se lahko razlikuje glede na proizvajalca in sistem izdelave.

- Sistem SLC (celice na eni ravni): omogoča večje hitrosti zapisa.
- Sistem MLC (celice na več ravneh): podpira samo nižje hitrosti zapisa.
  Za najboljše rezultate predlagamo uporabo pomnilniške kartice, ki podpira višje hitrosti zapisa.
  Uporaba pomnilniške kartice z nižjo hitrostjo zapisa pri snemanju videa lahko povzroči težave pri shranjevanju videa na pomnilniško kartico.
  Med snemanjem lahko celo izgubite svoje podatke o videu.
  Kamkorder poskuša ohraniti katerikoli del posnetega videa, zato pospešeno shranjuje film na pomnilniško kartico in prikaže opozorilo:
  "Low Speed Card. Please record a Lower quality"
  Če ne morete uporabiti dugega kot pomnilniške kartice z nižjo hitrostjo, bosta ločljivost in kakovost posnetkov nižji od nastavljene vrednosti.
  ➥strani 47~48
  Večji kot sta ločljivost in kakovost, več pomnilnika se porabi.

mediji za shranjevanje

Čas, ki je na voljo za snemanje videa

Medij		Vgrajeni pomnilnik*		Pomnilniška kartica					
Zmogljivost		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
TV Super Fine ( )	720x576(50i)	190min	380min.	23min	47min	95min	190min	380min	760min
TV Fine ( )	720x576(50i)	240min	480min.	30min	60min	120min	240min	480min	960min
TV Normal ( )	720x576(50i)	310min	620min.	38min	77min	155min	310min	620min	1240min
Web Fine ( )	640x480(25p)	240min	480min.	30min	60min	120min	240min	480min	960min
Web Normal ( )	640x480(25p)	310min	620min.	38min	77min	155min	310min	620min	1240min

(enota: približne minute snemanja)

Število fotografij, ki jih je mogoče posneti

Medij		Vgrajeni pomnilnik*		Pomnilniška kartica					
Zmogljivost		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
Način	Ločjivost								
4:3	800x600	9,999	9,999	1,920	3,840	7,680	9,999	9,999	9,999
	1600x1200	6,080	9,999	760	1,530	3,040	6,080	9,999	9,999
16:9	848x480	9,999	9,999	1,920	3,840	7,680	9,999	9,999	9,999
	1696x960	6,080	9,999	760	1,530	3,040	6,080	9,999	9,999

(enota: približne minute snemanja)

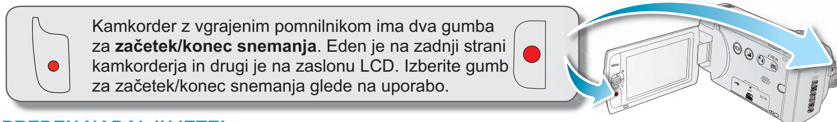


- Številke v tabeli so lahko različne, glede na dejanske pogoje snemanja in predmet.
- Večji kot sta nastavitev kakovosti in ločljivost, več pomnilnika se porabi.
- Nižja ločljivost in kakovost povečata stopnjo stiskanja in podaljšata čas snemanja, vendar na škodo kakovosti slike.
- Bitna hitrost se samodejno prilagodi snemani sliki. Temu primerno je lahko različen tudi čas trajanja snemanja.
- Pomnilniške kartice, večje od 32 GB, morda ne bodo pravilno delovale.
- Dolžina snemanja časovnih posnetkov je odvisna od nastavitev.
- Na pomnilniški kartici, ki se uporablja za shranjevanje filma, lahko nastanejo nezapisljiva območja, ki lahko skrajšajo čas snemanja in zmanjšajo nezasedeni prostor pomnilnika.
- Največja velikost video datoteke (H.264/AVC), ki jo je mogoče posneti naenkrat, je 1.8 GB.
- Kamkorder lahko v eno pomnilniško kartico shrani največ 9999 datotek z videoposnetki ali fotografijami.
- Video posnetkov (ali fotografij), posnetih z drugo opremo, ni mogoče predvajati na tem kamkorderju z vgrajenim pomnilnikom.
- Elementi, označeni z *, so na voljo le pri modelih 8GB (samo SMX-F43), 16GB (samo SMX-F44).
- Pri snemanju bo razmerje pogleda 16 : 9 porabilo več spomina kot razmerje pogleda 4 : 3. ➥stran 49

osnovno snemanje

Osnovni postopki za snemanje videa ali slik so opisani na naslednjih straneh.

SNEMANJE VIDEOV



Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ima dva gumba za **začetek/konec snemanja**. Eden je na zadnji strani kamkorderja in drugi je na zaslonu LCD. Izberite gumb za začetek/konec snemanja glede na uporabo.

PREDEN NADALJUJETE!

- Odprite LCD-zaslon in pritisnite g**umb za vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. ➥ stran 30 (samo SMX-F43/F44) (Če želite snemati na pomnilniško kartico, jo vstavite.)
- Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24



1. Preverite predmet, ki ga želite snemati.
   - Zaprite LCD-zaslon.
   - Uporabite ročico **Zoom** ali gumb **Zoom**, da nastavite velikost predmeta. ➥strani 39
2. Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**.
   - Prikazal se bo indikator snemanja (●) in snemanje se bo začelo.
3. Ponovno pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**, da ustavite snemanje.



- Če je med snemanjem prekinjeno napajanje ali pride do napake, se video mogoče ne bo posnel ali ga ne bo možno urejati.
- Samsung ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi neuspelega običajnega snemanja ali predvajanja zaradi napake pomnilniške kartice.
- Upoštevajte, da poškodovanih podatkov ni mogoče obnoviti.

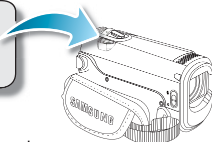


- Za prikaz informacij na zaslonu. ➥ strani 12~13
- Da preprečite nepotrebno praznjenje baterije, jo odstranite, ko nehate snemati.
- Za različne funkcije med snemanjem videa. ➥ stran 45
- Med snemanjem nekateri gumbi ne delujejo. (gumb **MODE**, gumb **MENU** itd.)
- Zvok se snema z vgrajenim stereo mikrofonom na zgornji sprednji strani kamkorderja.
  Poskrbite, da mikrofona ne boste zastirali.
- Ne izklopite kamkorderja ali odstranjujte pomnilniške kartice med dostopanjem do medija za shranjevanje.
  S tem bi lahko poškodovali medij za shranjevanje ali podatke na njem.
- Ta kamkorder ima en način snemanja, ki združuje način snemanja videov in način fotografi ranja.
  Tako lahko snemate videe ali fotografi rate v istem načinu, ne da bi pri tem morali spreminjati način snemanja.
- Svetlost in barve zaslona LCD lahko nastavite v meniju. S prilagajanjem zaslona LCD ne vplivate na svetlost in barvo snemane slike. ➥ strani 86
- **Zaščitene pomnilniške kartice ni mogoče uporabljati za snemanje.**
  Pojavilo se bo sporočilo, da je snemanje onemogočeno zaradi zaklepa.
- S pritiskom gumba Začetek/konec snemanja ali **MODE** lahko preklopite iz načina predvajanja v način snemanja.
- Če med snemanjem odklopite napajalni kabel/odstranite baterijo ali pa med snemanjem onemogočite snemanje, se sistem preklopi v način za obnovo podatkov. Med obnavljanjem podatkov druge funkcije niso omogočene. Po obnovitvi podatkov se bo sistem preklopil v način STANJA PRIPRAVLJENOSTI. Kadar je čas snemanja kratek, podatkov morda ne bo mogoče obnoviti.

osnovno snemanje

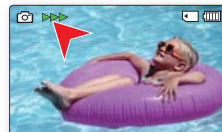
FOTOGRAFIRANJE

Fotografije lahko posnamete in jih shranite v pomnilnik.
Pred snemanjem nastavite želeno ločljivost. ➥stran 48



PREDEN NADALJUJETE!

- Odprite LCD-zaslon in pritisnite g**umb za vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. ➥ stran 30 (samo SMX-F43/F44) (Če želite snemati na pomnilniško kartico, jo vstavite.)
- Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24



1. Preverite predmet, ki ga želite snemati.
- Zaprite LCD-zaslon.
- Uporabite ročico **Zoom** ali gumb **Zoom**, da nastavite velikost predmeta. ➥stran 39

2. Predmet nastavite na sredini LCD-zaslona in napol pritisnite gumb **PHOTO**.

3. Do konca pritisnite gumb **PHOTO**.
- Zasliši se zvok zaklopa. (Če je **"Shutter Sound"** nastavljen na **"On"**.)
- Za nadaljevanje snemanja počakajte, da se trenutna fotografija popolnoma shrani na mediju za shranjevanje.

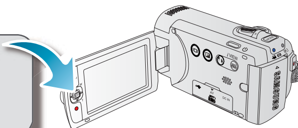


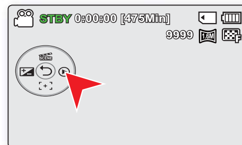
- Koliko fotografij lahko posnamete, je odvisno od njihove velikosti in kakovosti. ➥stran 34
- Med fotografiranjem se zvok ne posname.
- Če je ostrenje težavno, uporabite funkcijo ročnega ostrenja. ➥stran 58
- Med fotografiranjem ne premikajte stikala POWER in ne odstranjujte pomnilniške kartice, saj bi lahko poškodovali medij za shranjevanje ali podatke.
- Za več informacij o prikazu informacij na zaslonu si oglejte strani 12~13.
- Z menijskimi elementi nastavite svetlost in kontrast LCD-zaslona. S tem ne vplivate na posneto sliko. ➥stran 86
- Fotografije so skladne s standardom DCF (Pravilo oblike datotečnega sistema v fotoaparatu), ki ga je vzpostavilo JEITA (Japonsko industrijsko združenje za elektroniko in informacijsko tehnologijo).
- Razpoložljivi ločljivosti fotografij v razmerju pogleda 16 : 9 sta 1696X960 in 848X480, v razmerju pogleda 4 : 3 pa 1600X200 in 800X600. (Če želite preklopiti v način 4 : 3, prekličite način 16 : 9.) ➥stran 49
- **Ta kamkorder ima en način snemanja, ki združuje način snemanja videov in način fotografi ranja. Tako lahko snemate videe ali fotografi rate v istem načinu, ne da bi pri tem morali spreminjati način snemanja.**
- S pritiskom gumba **PHOTO** ali **MODE** lahko preklopite iz načina predvajanja v način snemanja.
- Funkcija Quick View vam omogoča, da si takoj po končanem snemanju ogledate zadnji video in fotografijo. ➥stran 37

FUNKCIJA QUICK VIEW V NAČINU ZA SNEMANJE



Funkcija Quick View vam omogoča, da si takoj po končanem snemanju ogledate zadnji video in fotografijo.





1. Tik po koncu snemanja pritisnite gumb **OK** v načinu stanja pripravljenosti.
   - Prikazan je meni za bližnjice (vodnik za potrditve).
2. Premaknite **krmilno** ročico (▶), da si ogledate nazadnje posneti video (ali fotografijo).
   - Po končanem hitrem predvajanju je kamkorder spet v načinu pripravljenosti.
   - Med Hitrim pogledom s **kontrolnimi** gumbi (▲/◀/▶/**OK**) poiščite predvajanje ali izbrišite trenutno datoteko.

Funcția de vizualizare rapidă nu este disponibilă în următoarele situații:

- Dacă modul s-a schimbat după înregistrare
- Dacă a fost repornită camera video după înregistrare
- V načinu **SMART AUTO**.



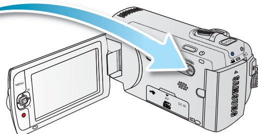
Funcția de vizualizare rapidă nu este disponibilă în următoarele situații: (Ikona Quick View je v meniju bližnjic zasenčena.)

- Če je bil način spremenjen po snemanju ali če je kamkorder priključen s kablom USB.
- Dacă a fost repornită camera video după înregistrare
- V načinu **SMART AUTO**.
- Po uporabi funkcije Quick View.

PREPROSTO SNEMANJE ZA ZAČETNIKE (NAČIN SMART AUTO)

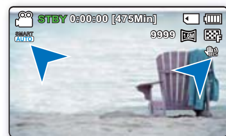
Uporabniku prijazen način **SMART AUTO** optimizira vaš kamkorder z vgrajenim pomnilnikom na pogoje snemanja, kar začetnikom omogoča najboljšo uporabo.





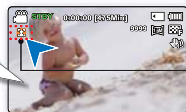
PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24



1. Pritisnite gumb **SMART AUTO** ( ).
   - Indikatorja funkcij **SMART AUTO** (SMART AUTO) in **Anti-Shake (HDIS)** ( ) se na zaslonu pojavita hkrati.
2. Prilagodite predmet na LCD-zaslonu.
   - Kamkorder zazna predmet in samodejno izbere vrsto prizora.
   - Pojavi se ikona, ki ustreza zaznani vrsti prizora.
     - : Pojavi se pri snemanju pokrajine.
     - : Pojavi se pri snemanju z zelo svetlim ozadjem.
     - : Pojavi se pri snemanju nočnih prizorov.
     - : Pojavi se pri snemanju portreta ponoči na prostem.
     - : Pojavi se pri snemanju v zaprtih prostorih.
     - : Pojavi se pri snemanju portretov.
     - : Pojavi se pri snemanju od blizu.
3. Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja** ali gumb **PHOTO**. ➥straneh 35~36
   - Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**, da posnamete video. Za fotografiranje pa pritisnite gumb **PHOTO**.
4. Če želite preklicati način **SMART AUTO**, ponovno pritisnite gumb **SMART AUTO** ( ).
   - Indikator **SMART AUTO** ( ) in **Protiotras(HDIS)** ( ) izgine z zaslona



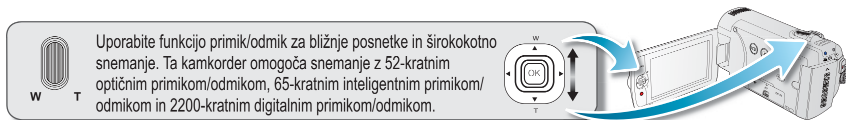


• Pojavi se ikona, ki ustreza zaznani vrsti prizora.



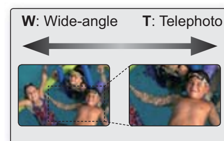
- **Unavailable buttons during SMART AUTO operation:**
  Gumb **MENU** / gumb **OK** / itd. V načinu SMART AUTO se večina nastavitev prilagodi samodejno.
  Če želite sami nastavljati ali prilagajati funkcije, najprej sprostite način SMART AUTO.
- Način SMART AUTO je treba nastaviti pred snemanjem.
- Če ni zaznanega prizora, se prikaže ikona (SMART AUTO).
- Kamkorder pri snemanju obraza morda ne bo zaznal portretnega načina, kar je odvisno od položaja obraza ali svetlosti.
- Zaznavanje načina prizora se lahko razlikuje glede na pogoje, kot so osvetlitev, tresenje kamkorderja ali razdalja do predmeta.
- Če snemate več kot dva prizora hkrati, je prioriteta ikone načina SMART AUTO prikazana, kot je prikazano spodaj:
  nočno pokončno > pokončno > makro > bela > ležeče > nočno > notranjost
  Na primer:
  a) če istočasno uporabljate pokončni način in notranji način, bo aktiven pokončni način in prikazana bo ustrezna ikona.
  b) če istočasno uporabljate nočni pokončni način in nočni način, bo aktiven nočni pokončni način in prikazana bo ustrezna ikona.

PRIMIK/ODMIK



Primik

Premaknite gumb za primik/odmik proti T (teleobjektiv).
(ali prestavite **krmilno** ročico (▼) na LCD-zaslonu.)



Odmik

Premaknite gumb za primik/odmik proti W (širokokotno).
(ali prestavite **krmilno** ročico (▲) na LCD-zaslonu.)





- Primikate/odmikate lahko z gumbom za primik/odmik ali s **krmilnim** gumbom (W/T) na zaslonu LCD.
- Povečava primika prek 65x se izvede prek obdelave digitalne slike in se zato imenuje digitalni primik. Digitalni primik je možen do 2200 x. Nastavite **"Zoom Type"** na **"Digital Zoom"**. ➥ stran 63
- Najmanjša možna razdalja med kamkorderjem in predmetom, ne da se pri tem izgubi ostrina, je približno 1 cm za širokokotni objektiv in 1 m za teleobjektiv.
- Optični primik/odmik ohrani kakovost slike, med digitalnim primikom pa je lahko kakovost slike okrnjena.
- Hitri primik/odmik ali primik/odmik oddaljenih predmetov lahko upočasni ostrenje. V tem primeru uporabite **"Manual Focus"**. ➥ stran 58
- Če predmet primaknete in povečate, je priporočljivo, da uporabite **Anti-Shake (HDIS)**, če snemate tako, da aparat držite v rokah.
- Pogosta uporaba primika/odmika porabi več baterije.
- Če med snemanjem uporabljate primik/odmik, se bo morda posnel zvok delovanja ročice ali gumba za primik/odmik.
- Hitrost primika/odmika lahko zmanjšate tako, da počasi premaknete ročico za primik/odmik (W/T). S hitrim premikom povečate hitrost primika/odmika. Hitrosti primika/odmika ne morete spreminjati z gumbom za primik/odmik (W/T) na zaslonu.

osnovno predvajanje

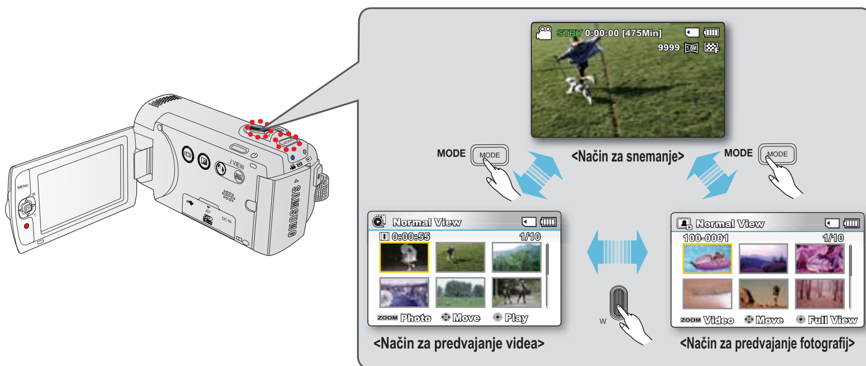
- Posneti video in fotografije si lahko ogledate v pogledu sličic in jih predvajate na različne načine. V pogledu seznama sličic lahko neposredno izberete in prikažete želene slike, ne da bi bilo potrebno previjanje naprej ali nazaj.
- **Ta kamkorder ima en način snemanja, ki združuje način snemanja videov in način fotografi ranja. Tako lahko snemate videe ali fotografi rate v istem načinu, ne da bi pri tem morali spreminjati način snemanja.**

MENJAVANJE NAČINA PREDVAJANJA

- S pritiskom gumba MODE lahko preklapljate med načinoma delovanja Snemanje (/) in Predvajanje ( ).
- Posneti video posnetki in fotografije so prikazani v pogledu seznama sličic.Glede na predhodni način snemanja, bodo posnetki shranjeni v pogledu seznama sličic video posnetkov ali fotografij. Ko zaključite snemanje v načinu za snemanje videa in preklopite v način za predvajanje, se pojavi pogled seznama sličic video posnetkov. Ko zaključite snemanje v načinu za snemanje fotografij in preklopite v način za predvajanje, se pojavi pogled seznama sličic fotografij.

Kako spremeniti načine delovanja

- Med pogledoma sličic videa in fotografij lahko preprosto preklapljate z ročico za primik/odmik.



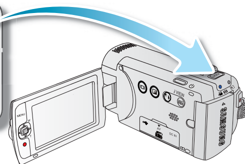


Funkcija več pogledov omogoča urejanje sličic posnetega videa in fotografij po vrstnem redu snemanja, datumu snemanja in načinu iSCENE, ki jih lahko uporabite za izbiro zaporedja predvajanja. ➥stran 68

PREDVAJANJE VIDEOV

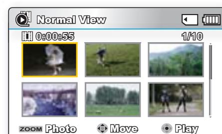
Posnete videe si lahko predogledate v pogledu seznama sličic. Tako hitro najdete želeni video in ga neposredno predvajate.

MODE



PREDEN NADALJUJETE!

- Funkcija deluje samo v načinu za predvajanje ( ) videa.
- Želeni video lahko najdete hitro z uporabo pogleda seznama sličic.





1. Odprite LCD-zaslon in pritisnite gumb za **vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder. ➥stran 23
   - Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. ➥ stran 30 (samo SMX-F43/F44) (Če želite snemati na pomnilniško kartico, jo vstavite.)
2. Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje.
   - Prikaže se pogled seznama sličic. Sličica na zadnje ustvarjene ali predvajane datoteke je poudarjena.
3. Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov.
   - Med pogledoma sličic videa in fotografij lahko preprosto preklapljate z ročico za primik/odmik.
   - Na zaslonu se prikažejo čas predvajanja izbrane datoteke in premikajoče se sličice.
4. S pomočjo **krmilne** ročice (▲ / ▼ / ◀ / ▶) in izberite želene video posnetke, nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - Če prikaz datuma/ure nastavite pred predvajanjem videa, bosta najprej za trenutek prikazana datum in ura, nato pa se bo začel predvajati izbrani video posnetek.
   - Za 3 sekunde se bo prikazal meni bližnjic za predvajanje.
   - Izbrani video posnetki bodo predvajani glede na nastavljeno možnost predvajanja. ➥stran 69
   - Če želite predvajanje ustaviti in spet prikazati pogled seznama sličic, premaknite gumb za primik/odmik.

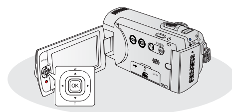


- Nalaganje videoposnetka za predvajanje se lahko upočasni, kar je odvisno od ločljivosti videoposnetka.
- Video datotek ni možno predvajati s kamkorderjem z vgrajenim pomnilnikom v naslednjih primerih:
  - video datoteko ste urejali ali preimenovali na osebnem računalniku
  - video datoteke niste posneli s kamkorderjem z vgrajenim pomnilnikom
  - video datoteke so oblike, ki jih kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ne podpira
- Ko na kamkorder z vgrajenim pomnilnikom priključite avdio-video kabel, je vgrajeni zvočnik samodejno izključen. (Ko je priključen na zunanje naprave, zvok nastavite na priključeni zunanji napravi.)
- Video lahko predvajate tudi na televizorju tako, da kamkorder z vgrajenim pomnilnikom priklopite na televizor. ➥stran 94, 100
- S programom Intelli-Studio lahko posnete videe ali fotografi je prenesete na spletno stran YouTube, Flickr, and Facebook. ➥stran 101
- Za različne funkcije med snemanjem videa si oglejte **"možnosti predvajanja"**. ➥stran 67 in 78
- Funkcijo Quick View (Hiter pogled) lahko uporabite za predogled na zadnje posnetega filma ali fotografije. ➥stran 37

osnovno predvajanje

Različne možnosti predvajanja

Predvajanje mirujoče slike (premor) (▶/⏸)



- Med predvajanjem pritisnite gumb **OK**.
  - Za ponovno običajno predvajanje ponovno pritisnite gumb **OK**.

Iskanje med predvajanjem (◁x2 / x2▷)

- Med predvajanjem prestavite in držite **krmilno** ročico (▶) za iskanje naprej ali v levo za iskanje nazaj.
- Če premaknete **krmilno** ročico na (◀/▶) , se vsakič znova poveča hitrost iskanja za vsako smer.
  - hitrost RPS (iskanje nazaj med predvajanjem): x2 → x4 → x8 → x16
  - hitrost FPS (iskanje naprej med predvajanjem): x2 → x4 → x8 → x16
- Za ponovno običajno predvajanje ponovno pritisnite gumb **OK**.



Preskoči predvajanje (⏮/⏭)

- Med predvajanjem prestavite **krmilno** ročico (▶), da najdete začetno točko naslednje datoteke. Z večkratnim premikom **krmilne** ročice (▶) preskočite datoteke v smeri naprej.
- Med predvajanjem prestavite **krmilno** ročico (◀), da najdete začetno točko trenutne datoteke. Z večkratnim premikom **krmilne** ročice (◀) preskočite datoteke v smeri nazaj.
- Premaknite **krmilno** ročico (◀) v 3 sekundah od začetne točke trenutne datoteke, da preskočite nazaj na prejšnjo datoteko.



Predvajanje sličice za sličico (◀II/ II▶)

- V načinu premora uporabite **krmilni** gumb (◀/▶) za predvajanje videa naprej ali nazaj po posameznih sličicah.
  - Za ponovno običajno predvajanje ponovno pritisnite gumb **OK**.

Predvajanje počasnega posnetka (◀I/ I▶)

- Če med premorom zadržite **kontrolno** ročico (◀/▶), se bo hitrost predvajanja zmanjšala.
- Če med predvajanjem v počasnem posnetku premaknete **kontrolno** ročico (◀/▶), se bo hitrost predvajanja spremenila.
  - Hitrost počasnega predvajanja naprej: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16
  - Hitrost počasnega predvajanja nazaj: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16
  - Za ponovno običajno predvajanje ponovno pritisnite gumb OK.
- Posnetega zvoka ni možno predvajati počasi.



Nastavitev glasnosti

Premaknite **krmilno** ročico (▲/▼), da povečate ali zmanjšate glasnost.

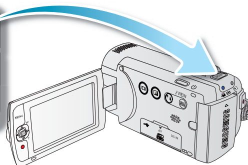
- Indikator za glasnost po 3~4 sekundah izgine.
- Posneti zvok lahko slišite preko vgrajenih zvočnikov.
- Raven je mogoče nastaviti med 0 in 10.
  (Če zaprete LCD-zaslon med predvajanjem, ne boste slišali posnetega zvoka iz vgrajenega zvočnika).



OGLED FOTOGRAFIJ

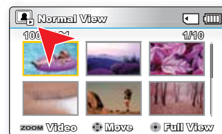
Posnete fotografije si lahko ogledujete z različnimi operacijami predvajanja.

MODE



PREDEN NADALJUJETE!

- Funkcija deluje samo v načinu za predvajanje (▣) fotografij.
- Fotografije lahko hitro najdete ali si jih ogledate v pogledu seznama sličic.





1. Odprite LCD-zaslon in pritisnite gumb za **vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder. ➥page 23
   - Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. ➥ stran 30 (samo SMX-F43/F44) (Če želite snemati na pomnilniško kartico, jo vstavite.)

2. Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje.
   - Prikaže se pogled seznama sličic. Sličica na zadnje ustvarjene ali predvajane datoteke je poudarjena.

3. Izberite zaslon prikaza seznama sličic fotografij.
   - Med pogledoma sličic videa in fotografij lahko preprosto preklapljate z ročico za primik/odmik.

4. Pritisnite **kontrolno** ročico (▲/▼/◄/►) in izberite želene fotografije, nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - Za nekaj časa se bo pokazal meni bližnjic za predvajanje.
   - Če si želite ogledati predhodno/naslednjo fotografijo, premaknite **kontrolno** ročico (◄/►).
   - Za vrnitev na pogled seznama sličic premaknite gumb za primik/odmik.



- Med predvajanjem fotografij ne izklopite naprave in ne odstranjujte pomnilniške kartice. S tem bi lahko poškodovali posnete podatke.
- Kamkorder naslednjih fotografskih datotek morda ne bo pravilno predvajal:
  - Fotografije, ki jim je bilo ime datoteke spremenjeno v računalniku.
  - Fotografije, posnete z drugimi napravami.
  - Fotografije v zapisu datoteke, ki ga ta kamkorder ne podpira (ni skladen s standardom DCF).



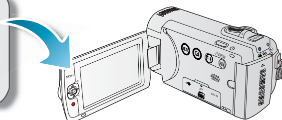
- Čas nalaganja je lahko različen, glede na velikost in kakovost izbrane fotografije.
- Funkcijo Quick View lahko uporabite za predogled zadnjih posnetih slik. ➥stran 37

SPREMINJANJE MENIJSKIH NASTAVITEV



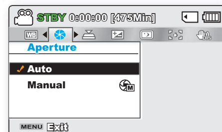
Nastavitve menija lahko spreminjate in tako po meri prilagodite svoj kamkorder z vgrajenim pomnilnikom. V tem poglavju se kot primer uporablja funkcija **“Aperture”** v načinu snemanja.

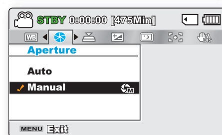




Uporaba gumba MENU

1. Odprite LCD-zaslon in pritisnite gumb za **vklop** (⏻) s čimer izklopite kamkorder.
2. Pritisnite gumb **MODE** za izbiro načina snemanja (/).
3. Pritisnite gumb **MENU**.
   - Pojavi se menijski zaslon.
4. Premaknite **Krmilno** ročico (◄/►) in izberite **“Aperture”**.
   - Za vrnitev v običajni zaslon pritisnite gumb **MENU**.
5. Premaknite **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) in izberite željeni element podmenija.
   - Glede na izbrani način vsi elementi ne bodo na izbiro za spremembo.
   - Prilagodite vrednost izbranega menijskega elementa. Na primer, prilagodite vrednost zaslonske s premikanjem **Krmilne** ročice (◄/►/**OK**).
   - Po koncu nastavitev za izhod pritisnite gumb **MENU**.







- Med nastavljanjem menija bodo nekateri menijski elementi zasenčeni in jih trenutno ne bo mogoče izbrati. Za podrobnosti o menijih, ki niso na voljo, glejte poglavje Odpravljanje težav. ➥stran 113
- Na naslednji strani so osnovna navodila, ki uporabniku pomagajo preprosto nastaviti vsak meni. Navodila se lahko razlikujejo glede na izbrani menijski element.
- Prav tako lahko izberete meni za bližnjice z uporabo gumba **OK**. ➥strani 26~27

ELEMENTI MENIJA

- Dostopni elementi v meniju se lahko razlikujejo glede na način delovanja.
- Za podrobnosti delovanja si oglejte ustrezne strani.

Elementi menija za snemanje

● : Možno

elementi	Način za snemanje (🎥 / 📷)	Privzeta vrednost	Stran
iSCENE	●	Auto	46
Video Resolution	●	TV Fine	47
Photo Resolution	●	1696x960 (16:9)	48
16:9 Wide	●	On	49
White Balance	●	Auto	50
Aperture	●	Auto	52
Shutter Speed	●	Auto	53
EV	●	0	55
C.Nite	●	Off	56
Focus	●	Auto	57
Anti-Shake(HDIS)	●	Off	59
Digital Effect	●	Off	60
Fader	●	Off	61
Wind Cut	●	Off	62
Zoom Type	●	Intelli-Zoom	63
Time Lapse REC	●	Off	64
Guideline	●	Off	66
Settings	●	-	79

možnosti snemanja

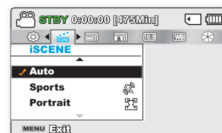
iSCENE

Glede na svetlost predmeta ta kamkorder samodejno nastavi hitrost zaklopa in zaslonke za najboljše možno snemanje. Prav tako lahko določite enega od različnih načinov glede na pogoje predmeta, snemalno okolje ali namen snemanja.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"iSCENE."**
2. Izberite želeni podmeni in meni s **krmilno** ročico (▲/▼) in nato pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

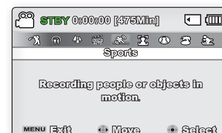


Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Auto"	Samodejno iskanje ravnovesja med predmetom in ozadjem za najboljše možno snemanje. Hitrost zaklopa se glede na snemani prizor samodejno spreminja od 1/50 do 1/250 na sekundo.	-
"Sports"	Pri snemanju hitro premikajočih se predmetov kot npr. pri golfu ali tenisu.	
"Portrait"	Pri snemanju mirujočih ali počasi premikajočih se predmetov, kot so osebe ali tihožitje.	
"Spotlight"	Pri snemanju predmetov, ki so močno osvetljeni. Na primer pod odrskimi žarometi v gledališču.	
"Beach"	Tam,kde je intenzívny odraz svetla,napr. pláž.	
"Snow"	Tam,kde je intenzívny odraz svetla,napr. zjazdovka.	
"High Speed"	Redukuje rozmazanie rýchlo sa pohybujúcich predmetov.	
"Food"	Nahrávanie blízkych predmetov s vysokou saturáciou.	
"Waterfall"	V podmienkach, ako je vodopád alebo fontána.	



- iSCENE je mogoče nastaviti tudi v meniju za bližnjice. ➥strani 26~27



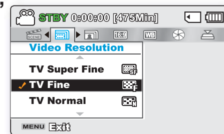
Video Resolution (Rozlíšenie videa.)

Izberete lahko ločljivost videa, ki ga boste posneli. Ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom lahko snema v načinih **“TV Super Fine”**, **“TV Fine”**, **“TV Normal”** in **“Web Fine”**, **“Web Normal”**. Način za podrobno je nastavljen kot privzeta tovarniška nastavitev.

PREDEN NADALJUJETE!

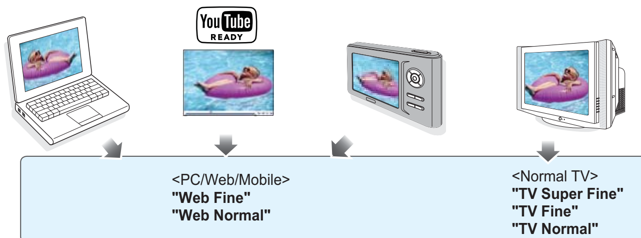
Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **“Video Resolution”**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.



Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
“TV Super Fine”	Posnetki se snemajo z ločljivostjo 720x576(50i) pri zelo podrobni kakovosti slike.	
“TV Fine”	Posnetki se snemajo z ločljivostjo 720x576(50i) pri podrobni kakovosti slike.	
“TV Normal”	Posnetki se snemajo z ločljivostjo 720x576(50i) pri običajni kakovosti slike.	
“Web Fine”	Posnetki se snemajo z ločljivostjo 640x480 (25p) pri običajni kakovosti slike.	
“Web Normal”	Posnetki se snemajo z ločljivostjo 640x480 (25p) pri običajni kakovosti slike. Podpira prikaz v optimalni ločljivosti na osebnem računalniku.	





- Prizor lahko snemate na štirih ravneh ločljivosti: Načini **“TV Super Fine”**, **“TV Fine”**, **“TV Normal”** ali **“Web Fine”**, **“Web Normal”** Vendar pa boljša ločljivost porabi tudi več pomnilnika.
- Čas snemanja je odvisen od ločljivosti videa, ki ga boste posneli. ➥stran 34
- Pri nastavitvah ločljivosti **“Web Fine”** in **“Web Normal”** bo videoposnetek posnet v razmerju pogleda 4 : 3, tudi če razmerje nastavite na 16 : 9.

Photo Resolution (Rozlíš. fotografie.)

Kamkorder omogoča zajem fotografij, ki ne zmoti zajema videa.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → "**Photo Resolution**".
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"1696x960 (16:9)"	Posnetek z ločljivostjo 1696 x 960.	1.6M
"848x480 (16:9)"	Posnetek z ločljivostjo 848x480.	0.4M
"1600x1200 (4:3)"	Posnetek z ločljivostjo 1600x1200.	2M
"800x600 (4:3)"	Posnetek z ločljivostjo 800x600.	SVGA



- Fotografij, ki jih posnamete s kamkorderjem, morda ne bo mogoče prikazati na drugi napravi, če slednja ne podpira visoke ločljivosti.
- Če želite slike razviti, upoštevajte, da višja kot je ločljivost, bolj kakovostne bodo slike.
- Število slik, ki jih lahko naredite, je odvisno od okolja snemanja. ➥stran 34
- Slike z visoko ločljivostjo zasedejo več pomnilnika kakor slike z nizko ločljivostjo. Če izberete višjo ločljivost, boste v pomnilniku imeli manj prostora za fotografije.
- Elementi podmenija ločljivosti fotografije se razlikujejo glede na izbor funkcije 16:9 Wide (Širokozaslonski način 16 : 9).

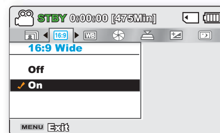
16:9 Wide

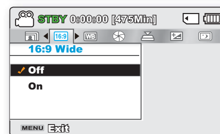
Izberete lahko želeno razmerje pogleda na zaslonu LCD za snemanje ali predvajanje (16 : 9 (širokozaslonsko) ali 4 : 3).

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"16:9 Wide."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo. Prikaže sliko v razmerju pogleda 4 : 3. Izberite, če želite prikaz na zaslonu s standardnim razmerjem pogleda 4 : 3	-
"On"	Snemanje in ogled v razmerju pogleda 16 : 9.	-



- Pred snemanjem nastavite razmerje velikosti. Privzeta nastavitev je **"16 : 9 Wide : On."**
- Pri nastavitvah ločljivosti **"Web Fine"** in **"Web Normal"** bo videoposnetek posnet v razmerju pogleda 4 : 3, tudi če razmerje nastavite na 16 : 9.

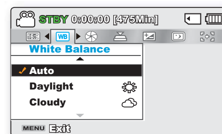
White Balance

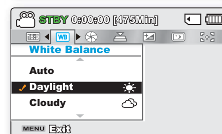
Ta kamkorder samodejno prilagodi barvo predmeta. Glede na predmet in svetlobne pogoje lahko snemate v naravnih barvah.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"White Balance."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

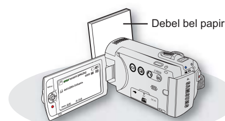


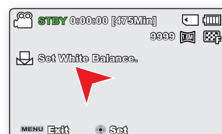


Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Auto"	Samodejno uravnava nastavitve beline glede na snemalne pogoje.	-
"Daylight"	Uravnava nastavitve beline glede na zunanjo svetlobo.	☼
"Cloudy"	Pri snemanju v senci ali v oblačnem vremenu.	☁
"Fluorescent"	Pri snemanju pod fluorescentno lučjo	
"Tungsten"	Pri snemanju pod halogensko lučjo ali lučjo z žarilno nitko.	
"Custom WB"	Belino lahko nastavite ročno, da se ujema z virom svetlobe ali situacijo.	

Ročna nastavitev beline





1. Izberite **"Custom WB"**.
   - Prikažeta se indikator ( ) in sporočilo **"Set White Balance"**.
2. V objektiv zajemite bel predmet, na primer list papirja, tako da zapolni zaslon. Uporabite predmet, ki ni prosojen.
   - Če predmet, ki zapolnjuje zaslon, ni izostren, popravite ostrino z uporabo funkcije **"Manual Focus"** ➥stran 58
3. Pritisnite gumb **OK**.
   - Uporabljene bodo nastavitve beline in prikazal se bo indikator ( ).
4. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Obrazložitev nastavitve beline:

Nastavitev beline (WB) je postopek odstranjevanja nerealističnih barvnih tonov, tako da tudi fotografija predmeta, ki je v živo izgledal bel, zajame njegovo belino. Za pravilno nastavitev beline je treba upoštevati barvno temperaturo vira svetlobe, ki se na naša na relativno toploto ali hladnost bele svetlobe.



- Predmet je mogoče posneti v različnih vrstah svetlobnih pogojev znotraj (naravna, fluorescentna, soj sveč itd.). Ker je barva temperature drugačna glede na vir svetlobe, se bo barva predmeta razlikovala glede na nastavitve beline. Za bolj naravne rezultate uporabite to funkcijo.
- Ko ročno spreminjate nastavitve beline, mora biti predmet, ki bo prikazan na zaslonu, bel, drugače kamkorder ne bo zaznal ustrezne vrednosti nastavitve.
- Nastavljena vrednost je uporabljena, dokler ponovno ne zamenjate nastavitve beline.
- V običajnih okoliščinah snemanja na prostem boste verjetno dosegli boljše rezultate, če nastavite na **"Auto"**.
- Za jasno in natančno nastavitev prekličite funkcijo digitalnega primika/odmika.
- Če se pogoji osvetlitve spremenijo, ponastavite belino.

možnosti snemanja

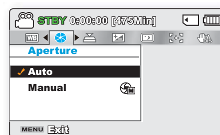
Aperture (Expozícia)

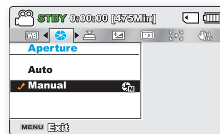
Kamkorder glede na predmet in snemalne pogoje samodejno nastavi zaslonko. Zaslonko lahko nastavite tudi ročno.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → "**Aperture**".
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.



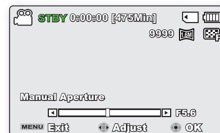


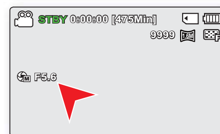
Submenu Items

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Auto"	Samodejno nastavi vrednost zaslonke.	-
"Manual"	Ročno nastavi vrednost zaslonke.	FX.X

Ročna nastavitev zaslonke:

1. Izberite možnost **"Manual"**.
2. S **krmilno** ročico (◄/►) prilagodite vrednost zaslonke.
   - Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb **OK**.
   - Vrednost osvetlitve je lahko med **"F1.8"** in **"F22."**
   - Če izberete ročno nastavitev zaslonke, bo pri višji vrednosti zaslonke posneta slika temnejša.





Obrazložitev funkcije zaslonke

Zaslonko objektiva lahko nastavljate in tako uravnavate količino svetlobe, ki prihaja do tipala slike.
Vrednost zaslonke morate prilagoditi v naslednjih primerih:

- Pri snemanju z uporabo obratne svetlobe ali ko je ozadje presvetlo.
- Pri snemanju z naravnem ozadjem z močnim odbojem svetlobe, kot so plaža ali smučišča.
- Ko je ozadje pretemno (na primer nočno snemanje).

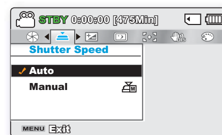
Shutter Speed (Rýchlosť závierky.)

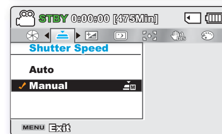
Kamkorder glede na svetlost predmeta samodejno nastavi hitrost zaklopa. Hitrost zaklopa lahko glede na pogoje prizora nastavite tudi ročno.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → "**Shutter Speed**".
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.



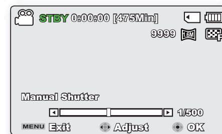


Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Auto"	kamkorder samodejno nastavi ustrezno vrednost zaslonke.	-
"Manual"	Hitrost zaklopa se lahko nastavi na 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, ali 1/10000.	M 1/XXX

Ročna nastavitev hitrosti zaklopa:

1. Izberite možnost **"Manual"**.
2. S **krmilno** ročico (◄/►) prilagodite vrednost hitrosti zaklopa.
   - S pritiskom gumba **OK** potrdite želeno hitrost zaklopa.
   - Vrednost hitrosti zaklopa je mogoče nastaviti med 1/50 in 1/10000.
   - Če želite posneti hitre gibe predmeta, nastavite večjo hitrost zaklopa. Če želite poudariti hitre gibe na splošno, nastavite manjšo hitrost zaklopa.



možnosti snemanja

Priporočene hitrosti zaklopa med snemanjem:

Hitrost zaklopa	Pogoji
1/50	Hitrost zaklopa je določena na 1/50 sekunde. Črne obrobe, ki se običajno prikažejo med snemanjem, ko se TV-zaslon zmanjša.
1/120	Hitrost zaklopa je določena na 1/120 sekunde. Dvoranski športi, na primer košarka. Utripanje, ki se pojavi med snemanjem pod fluoerescentno svetlobo ali živosrebrno lučjo, se zmanjša.
1/250, 1/500, 1/1000	Premikajoči se avtomobili, vlaki ali druga hitra vozila, na primer zabaviščni vlakci
1/2000, 1/4000, 1/10000	Športi na prostem, na primer golf ali tenis.



Ne usmerjajte v sonce. S tem lahko povzročite okvaro kamkorderja. Sonce slikajte le pri šibki svetlobi, na primer v mraku.



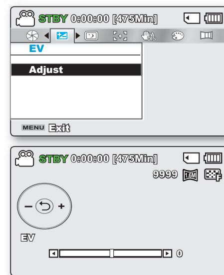
- Slika se bo morda zdela bolj motna, če nastavite visoko hitrost zaklopa.
- Za snemanje hitro premikajočih se predmetov priporočamo večjo hitrost zaklopa. Upoštevajte, da večja hitrost zaklopa ustvari temnejši posnetek. Senzor z naraščanjem hitrosti zaklopa sprejema manj svetlobe.

EV (Vrednost osvetlitve)

Kamkorder ponavadi samodejno prilagodi osvetlitev.
Osvetlitev lahko nastavite tudi ročno, odvisno od snemalnih pogojev.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"EV."**
2. Pritisnite gumb **OK**.
3. Prestavite **krmilno** ročico (◄/►), da prilagodite osvetlitev, medtem ko si ogledujete sliko na LCD-zaslonu.
   - Vrednost osvetlitve je lahko med **"-2.0"** in **"+2.0"**.
   - Če nastavite ročno osvetlitev, bo pri višji vrednosti osvetlitve posneta slika svetlejša.
4. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb **OK**.
   - Nastavljena vrednost osvetlitve bo uporabljena in prikazana bosta indikator (XX) ter vrednost nastavitve.
   - Za preklic ročno nastavljene vrednosti osvetlitve v 3. koraku izberite "0".

Obrazložitev pojma EV (vrednost osvetlitve)

Vrednost osvetlitve je skupna količina svetlobe, ki lahko med fotografiranjem ali snemanjem videov osvetli fotografski medij (fotografski film ali svetlobno tipalo).

Ročna osvetlitev se priporoča v spodaj navedenih okoliščinah:

- Pri snemanju z uporabo obratne svetlobe ali ko je ozadje presvetlo.
- Pri snemanju na naravnem ozadju z odbojem, kot je plaža ali smučišče.
- Ko je ozadje pretemno ali predmet presvetel.



- Osvetlitev je mogoče nastaviti tudi v meniju bližnjic. ➥stran 26
- Hitrost zaslonke se prav tako spreminja samodejno glede na vrednost EV.

C.Nite

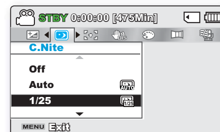
Funkcija 3D-NR(3-dimenzionalno zmanjševanje šuma) zmanjša video šume in izboljša kakovost. Zelo je uporabna pri snemanju pri slabi svetlobi.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"C.Nite."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"Auto"	Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom samodejno prilagodi svetlost slike.	AUTO
"1/25"	posname svetlejšo sliko tako, da se razpon počasnega snemanja nastavi na **"1/25"**.	1/25
"1/13"	posname svetlejšo sliko tako, da na temnješih mestih nastavi hitrost zaklopa na **"1/13"**.	1/13



- Če uporabite način "C.Nite", se zdi, kot da se slika giblje počasneje. Poleg tega se ostrina počasi prilagaja in na zaslonu se lahko pojavijo bele pike, vendar to ni okvara.

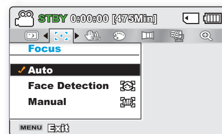
Focus (Zaostrenie.)

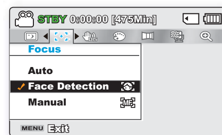
Kamkorder običajno ostri predmete samodejno (samodejno ostrenje). Ob vklopu kamkorderja je vedno nastavljeno samodejno ostrenje. Prav tako lahko predmet glede na snemalne pogoje zaostrite ročno.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◀/▶) → **"Focus"**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





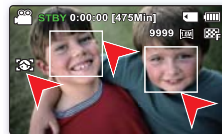
Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Auto"	V večini primerov je samodejno ostrenje najprimernejše, saj se lahko tako bolj posvetite ustvarjalni plati snemanja.	-
"Face Detection"	Snemanje poteka pod optimalnimi pogoji s samodejnim zaznavanjem obrazov.	[ikona]
"Manual"	Ročno ostrenje je potrebno, kadar je samodejno ostrenje težko ali nezanesljivo.	[MF]

Face Detection

Funkcija zazna in prepozna obrazu podobne oblike ter samodejno prilagodi ostrenje, barvo in osvetlitev. Poleg tega prilagodi snemalne pogoje, ki so optimizirani glede na zaznani obraz.

- Premaknite **krmilno** ročico (▲/▼) in izberite **"Face Detection"**, nato pa pritisnite gumb **OK**.
  - Zazna obraz in na njem prikaže okvirček. Slika zaznanega obraza je samodejno optimizirana.



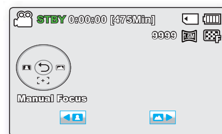


- Indikatorja zaznavanja obraza ( ) in okvirja zaznavanja obraza ( ) ne bosta posneta.
- Če je obraz osebe zajet v okvir, medtem ko je funkcija za zaznavanje obraza vključena, se ostrenje in osvetlitev samodejno nastavita na optimalne vrednosti.
- Ob nekaterih snemalnih pogojih funkcija za zaznavanje obraza morda ne bo delovala. Če ima predmet na primer obliko človeškega obraza, se prav tako lahko prikaže okvirček za zaznavanje obraza. V tem primeru izklopite funkcijo za zaznavanje obraza.
- Funkcija Face Detection ne bo delovala pri kadriranju profila obraza ali pri slabi svetlobi. Oseba mora biti usmerjena naravnost ali pa mora biti dovolj osvetljena.

možnosti snemanja

Ročno ostrenje med snemanjem:

Ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom samodejno ostri predmet od bližnjega posnetka do neskončnosti. Vendar pravilne ostrine zaradi snemalnih pogojev morda ne bo mogoče doseči. V tem primeru uporabite način za ročno ostrenje.



1. Prestavite **Krmilno** ročico (▲/▼) za izbiro možnosti **"Manual Focus."**
   - Pojavi se indikator za ročno ostrenje.
2. Prestavite **Krmilno** ročico (◄/►) in izberite želeni indikator za prilagoditev ostrenja, nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - Uporabljene bodo nastavitve ostrenja in prikazal se bo indikator (MF).

Ostrenje na bližnji predmet

Za ostrenje na bližnji predmet prestavite **krmilno** ročico (◄).


<Bližnji predmet>


<Oddaljeni predmet>

Ostrenje oddaljenega predmeta

Za ostrenje na bližnji predmet prestavite krmilno roèico (►).

- Ob zaključku nastavitve ostrenja se med indikatorji pojavita ikoni za bližnji in oddaljeni predmet (/).
- Prilagojena vrednost se uporabi takoj, ko premaknemo **krmilno** ročico (◄/►) za prilagoditev ostrenja.

Ročno ostrenje je priporočeno v naslednjih primerih:

- Predmet je temen
- Presvetlo ozadje
- Motiv, sneman skozi umazano ali mokro okno
- Motiv z gostimi vodoravnimi ali poševnimi črtami
- Oddaljen motiv za bližnjo žično ograjo
- Zidovi, nebo ali drugi motivi z nizkimi kontrasti
- Motiv, ki oddaja ali odbija močno svetlobo
- Ostrenje motiva, ki je blizu roba slike



- Ostrenje lahko preprosto prilagodite s tipko bližnjice. ➥strani 26~27
- Ročno ostrenje izostri točko prizora v okvirju, medtem ko samodejno ostrenje samodejno izostri osrednji del prizora.
- S funkcijo primika/odmika izberite želeni cilj, preden ga ročno izostrite. Če funkcijo primika/odmika uporabite po ročnem ostrenju, je potrebno ponovno ostrenje.
- Preden uporabite ročno ostrenje, preverite, ali je **digitalni primik/odmik** izklopljen. Če je možnost **"Zoom Type"** nastavljena na **"Digital Zoom"**, ročno prilagajanje primika/odmika ne bo natančno. Izklop **digitalnega primika/odmika** ➥stran 63

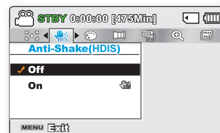
Protiotras(HDIS)

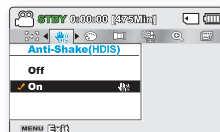
Funkcijo Anti-Shake (HDIS) uporabite za ublažitev tresenja slik, ki ga povzročijo tresljaji kamkorderja.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Anti-Shake (HDIS)."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"On"	funkcija "Anti-Shake (HDIS)" je omogočena in preprečuje tresljaje kamkorderja.	DIS

Nasvet

Funkcijo Anti-Shake uporabljajte v teh primerih:

- Snemanje s pogosto uporabo primika/odmika
- Snemanje majhnega predmeta od blizu
- Snemanje med hojo in premikanjem
- Snemanje skozi okno vozila



- V načinu SMART AUTO je funkcija Protitresljaj (HDIS) samodejno vklopljena.
- Močnejših tresljajev kamkorderja ni mogoče v celoti popraviti, čeprav je izbrana funkcija **"Anti-Shake (HDIS): On"**. Kamkorder držite čvrsto z obema rokama.
- Ko je ta funkcija nastavljena na **"On"**, se lahko prikazano gibanje na zaslonu nekoliko razlikuje od dejanskega gibanja predmeta.
- Če snemate pri slabi svetlobi in veliki povečavi ter je ta funkcija nastavljena na **"On,"**, lahko navidezne slike izstopajo. V tem primeru priporočamo uporabo stojala (ni priložen) in nastavitev funkcije **"Anti-Shake(HDIS)"** na **"Off"**.

možnosti snemanja

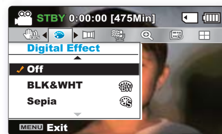
Digital Effect

Funkcija digitalnega učinka daje vašim posnetkom ustvarjalen izgled.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Digital Effect."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.



Pet primerov različnih možnosti digitalnih učinkov



Off
Onemogoči funkcijo.



Sepia (🎨)
V tem načinu slike postanejo rdeče-rjavo obarvane.



Art (🎨)
Sliki doda umetniški učinek.



Mosaic (🎨)
Na sliki se pojavi mozaik.



Pastel (🎨)
V tem načinu slika dobi videz blede pastelne risbe.



Step printing (🎨)
Tehnika snemanja posnetka v posameznih segmentih.



BLK&WHT (🎨)
Barvne slike spremeni v črno-bele.



Negative (🎨)
Zamenja barve in ustvari videz negativa.



Emboss (🎨)
V tem načinu je sliki dodan 3D-učinek (graviranje).



Mirror (🎨)
Ta način sliko prereže na pol in ustvari zrcaljeno podobo na drugi polovici.



Cosmetic (🎨)
Ta način pomaga prilagoditi obrazne napake.

Fader

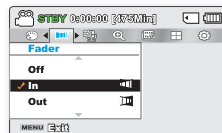
Uporaba posebnih učinkov, kot je odtemnitev na začetku zaporedja ali zatemnitev na koncu zaporedja, daje vašim posnetkom profesionalen videz.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Fader."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"In"	Odtemnitev se izvede takoj, ko začnete snemati.	
"Out"	Zatemnitev se izvede ob zaključku snemanja.	
"In-Out"	Odtemnitev/zatemnitev se ustrezno izvede ob začetku ali zaključku snemanja.	

Odtemnitev (približno 3 sekunde)







Zatemnitev (približno 3 sekunde)



Ta funkcija je po prvi uporabi onemogočena.

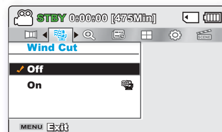
možnosti snemanja

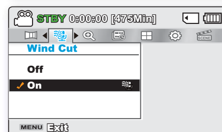
Wind Cut

Z uporabo funkcije Wind Cut lahko pri snemanju zvoka prek vgrajenega mikrofona ublažite šum vetra.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24





1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Wind Cut."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"On"	Pri snemanju zvoka prek vgrajenega mikrofona ublaži šum vetra.	(ikona)



Z uporabo funkcije Wind Cut odstranite tudi nekatere nizkofrekvenčne zvoke šuma vetra.

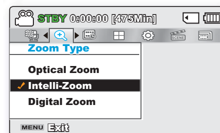
Zoom Type (Typ transfokácie)

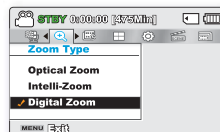
Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ponuja tri vrste primika/odmika: optični, inteligentni in digitalni primik/odmik pri snemanju videov.

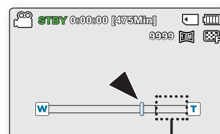
PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Zoom Type."**
2. Želeni element podmenija izberite s **Krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.







Ta desna stran lestvice prikazuje območje digitalnega primika/odmika. Območje digitalnega primika/odmika se prikaže ob premiku ročice za primik/odmik.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Optical Zoom"	Do 52 x je na voljo samo optični primik.	-
"Intelli-Zoom"	• Kamkorder primakne celotno širino tipala slike, s čimer omogoča večji razpon primika/odmika brez poslabšanja kakovosti slike. • Inteligentno se izvaja do 65-kratni primik/odmik.	-
"Digital Zoom"	• Če je izbrana ta možnost, bo kamkorder samodejno preklopil na digitalni primik/odmik, če izbrani primik/odmik presega razpon optičnega ali inteligentnega primika/odmika. • Digitalno se izvaja do 2200-kratni primik/odmik.	-



- Z digitalnim primikom/odmikom je stopnja primika/odmika večja kot pri inteligentnemu ali optičnemu primiku/odmiku, zato je lahko ločljivost slike slabša.
- Glede na to, koliko digitalno primaknete predmet, se kakovost slike lahko poslabša.
- Če uporabite največji digitalni primik/odmik, se kakovost slike lahko poslabša.
- Razpon primika/odmika se spreminja glede na razmerje višine/širine videa.

Time Lapse REC

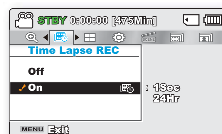
S funkcijo časovnih presledkov lahko kamkorder nastavite tako, da samodejno posname nekaj prizorov v določenem časovnem obdobju ali z določenim časovnim intervalom med posameznim prizorom. Kamkorder na stojalu (ni priloženo) v načinu časovnih presledkov lahko na primer nastavite za snemanje prizorov odpiranja rože ali ptice pri gradnji gnezda.

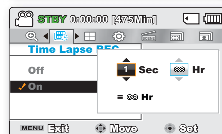
PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (🎥 / 📷). ➥stran 24

Če želite snemati časovne posnetke, morate v meniju določiti interval snemanja in skupni čas snemanja.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Time Lapse REC."**
2. Pomaknite **krmilno** ročico (▲/▼) in izberite **"On"**, nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - Osvetljena bosta elementa za interval snemanja in skupni čas snemanja. ("Sec": sekund, "Hr": ur).
3. Želeni interval snemanja (**"Sec"**) nastavite z uporabo **krmilnega** gumba (▲/▼).
4. Z uporabo **krmilne** ročice (◄/►) se pomaknite na naslednjo nastavitev, **"Hr"**, in na enak način nastavite želeni skupni čas snemanja.
5. Pritisnite gumb **OK** za izhod iz nastavitev in gumb **MENU** za izhod iz menija.
6. Ko nastavite snemanje časovnih posnetkov, pritisnite gumb za **začetek/ zaključek** snemanja.
   - The Time Lapse REC starts.
   - Z vsakim prizorom so posnete slike prizorov, kar je odvisno od izbranega skupnega časa snemanja in intervalov snemanja.



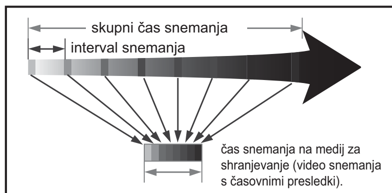




Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"On"	• Interval snemanja (**"Sec"**): zajemanje slike predmeta se izvaja v določenem časovnem intervalu. Slike prizora se samodejno snemajo v določenih časovnih intervalih, shranijo pa se v pomnilnik. 1 → 3 → 5 → 10 → 15 → 30 sekund • Skupni čas snemanja (**"Hr"**): skupni čas od začetka do konca snemanja. 24 → 48 → 72 → ∞ ur	[icon]

Primer snemanja s časovnimi presledki



S funkcijo snemanja s časovnimi presledki lahko snemate slike prizorov v predhodno nastavljenem časovnem intervalu skozi celoten čas snemanja, tako da nastane video časovnih presledkov.
Snemanje s časovnimi presledki je na primer uporabno za snemanje teh primerov:

- cvetenje rož;
- ptice pri gradnji gnezda;
- premikanje oblakov na nebu.





- Ko se snemanje konča, se način snemanja časovnih posnetkov izključi. Če želite ponovno snemati s časovnimi presledki, ponovite korake od 1 do 5.
- 25 zaporedno zajetih slik tvori 1 sekundo dolg video. Najkrajši čas videa, ki ga kamkorder shrani, je ena sekunda, zato časovni interval določa, kako dolgo mora trajati snemanje s časovnimi presledki. Če na primer časovni interval nastavite na “30 Sec”, mora snemanje s časovnimi presledki trajati vsaj 13 minut, da posnamete najmanjšo dolžino videa, ki traja 1 sekundo (25 slik).
- Ko je v načinu snemanja s časovnimi presledki posnet skupni čas snemanja, naprava preklopi v način pripravljenosti.
- Če želite končati snemanje s časovnimi presledki, pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**.
- Snemanje časovnih posnetkov ne podpira zajema zvoka. (snemanje brez zvoka)
- Ko posnetek zasede 1,8 GB prostora v pomnilniku, se za snemanje samodejno uporabi nova datoteka.
- Če se med snemanjem s časovnimi presledki izprazni baterija, se vse, kar ste posneli do takrat, shrani, naprava pa preklopi v stanje pripravljenosti. Po določenem času se prikaže sporočilo o prazni bateriji, nato se naprava samodejno izključi.
- Če v pomnilniku med snemanjem s časovnimi presledki ni dovolj prostora za celoten posnetek, naprava shrani do tedaj narejeni posnetek in preklopi v stanje pripravljenosti.
- Ko se začne snemanje s časovnimi presledki, se na zaslonu prikaže sporočilo **“Time Lapse Recording”** in prikaz na zaslonu je videti zaustavljen. To je običajno delovanje. Ne odstranite vira napajanja ali pomnilniške kartice iz kamkorderja.

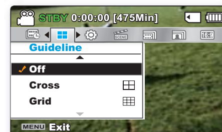
Guideline (Vodítko)

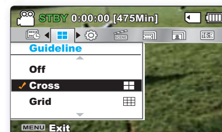
Kamkorder vam nudi tri vrste pomožnih črt, s pomočjo katerih laže uravnovesite kompozicijo slike na zaslonu.

PREDEN NADALJUJETE!

Z gumbom **MODE** izberite način snemanja (/). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → "**Guideline.**"
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.







Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Prekliče funkcijo pomožnih črt.	-
"Cross"	To je osnovna pomožna črta. Uporabite jo, ko želite izostriti predmet na sredini.	⊞
"Grid"	to uporabite pri snemanju predmeta v vodoravni ali navpični postavitvi ter pri snemanju s funkcijo makrofotografija.	▦
"Safety Zone"	slike, ki so za črto levo/desno in zgoraj/spodaj ne izginejo pri urejanju v ustreznem razmerju 4 : 3 in 2,35 : 1.	⊡



- Kompozicijo slike uravnovesite tako, da predmet nastavite na stičišče v točko križanja pomožnih črt.
- Pomožne črte na zaslonu niso prikazane na dejansko posnetih slikah.

možnosti predvajanja

ELEMENTI MENIJA

- Dostopni elementi v meniju se lahko razlikujejo glede na način delovanja.
- Glejte strani 40–43 za navodila o predvajanju videa in o delovanju gumbov.
- Glejte strani 67–78 za podrobnosti o elementih menija med predvajanjem.

● : Možno
✕ : Ni možno

Elementi menija za predvajanje

elementi		Način za predvajanje videa ( )	Način za predvajanje fotografij ( )	privzeta vrednost	stran
Multi View Option (Samo prikaz seznama sličic)		●	●	Normal View	68
Play Option		●	✕	Play All	69
Delete		●	●	-	70
Protect		●	●	-	71
Story-Board Print		●	●	-	72
Copy *		●	●	-	74
Edit	Divide	●	✕	-	75
	Combine (Samo prikaz seznama sličic)	●	✕	-	76
Slide Show		✕	●	-	77
Slide Show Option		✕	●	-	78
File Info		●	●	-	78
Settings		●	●	-	79



- Elementi, označeni z *, so na voljo le pri modelih SMX-F43/F44.
- Na splošno se v pogledu seznama sličic in enojnem pogledu uporablja enak način nastavitve funkcij, le nekatere podrobne možnosti se razlikujejo.

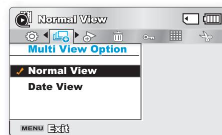
Multi View Option

Funkcija več pogledov omogoča razvrščanje sličic posnetih videov in fotografij po različnih možnostih prikaza.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje.
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov ali fotografij. ➥stran 40

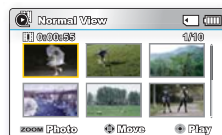
1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Multi View Option."**



2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.

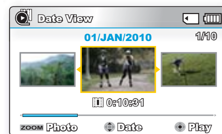
Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Normal View"	- Sličice video datotek so prikazane zaporedno po času snemanja. - Sličica zadnje ustvarjene ali predvajane datoteke je označena.	-
"Date View"	- Na seznamu sličic bodo posnete datoteke razvrščene po datumu snemanja.	-



<Normálny pohľad>

3. Element na seznamu izberite s **krmilno** ročico (▲/▼/◄/►).



<Prezeranie údajov>



Ta funkcija je na voljo samo na zaslonu prikaza seznama sličic.

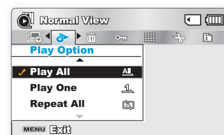
Play Option

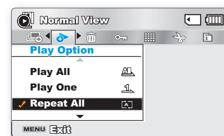
Nastavite lahko slog predvajanja, ki vam ustreza.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje (▶).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov. ➥stran 40

1. Pritisnite gumb **MENU** → **krmilni** paličica (◀/▶) → **"Play Option."**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

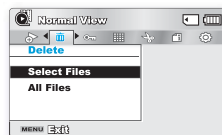
Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Play All"	Predvajani bodo vsi video posnetki od izbranega do zadnjega.	[All]
"Play One"	Predvajan bo izbrani video.Predvajani bodo izbrani video posnetki.	[1]
"Repeat All"	Vsi video posnetki se bodo vedno znova predvajali.	[A]
"Repeat One"	Izbrani video posnetki se bodo vedno znova predvajali.	[1]

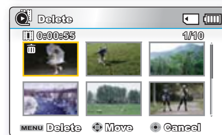
Delete

Posnetke lahko brišete posamezno ali vse naenkrat.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje.
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov ali fotografij. ➥stran 40





1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Delete."**
2. Prestavite **krmilno** ročico (▲/▼) za izbiro možnosti, nato pa pritisnite gumb **OK**.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Select Files"	Izbriše posamezno izbrane video posnetke (ali fotografije). - Da bi izbrisali posamezne video posnetke (ali fotografije), izberite video posnetke (ali fotografije), ki jih želite izbrisati, in pritisnite gumb **OK**. Nato pritisnite gumb **MENU** za izbris. - Na izbranih video posnetkih (ali fotografije) se prikaže indikator (🗑). - S pritiskom na gumb **OK** se premikate med izbiro in opustitvijo.	-
"All Files"	Izbriše vse video posnetke (ali fotografije).	-

3. Prikaže se pojavni izbirni meni glede na izbrani element menija. V tem primeru s **krmilno** ročico (◄/►) in z gumbom **OK** izberite željeni element.
   - Izbrana datoteka se izbriše.



- Izbrisane datoteke ni mogoče obnoviti.
- Med brisanjem datotek ne odstranite pretvornika izmeničnega toka ali pomnilniške kartice, ker se lahko pomnilniški medij drugače poškoduje.



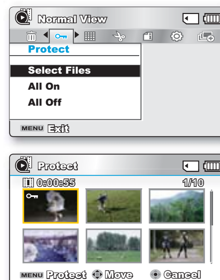
- Za zaščito pomembnih slik pred neželenim izbrisom aktivirajte zaščito sliko. ➥stran 71
- Zaščitenih slik ni mogoče izbrisati. Če želite izbrisati zaščiteno sliko, najprej prekličite funkcijo zaščite.
- Če je zaščitni jeziček na pomnilniški kartici nastavljen na zaklenjeno, ni mogoče zbrisati slike. ➥stran 32
- Prav tako lahko formatirate medij za shranjevanje in izbrišete vse slike hkrati. Upoštevajte, da bodo vse datoteke in podatki, vključno z zaščitenimi datotekami, izbrisani.
- Če baterija ni dovolj napolnjena, funkcija brisanja ne deluje. Priporočamo vam, da uporabite pretvornik AC in s tem preprečite izklop kamkorderja med brisanjem.

Protect

- S to funkcijo lahko zaščitite pomembne shranjene video posnetke (ali fotografi je) in jih zavarujete pred neželenim izbrisom.
- Zaklenjeni video posnetki se bodo izbrisali samo, če jih odklenete ali formatirate pomnilnik.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje.
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov ali fotografij. ➥stran 40



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Protect."**

2. Select an option by moving the **Krmilno** ročico (▲/▼) nato pa pritisnite gumb **OK**.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Select Files"	Zaščiti izbrane video posnetke (ali fotografije) pred izbrisom. - Da bi zaščitili posamezne video posnetke (ali fotografije), izberite želene video posnetke (ali fotografije) s pritiskom na gumb **OK**. Nato pritisnite gumb **MENU** za potrditev. - Na izbranih video posnetkih (ali fotografije) se prikaže indikator ( ). - S pritiskom na gumb **OK** se premikate med izbiro in opustitvijo.	-
"All On"	Zaščiti vse video posnetke.	-
"All Off"	Prekliče zaščito vseh video posnetkov (ali fotografij).	-

3. Pojavi se pojavni izbirni meni glede na izbrani element menija. V tem primeru s **krmilno** ročico (◄/►) in z gumbom **OK** izberite želeni element.



- Zaščiteni video posnetki (ali fotografi je) bodo ob prikazu označeni z indikatorjem ( ).
- Če je zaščitni jeziček na pomnilniški kartici nastavljen na LOCK, zaščite ni mogoče nastaviti.

možnosti predvajanja

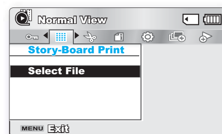
Story-Board Print

S tiskanjem filmskega traku lahko naredite izvleček svojega filma in mu skrajšate zgodbo. Ta funkcija zajame 16 poljubnih mirujočih slik iz izbranega filma in naredi eno mirujočo sliko 16 delov, s čemer prihrani prostor na mediju za shranjevanje. Predstavlja hiter pregled filma in vam pomaga bolje razumeti celotno zgodbo filma.

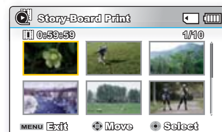
PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje (▶).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov. ➥stran 40

1. Pritisnite gumb **MENU** → **krmilno** ročico (◀/▶/**OK**) → **"Story-Board Print"** → **"Select File."**



2. Pritisnite **krmilno** ročico (▲/▼/◀/▶) in izberite želene video posnetke, nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.



3. Izberite **"Yes."**
   - Datoteke slik filmskega traku za tiskanje bodo na zaslonu LCD prikazane približno 3 sekunde.
   - Iz izbranega videoposnetka je naključno zajetih 16 slik, ki se shranijo na medij za shranjevanje.



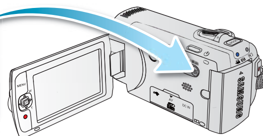


- Slike filmskega traku so prikazane v razmerju širina/višina 4 : 3. Zato se na zaslonu morda ne bo prikazala celotna slika. Na računalniku se bo prikazala celotna slika.
- **Slike filmskega traku, ki bodo natisnjene, si lahko predogledate z gumbom iVIEW. ➥stran 73**
- Pri tiskanju slik filmskega traku v naslednjih primerih ne bo prikazanih vseh 16 sličic i-Frame:
  - Posneti video je prekratek (Čas snemanja mora biti daljši od 8 sekund, da funkcija lahko iz filma izvleče 16 sličic i-Frame.)

Uporaba iVIEW

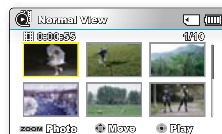
Ta funkcija omogoča predogled filmskega traku s 16 slikami iz izbranega videoposnetka.

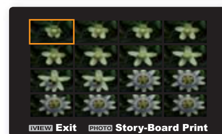




PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje(▶).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov. ➥stran 40





1. S pomočjo **krmilne** ročice (▲/▼/◄/►) izberite želene video posnetke, nato pa pritisnite gumb **iVIEW**.
   - Vzorčenih 16 sličic i-Frame se prikaže na LCD-zaslonu.
   - 16 slik je naključno izbranih iz videoposnetka.
   - Če želite shraniti sliko filmskega traku na medij za shranjevanje, pritisnite gumb **PHOTO**. Shranjeno sliko filmskega traku lahko kasneje poiščete v načinu predvajanja slik. ➥stran 43



- **V naslednjem primeru ne bo zajetih vseh 16 sličic i-Frame:**
  - Posneti video je prekratek (Čas snemanja mora biti daljši od 8 sekund, da funkcija lahko iz filma izvleče 16 sličic i-Frame.)
- Ta funkcija je na voljo samo na zaslonu prikaza seznama sličic.

možnosti predvajanja

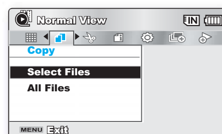
Copy (samo SMX-F43/F44)

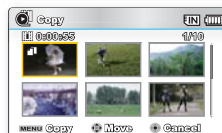
- Video posnetke in fotografije, ki so shranjeni v vgrajenem pomnilniku, lahko kopirate na zunanjo bliskovno pomnilniško kartico.
- S kopiranjem pomnilniške kartice se izvorne datoteke v vgrajenem pomnilniku ne izbrišejo.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje (▶).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov ali fotografij. ➥stran 40

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Copy."**
2. Prestavite **krmilno** ročico (▲/▼) za izbiro možnosti, nato pa pritisnite gumb **OK**.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Select Files"	Kopira posamezne video posnetke (ali fotografije). - Da bi posamezne video posnetke (ali fotografije) kopirali, izberite želene video posnetke (ali fotografije) s pritiskom na gumb **OK**. - Na izbranih video posnetkih (ali fotografije) se prikaže indikator (⧉). Nato pritisnite gumb **MENU** za potrditev. - S pritiskom na gumb **OK** se premikate med izbiro in opustitvijo.	-
"All Files"	Copiază toate imaginile video (sau foto).	-

3. Pojavi se pojavni izbirni meni glede na izbrani element menija. V tem primeru s **krmilno** ročico (◄/►) in z gumbom **OK** izberite želeni element.



- Datoteke ne morete kopirati, če pomnilniška kartica nima dovolj nezasedenega prostora. Pred nadaljevanjem odstranite nepotrebne datoteke. ➥stran 70
- Kopirate lahko samo toliko datotek, katerih velikost je manjša od nezasedenega prostora na pomnilniški kartici. Če bo velikost datotek, ki jih želite kopirati, večja od nezasedenega prostora, se bo prikazalo sporočilo o napaki.
- Če pomnilniška kartica ni vstavljena, ne boste mogli uporabiti funkcije "Copy".
- Kopije video posnetkov (ali fotografij) niso zaščitene, četudi je bil izvirni posnetek zaščiten.
- Opiranje lahko traja nekaj časa, odvisno od števila datotek in njihove velikosti.
- Če baterija ni dovolj napolnjena, kopiranje morda ne bo delovalo. Če je mogoče, pri kopiranju uporabljate pretvornik izmeničnega toka, da preprečite izklop napajanja.
- Če med kopiranjem datotek odstranite baterijo ali izklopite pretvornik izmeničnega toka, lahko poškodujete medij za shranjevanje.

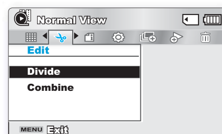
Edit (Divide)

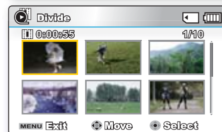
Video lahko razdelite koliko krat želite, tako da lahko izbrišete izsek, ki ga več ne potrebujete.
Videi bodo razdeljeni v skupine po dva.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje (▶).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov. ➥stran 40

1. Pritisnite gumb **MENU** → S **kontrolnim** paličica (◄/►) → **"Edit"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Divide."**
2. S **kontrolnim** paličica (▲/▼/◄/►/**OK**) izberite želeni video.
   - Izbrani video se bo ustavil.
3. Poiščite točko delitve s premikom **krmilne** ročice (◄/►/**OK**).
4. Pritisnite gumb **MENU**, da zaustavite predvajanje na točki delitve.
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
5. Izberite **"Yes."**
   - Če želite izbrisati nezaželen izsek videa, najprej video razdelite in nato izbrišite izsek, ki ga več ne potrebujete. Po delitvi videa, lahko združite druge videe (glejte ➥stran 76).
   - Druga slika razdeljenega videa bo prikazana na koncu seznama sličic.







Primer: Video lahko razdelite na dve sliki, če želite izbrisati sliko, ki je ne potrebujete.

1. Pred delitvijo



0~60 sekund

2. Slika se razdeli na točki 30 sekund.



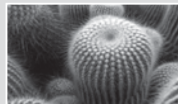
0~30 sekund



31~60 sekund

- Video se razdeli na dva videa.

3. Po izbrisu prve slike.



0~30 sekund



- **Funkcija za delitev ni na voljo pri naslednjih pogojih:**
  - Če je skupni čas posnetega videa krajši od 6 sekund;
  - Če želite razdeliti razdelke, ne da bi pustili 3 sekunde dolg začetni in končni razdelek;
  - Če nezasedeni del pomnilnika znaša manj kot pribl. 40Mb.
  - Videi posneti ali urejeni z drugimi napravami.
- Zaščitenih slik ni možno izbrisati. Če želite izbrisati zaščiteno sliko, morate sprostiti zaščitno funkcijo. ➥stran 71
- Točke delitve se lahko prestavi pred ali za določeno točko za približno 0,5 sekund.

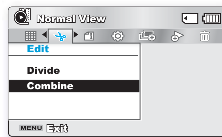
Edit (Combine)

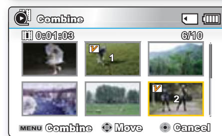
Združite lahko dva različna videa.

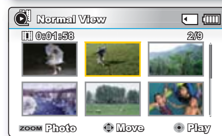
PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje ( ).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic videoposnetkov. ➥stran 40

1. Pritisnite gumb **MENU** → **krmilno** ročico (◄/►) → **"Edit"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Combine."**
2. S **kontrolnim** gumbom (▲/▼/◄/►/**OK**) izberite želeni video.
   - Na izbranih videih se prikaže indikator ( ).
   - Z izbiro sličice lahko preklapljate med sličico videa, izbranega za združitev (na sliki se prikaže indikator ( ), ali ne (s slike izgine indikator ( )).
3. Pritisnite gumb **MENU**.
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
4. Izberite **"Yes."**
   - Videa se združita v izbranem vrstnem redu in obnovita kot video.
   - V združenem videu se bo prikazala sličica prvega videa.









- Funkcija za združevanje ni na voljo pri naslednjih pogojih:
  - Video posnetkov različnih ločljivosti (Zelo podrobno – TV/Podrobno – TV/Običajno – TV v primerjavi s Podrobno – splet)/Običajno – splet) ni mogoče združevati.
  - Video posnetke z različnimi razmerji širina/višina ni mogoče združevati. (4 : 3 v primerjavi s širokozaslonskim prikazom 16 : 9)
  - Video datoteke, posnete v načinu snemanja časovnih posnetkov, in normalno posnete datoteke ni mogoče združiti.
  - Če celotna velikost dveh datotek, ki jih želite združiti, presega pribl. 1,8 GB.
  - Če nezasedeni del pomnilnika znaša manj kot pribl. 40 Mb.
  - Če združite videe z isto ločljivostjo, vendar različno kakovostjo, bo združeni video imel slabšo kakovost slike za predvajanje. (Na primer, če združite video posnetek s kakovostjo **"TV Super Fine"** z drugim video posnetkom s kakovostjo **"TV Fine"**, ki ima isto ločljivost, bo imel združeni video ločljivost in kakovost **"TV Fine"**.)
  - Videi posneti ali urejeni z drugimi napravami.
- Zaščitenih slik ni možno združevati. Če želite združiti zaščiteno sliko, morate najprej sprostiti zaščitno funkcijo. ➥stran 71
- Prvotni videi ne bodo ohranjeni.
- Naenkrat lahko združite največ 2 videa.
- Ta funkcija je na voljo samo na zaslonu prikaza seznama slièic.

Prezen.

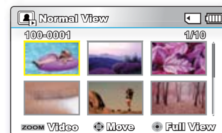
Vse fotografi je, shranjene v mediju za shranjevanje, lahko samodejno predvajate.

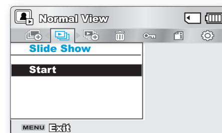
PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje ( ).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic fotografij. ➥stran 40

1. Pritisnite gumb **MENU** → **krmilno** ročico (◄/►) → **"Slide Show"** → **"Start."**

2. Pritisnite gumb **OK**.
- Na zaslonu se prikaže ikona ( ). Diaprojekcija se začne s trenutno sliko.
- Če želite ustaviti diaprojekcijo, ponovno pritisnite gumb **OK**.
- Za vrnitev na pogled seznama sličic premaknite ročico za **primik/odmik**.









- V kamkorderju je shranjenih 4 privzetih datotek z glasbo ozadja. Ko se diaprojekcija začne, se glasba ozadja predvaja naključno.
- Med predvajanjem diaprojekcije z glasbo lahko glasnost glasbe ozadja nastavite z gumbi **Krmilna** (▲/▼).

možnosti predvajanja

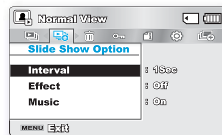
Slide Show Option

Diaprojekcijo si lahko ogledate z različnimi posebnimi učinki.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje (▶).
- Izberite zaslon prikaza seznama sličic fotografij. ➥stran 40

1. Pritisnite gumb **MENU** → **krmilno** ročico (◄/►) → **"Slide Show Option."**
2. Pritisnite **krmilni** paličica (▲/▼/◄/►), za izbiro možnosti, nato pa pritisnite gumb **OK**.



Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Interval"	Nastavite interval prehoda med slikami diaprojekcije (1 sekunda ali 3 sekunde).	-
"Effect"	Če je možnost **"Effect"** nastavljena na **"On"**, bodo slike v diaprojekciji prikazane zaporedno.	-
"Music"	Če je možnost **"Music"** nastavljena na **"On"**, bo ob diaprojekciji predvajana glasba. (Glasbena podlaga se samodejno izbere izmed 4 shranjenimi glasbenimi datotekami.)	-

3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

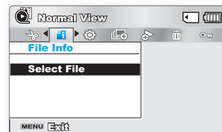
File Info

Kamkorder prikaže podatke o posnetih slikah.

PREDEN NADALJUJETE!

- Pritisnite gumb **MODE** za nastavitev načina za snemanje (▶). ➥stran 24

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►/**OK**) → **"Info o súbore"** → **"Vybrať súbor."**
   - Prikazani so podatki izbrane datoteke.
2. S **kontrolnim** gumbom (▲/▼/◄/►/**OK**) izberite želeni video.
   - Podatki o izbrani datoteki se prikažejo, kot je prikazano spodaj.
     - Date
     - Duration
     - Size
     - Resolution
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





sistemske nastavitve

MENU Element (⚙)

Nastavite lahko datum/uro, jezik zaslonskega prikaza in nastavitve zaslona kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom.

Nastavitev elementov menija (⚙)

● : Možno
✕ : Ni možno

elementi	Način za snemanje (🎥 / 📷)	Način za predvajanje (Ogled sličic)		Način za predvajanje (Samo način prikaza celotne slike)		Privzete vrednosti	stran
		videov	fotografij	videov	fotografij		
Storage Type *	●	●	●	✕	✕	Int. Memory	80
Storage Info	●	●	●	●	●	-	80
Format	●	●	●	●	●	-	81
File No.	●	●	●	●	●	Series	82
Time Zone	●	●	●	●	●	Home	82
Date/Time Set	●	●	●	●	●	-	84
Date Type	●	●	●	●	●	-	84
Time Type	●	●	●	●	●	24Hr	85
Date/Time Display	●	●	●	●	●	Off	85
LCD Brightness	●	✕	✕	✕	✕	0	86
LCD Colour	●	✕	✕	✕	✕	0	86
Auto LCD Off **	●	●	●	●	●	On	87
Menu Design	●	●	●	●	●	Misty White	87
Transparency	●	✕	✕	✕	✕	0%	88
Beep Sound	●	●	●	✕	●	On	88
Shutter Sound	●	●	●	●	●	On	89
Auto Power Off **	●	●	●	●	●	5 Min	89
PC Software	●	●	●	●	●	On	90
TV Display	●	✕	✕	●	●	On	90
Default Set	●	●	●	✕	✕	-	91
Version	●	●	●	●	●	-	91
Language	●	●	●	●	●	English	91
Demo	●	✕	✕	✕	✕	On	92

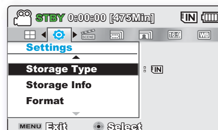


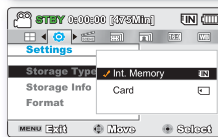
- Ti elementi in privzete vrednosti se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.
- Nekaterih funkcij v meniju ne morete aktivirati hkrati. Ne morete izbrati elementov sivega menija.
- Elementi, označeni z *, so na voljo le pri modelih SMX-F43/F44.
- Elementi, označeni z **, so na voljo samo, kadar se kamkorder napaja iz baterije.

Storage Type (samo SMX-F43/F44)

Video posnetke (ali fotografije) lahko posnamete na vgrajeni pomnilnik ali pomnilniško kartico, zato morate pred začetkom snemanja ali predvajanja izbrati želeni medij za shranjevanje.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **“Nastavenie”** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **“Storage Type.”**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
“Int. Memory”	Uporabite vgrajeni pomnilnik kot medij za shranjevanje. Tako lahko snemate ali predvajate slike v vgrajenem pomnilniku.	IN
“Card”	Uporabite pomnilniško kartico kot medij za shranjevanje. Tako lahko snemate ali predvajate slike na pomnilniški kartici.	◄

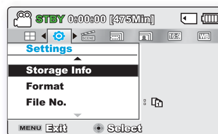


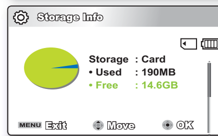
Če medij za shranjevanje ni vstavljen, ga ni mogoče izbrati. Na meniju bo zato zatemnjen.

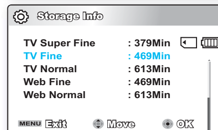
Storage Info

Pokaže informacije o shranjevanju. Ogledate si lahko medij za shranjevanje, zaseden prostor pomnilnika in nezaseden prostor pomnilnika.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **“Settings”** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **“Storage Info.”**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - Pomaknite **Krmilno** ročico (▲/▼) in izberite želeno vrsto pomnilniškega medija, nato pa pritisnite gumb **OK**. (samo SMX-F43/F44)
3. Prikažejo se informacije o izbrani vrsti pomnilniškega medija.
   - Zaslon prikazuje kapacitet izbranega pomnilniškega medija in čas snemanje glede na ločljivost videoposnetka.
   - Premaknite **Krmilno** ročico (▲/▼), da si ogledate že informacije.
   - Ko si ogledate informacije, pritisnite gumb **OK**, da se vrnete na predhodni meni.
4. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.







Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
“Int. Memory” (samo SMX-F43/F44)	Pokaže pomnilniške informacije o vgrajenem mediju za shranjevanje.	-
“Card”	Pokaže pomnilniške informacije o vstavljeni pomnilniški kartici.	-



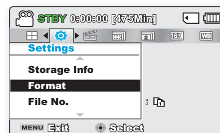
- Če medij za shranjevanje ni vstavljen, ga ni mogoče izbrati. Na meniju bo zato zatemnjen.
- Na zaslonu za prikaz informacij o pomnilniku lahko preverite porabljen in razpoložljiv prostor na pomnilniku ter preostali čas snemanja za vsako ločljivost snemanja. Za želeno informacijo se premikajte po zaslonu s **krmilno** (▲/▼) ročico.

Format

Uporabite to funkcijo, če želite popolnoma izbrisati vse datoteke ali popraviti težave na mediju za shranjevanje.

PREDEN NADALJUJETE!

Po formatiranju postane hitrost pomnilniškega medija bolj stabilna. Vendar pa zagotovite, da se lahko pri formatiranju izbrišejo vse datoteke na pomnilniškem mediju, vključno z zaščitenimi datoteki, in da je mogoče obnoviti vse nastavitve.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Format."**
2. S **Krmilno** ročico (▲/▼) izberite želen pomnilniški medij in pritisnite gumb **OK**. (samo SMX-F43/F44)
3. Prikaže se sporočilo, s katerim potrdite nalaganje.
   - S **krmilno** ročico (◄/►/**OK**) izberite **"Yes" (Da)**.
4. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Int. Memory" (samo SMX-F43/F44)	Formatira vgrajeni medij za shranjevanje.	-
"Card"	Formatira pomnilniško kartico.	-



- Med formatiranjem ne odstranjujte snemalnega medija in ne izvajajte drugih operacij (kot je izklop). Prav tako uporabite priloženi pretvornik izmenične napetosti, saj se lahko snemalni medij poškoduje, če se baterija izprazni med formatiranjem.
- Če se snemalni medij poškoduje, ga ponovno formatirajte.



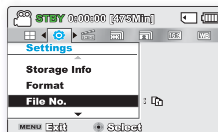
- **Medija za shranjevanje ne formatirajte na osebnem računalniku ali drugi napravi.** Medij za shranjevanje formatirajte na tem kamkorderju.
- Pomnilniško kartico formatirajte v teh primerih:
  - preden uporabite novo pomnilniško kartico;
  - pomnilniška kartica je bila formatirana/posneta na drugih napravah;
  - kamkorder ne prebere pomnilniške kartice.
- Če je zaščitni jeziček na pomnilniški kartici nastavljen na zaščito, kartice ni mogoče formatirati.
- Če medij za shranjevanje ni vstavljen, ga ni mogoče izbrati. Na meniju bo zato zatemnjen.
- Če kapaciteta baterije ni zadostna, formatiranje ni mogoče. Priporočeno je, da uporabite pretvornik izmeničnega toka, da preprečite izgubo napajanja med formatiranjem.

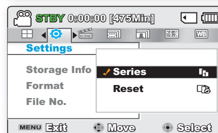
sistemske nastavitve

File No. (Číslo súboru.)

Posnetim datotekam so številke datotek pripisane po vrsti, kot so bile posnete.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → "**File No.**"
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Series"	Določi številke po vrsti, tudi če eno pomnilniško kartico nadomesti druga ali po formatiranju oziroma po izbrisu datotek. Številka datoteke se ponastavi, ko je ustvarjena nova mapa.	-
"Reset"	Ponastavi številko datoteke na 0001 tudi po formatiranju, izbrisu ali vstavitvi nove pomnilniške kartice.	-

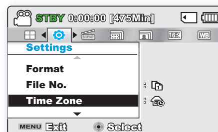


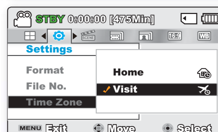
Ko **"File No."** nastavite na **"Series"**, je vsaki datoteki določena drugačna številka v izogib podvajanju imen. To je uporabno, ko želite datoteke urejati v računalniku.

Time Zone

Pri uporabi kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom na potovanjih lahko preprosto nastavite uro na lokalni čas.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Time Zone."**
2. Želeni element podmenija izberite s krmil**no** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





Elementi podmenija

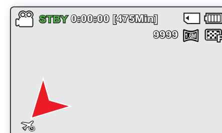
Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Home"	Ura bo uporabljena glede na vaše nastavitve v meniju Nastavitev datuma/časa. Izberite jo, ko prvič uporabljate ta kamkorder oz. ko želite uro spet nastaviti nazaj na domač datum/čas.	-
"Visit"	ko se nahajate v drugem časovnem pasu, lahko nastavite lokalni čas, ne da bi morali pri tem spremeniti nastavitve za svoj kraj. Ura bo prilagojena glede na časovno razliko med krajema.	

Setting the clock to the local time (“Visit”)

Na potovanjih lahko preprosto nastavite uro na lokalni časovni pas.

1. Move the **Krmilno** ročico (▲/▼) in izberite **“Time zone”**, nato pa pritisnite gumb **OK**.
2. S **krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) izberite “Visit”, nato pa s **krmilno** ročico (◄/►) izberite svoje lokalno območje.
   - Časovno razliko lahko preverjate s preklopom med **“Home”** in **“Visit”**.
3. Za potrditev pritisnite gumb **OK**.
   - Ura je nastavljena na lokalni čas kraja, kjer se trenutno nahajate.







Datum in uro lahko nastavite v **“Date/Time set”** v meniju **“Settings”**.
➥stran 84

Mesta, ki se uporabljajo za nastavitev časovnega pasu

Mesta	Časové pásmo	Mesta	Časové pásmo
London, Lisbon	+00:00	Adelaide	+09:30
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	+01:00	Guam, Sydney, Brisbane	+10:00
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	+02:00	Solomon Islands	+11:00
Moskva, Riyadh	+03:00	Wellington, Fiji	+12:00
Tehran	+03:30	Samoa, Midway	-11:00
Abu Dhabi, Muscat	+04:00	Honolulu, Hawaii, Tahiti	-10:00
Kabul	+04:30	Alaska	-09:00
Tashkent, Karachi	+05:00	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle	-08:00
Calcutta, New Delhi	+05:30	Denver, Phoenix, Salt Lake City	-07:00
Kathmandu	+05:45	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City	-06:00
Almaty, Dacca	+06:00	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta	-05:00
Yangon	+06:30	Caracas, Santiago	-04:00
Bangkok	+07:00	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo	-03:00
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	+08:00	Fernando de Noronha	-02:00
Seoul, Tokyo, Pyongyang	+09:00	Azores, Cape Verde	-01:00

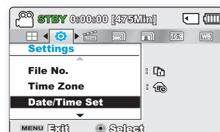


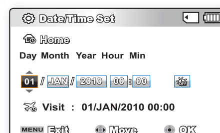
Ura je nastavljena glede na GMT (greenwiški srednji čas).

sistemske nastavitve

Date/Time Set

Če nastavite datum in uro, lahko med predvajanjem prikažete datum in uro snemanja. Priporočamo, da nastavite datum in uro, tako da ste pripravljeni za snemanje svoje obletnice.





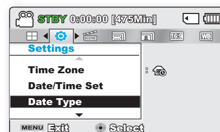
1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Date/Time Set."**
2. Izberite format datuma in časa in spremenite nastavitvene vrednosti s pomočjo **Krmilno** ročico (▲/▼/◄/►).
3. Prepričajte se, ali je ura pravilno nastavljena in pritisnite gumb **OK**.



- Leto je mogoče nastaviti na vrednost do 2037.
- Zaslon **"Date/Time Display"** nastavite na On. ➥stran 85
- Če aktivirate ikono (☼), prestavite čas za 1 uro naprej.

Date Type

Način prikaza datuma lahko nastavite skladno z izbrano možnostjo.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Date Type."**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

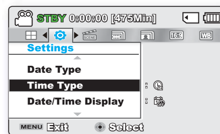
Element	vsebina	prikaz na aslonu
"2010/01/01"	Datum je prikazan v obliki leto/mesec (dvoštevilčno)/dan.	**2010/01/01**
"JAN/01/2010"	Datum je prikazan v obliki mesec/dan/leto.	**JAN/01/2010**
"01/JAN/2010"	Datum je prikazan v obliki dan/mesec/leto.	**01/JAN/2010**
"01/01/2010"	Datum je prikazan v obliki dan/mesec (dvoštevilčno)/leto.	**01/01/2010**



Ta funkcija je odvisna od nastavitve **"Date/Time Display"**.

Time Type

Način prikaza ure lahko nastavite skladno z izbrano možnostjo.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Time Type."**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

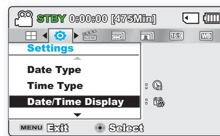
Element	vsebina	prikaz na aslonu
"12Hr"	čas je prikazan v 12-urnem načinu.	**12:00 AM**
"24Hr"	čas je prikazan v 24-urnem načinu.	**00:00**



Ta funkcija je odvisna od nastavitve **"Date/Time Display"**.

Date/Time Display (Zobr. dát./času.)

Datum in uro lahko nastavite tako, da sta na LCD-zaslonu prikazana skladno z izbrano možnostjo.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → "**Date/Time Display.**"
2. Izberite želeni element podmenija in menija s **krmilno** ročico (▲/▼) in z gumbom **OK**.
   - Datum in ura sta skladno z izbrano možnostjo prikazana na LCD-zaslonu.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	informacije o trenutnem datumu in uri niso prikazane.	-
"Date"	prikaže trenutni datum.	**01/JAN/2010**
"Time"	prikaže trenutno uro.	**00:00**
"Date & Time"	prikaže trenutni datum in uro.	**JAN/01/2010 00:00**



Datum/ura bosta prikazana kot **"01/JAN/2010 00:00"** v teh primerih:
- Pred snemanjem videa ali fotografiranjem niste v kamkorderju nastavili datuma in ure.
- Vgrajena polnilna baterija je bila izpraznjena.

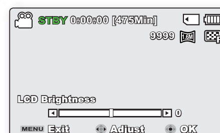
sistemske nastavitve

LCD Brightness (Jas displeja.)

Svetlost LCD-zaslona lahko nastavite tako, da ga prilagodite pogojem osvetlitve.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **“Settings”** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → “**LCD Brightness.”**
2. Premaknite **krmilno** ročico (◄/►/**OK**), da prilagodite svetlost LCD-ja od -15 do 15.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.





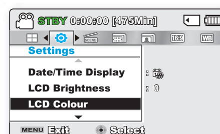


- Če je okolje presvetlo, prilagodite svetlost LCD-zaslona.
- Prilagoditev LCD-zaslona ne vpliva na sliko, ki jo snemate.
- Svetlejši LCD-zaslon porabi več energije.
- Svetlost LCD-zaslona lahko nastavite od – 15 do 15.

LCD Colour (Far.disp.)

Barve zaslona lahko spremenite z različnimi barvnimi možnostmi tako, da prilagodite barvno razmerje rdeče in modre.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **“Settings”** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → “**LCD Colour.”**
2. Premaknite **krmilno** ročico (▲/▼/◄/►/OK), da prilagodite barvo LCD-ja (rdeča/modra) od -15 do 15.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.







- Ko nastavite razpon rdeče in modre barve, bo pri višji vrednosti LCD-zaslon bolj svetel.
- Z uporabo **krmilno** ročico (▲/▼/◄/►/**OK**) lahko barvo LCD-zaslona (rdeča/modra) prilagajate med -15 in 15.
- Prikaz barv na zaslonu lahko spremenite s prilagajanjem razmerja med rdečo in modro barvo.
- S prilagajanjem prikaza barv na zaslonu LCD ne vplivate na snemano sliko.

Auto LCD Off

Zaradi manjše porabe energije se svetlost LCD-zaslona samodejno zmanjša, če kamkorderja ne uporabljate več kot 2 minuti.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **“Settings”** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **“Auto LCD Off.”**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

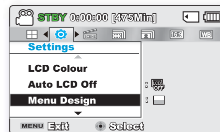
Element	vsebina	prikaz na aslonu
“Off”	onemogoči funkcijo.	-
“On”	ko je kamkorder v načinu pripravljenosti za snemanje videa ali fotografiranje nedejaven več kot dve minuti, pri snemanju videoposnetka pa več kot pet minut, se vključi varčevanje z energijo z zatemnitvijo LCD-zaslona.	-



- Če je funkcija **“Auto LCD Off”** omogočena, pritisnite kateri koli gumb kamkorderja in svetlost LCD-zaslona bo povrnjena v običajno stanje.
- **Možnost samodejnega izklopa zaslona LCD bo onemogočena v naslednjih primerih:**
  - Ko je priključen kabel USB. ko je kamkorder z vgrajenim pomnilnikom priključen na pretvornik izmeničnega toka.

Menu Design (Dizajn ponuky.)

Izberete lahko želeno barvo menija, v kateri želite videti zaslon z meniji.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **“Settings”** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → “**Menu Design.”**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
   - **“Misty White”** → **“Premium Black.”**
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

sistemske nastavitve

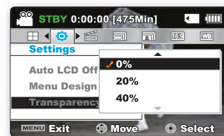
Transparency

Izberete lahko želeno prosojnost, v kateri želite videti zaslon z meniji.

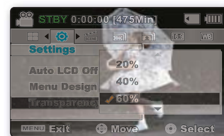
1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Transparency."**

2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
- **"0%"** → **"20%"** → **"40%"** → **"60%"**

3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.



<Prosojnost 0%>



<Prosojnost 60%>

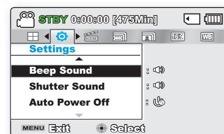
Beep Sound (Pípanie.)

Ta nastavitev omogoča, da se ob dotiku jezička in gumbov zasliši pisk.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **Beep Sound."**

2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.

3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.



Elementi podmenija

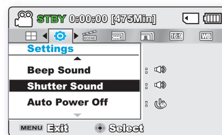
Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	onemogoči funkcijo.	-
"On"	Ko je vklopljen, vsak gumb ob pritisku zapiska.	-



Način Pípanie je preklican v teh primerih:
- Ko se uporablja funkcija predvajanja, snemanja
- če je kamkorder povezan s kablom. (AV kabel)

Shutter Sound

You can turn the shutter sound on or off when pressing the **PHOTO** button.



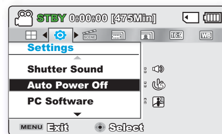
1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Shutter Sound."**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"On"	ob pritisku gumba **PHOTO** boste slišali zvok zaklopa.	-

Auto Power Off (Automat vyp.)

Kamkorder lahko nastavite tako, da se samodejno izklopi, ko je nedejaven 5 minut. S to funkcijo preprečujete nepotrebno porabo energije.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → "**Auto Power Off.**"
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"5 Min"	Če kamkorder 5 minut miruje v načinu stanja pripravljenosti, se bo samodejno izključil.	-

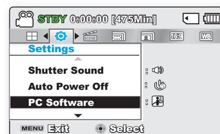


- Funkcija za samodejni izklop ne deluje v naslednjih primerih:
  - Ko je priključen kabel USB.
  - Dokler so naslednje funkcije aktivne; **"Demo," "Copy," "Delete: All Files," "Protect: All On," "Combine," "Divide."**
  - ko se uporablja funkcija predvajanja (razen premora), snemanja ali diaprojekcija.
- Kamkorder ponovno vklopite tako, da **pritisnete** gumb za vklop (⏻).

sistemske nastavitve

Programska oprema računalnika

Če vklopite možnost programske opreme računalnika, lahko uporabljate programsko opremo osebnega računalnika, tako da kamkorder in osebni računalnik povežete z USB-kablom. Shranjen video ali fotografije si lahko iz kamkorderja prenesete na trdi disk računalnika. Urejanje video/slikovnih datotek je prav tako na voljo s PC software.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"PC Software."**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

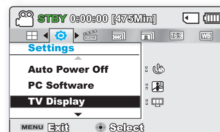
Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	Onemogoči funkcijo.	-
"On"	Vgrajena programska oprema za urejanje se zažene, ko kamkorder povežete z osebnim računalnikom.	-



Funkcija PC Software je združljiva samo z operacijskim sistemom Windows.

TV Display (Displej tel.)

Zaslonski prikaz (OSD), ki se prikaže na ekranu televizorja, ko nanj priključite kamkorder, lahko omogočite ali onemogočite.



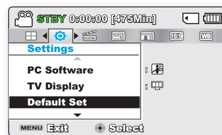
1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → "**TV Display.**"
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	meniji zaslonskega prikaza (OSD) so prikazani samo na LCD-zaslonu.	-
"On"	meniji zaslonskega prikaza (OSD) so prikazani tako na LCD-zaslonu kot na televizorju. (Priklop na televizor ➥stran 93)	-

Default Set (Vıchod. nast.)

Vse nastavitve menija lahko obnovite na privzete vrednosti.



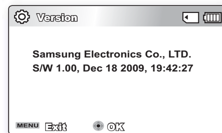
1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → "**Default Set.**"
2. Če želite, da se vse nastavitve povrnejo na privzete, se dotaknite polja **"Yes"**.
   - Ko se vse nastavitve povrnejo na privzete, se prikaže zaslon s časovnim pasom.
3. Ponovno nastavite datum in uro. ➥stran 28



- Med uporabo te funkcije ne izklapljajte naprave.
- Po ponastavitvi kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom nastavite **"Time Zone"** in **"Date/Time Set"**. ➥stran 28
- Po obnovitvi privzetih nastavitev se vrsta pomnilnika ne obnovi. (samo SMX-F43/F44) ➥stran 80

Version (Verzia.)

Informacije o različici se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.



1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Version."**
2. Pritisnite gumb **MENU** za izhod iz menija.

Language

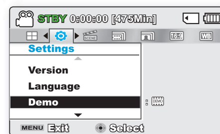
Izberete lahko jezik, v katerem želite videti zaslon z meniji in sporočila. ➥stran 29

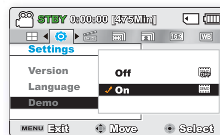
sistemske nastavitve

Demo

Predstavitev vam za lažjo uporabo samodejno prikaže glavne funkcije kamkorderja.

1. Pritisnite gumb **MENU** → **Krmilno** ročico (◄/►) → **"Settings"** → **Krmilno** ročico (▲/▼/**OK**) → **"Demo."**
2. Želeni element podmenija izberite s **krmilno** ročico (▲/▼), nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. Za vrnitev v običajni zaslon, Pritisnite gumb **MENU**.





Elementi podmenija

Element	vsebina	prikaz na aslonu
"Off"	onemogoči funkcijo.	-
"On"	Omogoči funkcijo Demo.	-

Uporaba funkcije predstavitve

- Način predstavitve je preklican v teh primerih:
  - Če pritisnete kateri koli gumb **(Začetek/konec snemanja, PHOTO, SMART AUTO,** itd.**)**. Vendar pa bo kamkorder po 5 minutah v načinu pripravljenosti samodejno preklopil v način predstavitve, če ga 5 minut pustite nedejavnega. Če ne želite, da se funkcija predstavitve začne, nastavite **"Demo"** na **"Off"**.



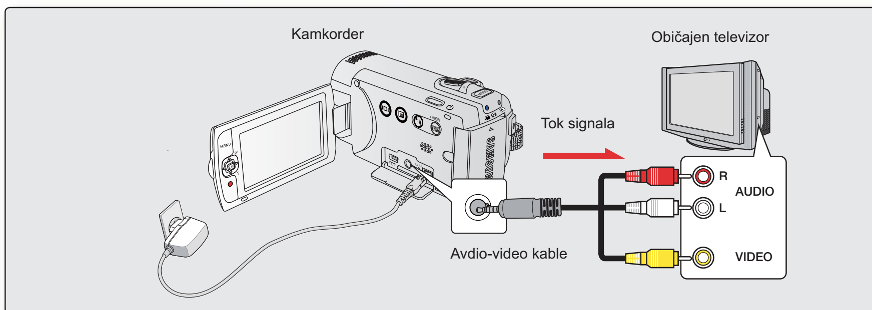
Funkcija predstavitve ne deluje v naslednjih primerih:
- če je **"Auto Power Off"** nastavljen na **"5 Min"** (baterija je uporabljena kot glavni vir energije), bo funkcija "Auto Power Off" vključena pred predstavitvijo.

priklop na televizor

Video posnetke in fotografi je si lahko ogledate na velikem zaslonu, tako da kamkorder z vgrajenim pomnilnikom priključite na televizor.

PRIKLOP NA NORMALNO TV (16:9/4:3)

Za predvajanje vaših posnetkov mora biti televizor združljiv s standardom PAL. Priporočamo, da uporabite pretvornik izmeničnega toka kot vir napajanja za kamkorder z vgrajenim pomnilnikom. Preverite vhodne priključke svojega televizorja in izberite ustrezen način povezave glede na vrsto priključka. Za podrobnosti glejte uporabniški priročnik svojega televizorja.

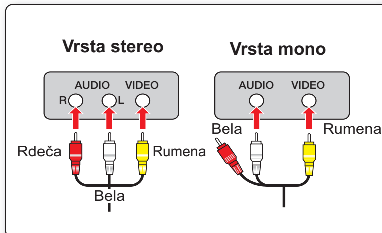


Uporabite priloženi AV-kabel, da povežete kamkorder z vgrajenim pomnilnikom na televizor, kot sledi:

1. Priključite priloženi avdio/video kabel v vtičnico za avdio/video na televizorju.
2. Prižgite televizor and nastavite vhodni izbirnik na vhod, na katerega je priključen kamkorder.
   - Poglejte v uporabniški priročnik za televizor, kako se spremeni televizijski vhod.

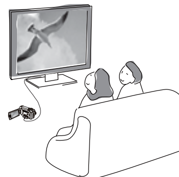


- Če ima televizor samo mono avdio vhod, uporabite avdio kabel z belim priključkom (levi avdio).
- Kablov za povezovanje ne vstavljajte/ odstranjujte s preveliko silo.
- Priporočljivo je, da kot vir napajanja uporabite pretvornik AC.
- Preden napravo priključite, se prepričajte, da je zvok na televizorju utišan: če to pozabite, lahko pride do piskanja na televizijskih zvočnikih.
- Previdno povežite vhodne in izhodne kable v ustrezne priključke na napravi, s katero se uporablja kamkorder z vgrajenim pomnilnikom.



priklop na televizor

OGLED NA TELEVIZIJSKEM ZASLONU



1. Vklopite televizor in njegov vhodni izbirnik (vir) nastavite na vhod, na katerega je priključen kamkorder. ➥stran 93
   - So priključki televizorja povezani s pravilnimi kabli?
   - Je seznam vhodnih virov je pravilno nastavljen za ogled predvajanj prek kamkorderja?
2. Izberite način predvajanja na vašem kamkorderju in začnite s predvajanjem videov.
   - Uporabite enake načine za načine delovanja, vključno s predvajanjem.



- Prilagodite glasnost na zmerno raven. Če je glasnost previsoka, bo lahko ob predvajanju videa slišen šum.
- Če je **"TV Display"** nastavljen na **"Off"**, zaslon televizorja ne bo vključeval menijev OSD (zaslonski prikaz). ➥stran 90
- Kamkorder ne podpira avdio izhodnega signala, ko je kamkorder priključen na televizor in je v načinu za snemanje videa ali fotografiranje. Avdio izhodni signal je podprt, če je kamkorder priključen na televizor v načinu video predvajanja. To ni napaka.

Prikaz slike glede na razmerje televizijskega in LCD-zaslonaratio

■ Ikona ● Predmet

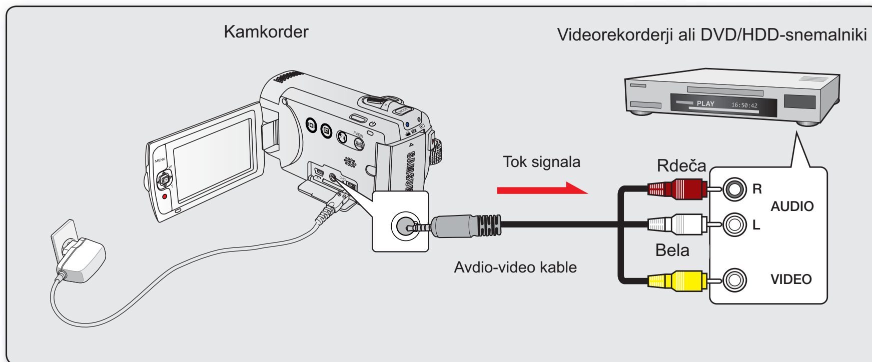
	Video	fotografij	LCD	TV	
				16:9	4:3
16:9					
4:3					



Glejte stran 49 za nastavitev **"16:9 Wide"**.

NASNEMAVANJE NA VIDEOREKORDER ALI DVD/HDD-ZAPISOVALNIKE

Slike, posnete na tem kamkorderju, lahko nasnamete na druge snemalne naprave, kot so videorekorderji ali DVD/HDD-zapisovalniki. Pri tem postopku povežite kamkorder na stensko vtičnico s priloženim pretvornikom AC.



1. Vklopite kamkorder, pritisnite gumb **MODE** in izberite način za predvajanje. ➥stran 24
2. Vstavite snemalni medij v snemalno napravo.
   - Če ima vaša snemalna naprava vhodni izbirnik, ga nastavite na vhodni način.
3. Povežite kamkorder s snemalno napravo (videorekorder ali DVD/HDD-zapisovalnik) s pomočjo priloženega AV-kabla.
4. Začnite predvajati posnetek na vašem kamkorderju in ga posnemite na snemalno napravo.
   - Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, priložena snemalni napravi.
5. Po koncu nasnemavanja najprej zaustavite snemalno napravo in nato še kamkorder.



- Videe, posnete s tem kamkorderjem, lahko nasnemavate prek priloženega kompozitnega/AV-kabla. Vse video posnetke lahko nasnemavate s kakovostjo SD (standardna ločljivost).
- Ker nasnemavanje poteka s prenosom analognih podatkov, lahko pride do poslabšanja kakovosti slike.
- Če želite skriti zaslonske indikatorje (kot je števec itd.) na zaslonu priključene naprave, nastavite **"TV Display: Off"**. ➥stran 90
- Če želite posneti datum/čas, ju prikažite na zaslonu. ➥stran 85

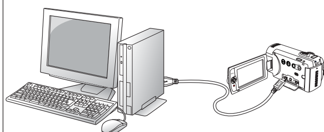
uporaba z računalnikom s sistemom Windows

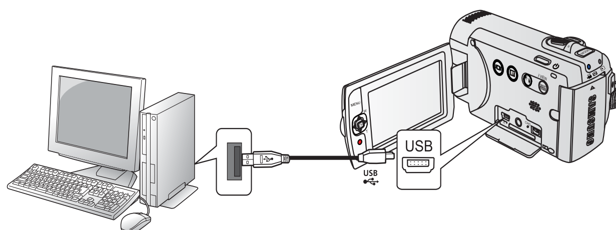
UGOTAVLJANJE VRSTE RAČUNALNIKA

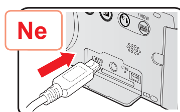
To poglavje pojasnjuje, kako priključiti kamkorder na računalnik s kablom USB.

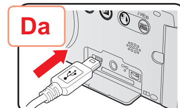
Pred uporabo preverite vrsto vašega računalnika!

Če si želite ogledati svoje posnetke v računalniku, boste morali najprej ugotoviti vrsto svojega računalnika. Nato sledite spodnjim navodilom glede na vrsto računalnika.

 **Uporaba v sistemih Windows**		 **Uporaba v sistemih Macintosh**
S kablom USB povežite kamkorder in računalnik. • Vgrajena programska oprema za urejanje Intelli-studio se samodejno zažene, ko kamkorder povežete na računalnik s sistemom Windows. (Ko izberete **“PC Software: On”**). ➥stran 90		• Vgrajena programska oprema v vašem kamkorderju ‘Intelli-studio’ ni združljiva s sistemom Macintosh.
Predvajanje ali urejanje posnetkov na računalniku z vgrajenim programom Intelli-studio. ➥stran 100		
S programom Intelli-studio lahko svoje posnetke prenesete tudi na spletno stran YouTube ali drugo spletno stran. ➥stran 101		







KAJ LAHKO POČNETE Z RAČUNALNIKOM Z OS WINDOWS

Če s kablom USB povežete kamkorder z računalnikom z OS Windows, lahko uporabljate naslednje funkcije:

Glavne lastnosti

- Če v svojem kamkorderju uporabljate vgrajeno programsko opremo za urejanje 'Intelli-studio', lahko uporabljate naslednje funkcije:
  - predvajanje posnetih videov ali fotografij; ➥stran 100
  - urejanje posnetih videov ali fotografij; ➥stran 100
  - prenos posnetih videov in fotografij na spletni portal YouTube, Flickr of Facebook. ➥stran 102
- Datoteke (videe in fotografije), shranjene na medij za shranjevanje, lahko prenesete ali kopirate v računalnik. (funkcija Masovni pomnilnik) ➥stran 102

Sistemske zahteve računalnika

Za uporabo vgrajene programske opreme za urejanje (Intelli-studio) morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

Elementi	Zahteva
OS (operacijski sistem)	Windows XP/Vista/Windows 7
CPU	Intel® Pentium® 4 3.0 GHz ali višji AMD Athlon™ FX 2.2 GHz ali višji (Prenosni računalnik: priporočen Intel Core2 Duo 2.2GHz ali AMD Athlon X2 Dual-Core 2.6GHz ali boljši)
RAM	Priporoča se 1 GB ali več
Video Card	nVIDIA Geforce 7600GT ali več; serija Ati X1600 ali več
Display	1024 x 768, 16-bitni barvni ali višji (priporoča se 1280 x 1024, 32-bitni barvni)
USB	USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0c ali novejši



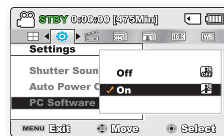
- Zgoraj omenjene sistemske zahteve so priporočila. Morda tudi na sistemu, ki izpolnjuje zahteve, ne bo mogoče zagotoviti delovanja (odvisno od sistema).
- Na počasnejših računalnikih od priporočenih lahko pri predvajanju videa preskakujejo sličice ali pa se pojavi kaj nepričakovanega.
- Če je na vašem računalniku nameščena različica programa DirectX, nižja od 9.0c, ponovno namestite program z različico 9.0c ali višje.
- Priporočeno je, da pred predvajanjem ali urejanjem video podatkov prenesete posnete video podatke na osebni računalnik.
- Pri tem mora imeti prenosni računalnik boljše sistemske lastnosti kot namizni osebni računalnik.

uporaba z računalnikom s sistemom Windows

UPORAVA PROGRAMA SAMSUNG INTELLI – STUDIO

S programom Intelli-studio, ki je že nameščen v vaš kamkorder, lahko prenašate videe in fotografije v vaš osebni računalnik in jih tam urejate. Program Intelli-studio z enostavno povezavo med kamkorderjem in osebnim računalnikom prek kabla USB omogoča najpreprostejši način upravljanja videov in fotografij.

Korak 1: Povezovanje kabla USB



1. Nastavite nastavitve menu kot **"PC Software: On"** ➥stran 90
   - Opazili boste, da so privzete nastavitve menija nastavljene kot zgoraj.
2. S kablom USB povežite kamkorder in računalnik. Odpre se naslednje pojavno okno.
   - Na glavnem oknu Intelli-studio se prikaže nov zaslon za shranjevanje datotek.
   - Glede na vrsto računalnika se prikaže okno ustreznega zamenljivega pogona. Če ga ne želite uporabiti, izberite "Prekliči".



3. Kliknite **"Yes"**, prenos se bo zaključil in odprlo se bo naslednje pojavno okno. Za potrditev kliknite **"Yes"**.
   - Če ne želite shraniti nove datoteke, izberite **"No"**.

Odklop kabla USB

Ko končate prenos podatkov, kabel izključite na naslednji način:

1. V opravilni vrstici kliknite ikono **"Varno odstranjevanje strojne opreme"**.
2. Izberite **"Pomnilniški medij USB"** in nato kliknite **"Stop"**.
3. Če se odpre okno **"Ustavi strojno napravo"**, kliknite **"OK"**.
4. Odklopite kabel USB iz kamkorderja in osebnega računalnika.

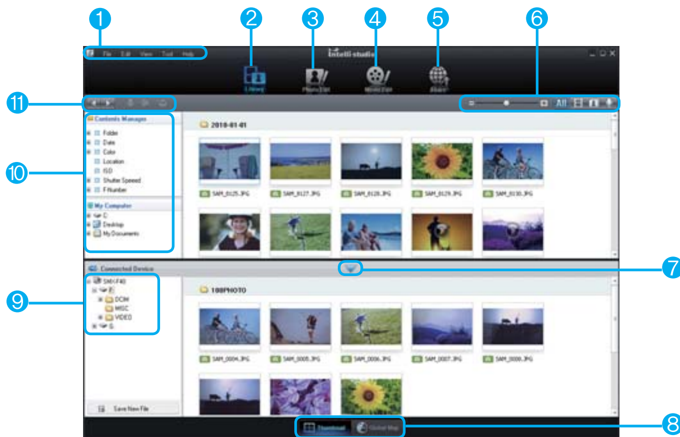




- Uporabite priloženi kabel USB.
- Ne uporabljajte prekomerne sile pri vstavljanju ali odklapljanju kabla USB v vtičnico USB ali iz nje.
- Vstavite kabel USB, potem ko ste se prepričali, katera je pravilna smer vstavljanja.
- Priporočamo uporabo pretvornika AC kot vir napajanja namesto baterije.
- Ko je kabel USB priključen, lahko z vklopom ali izklopom kamkorderja povzročite okvaro osebnega računalnika.
- Če odklopite kabel USB iz računalnika ali kamkorderja med prenosom podatkov, se prenos podatkov ustavi, pri čemer se lahko podatki poškodujejo.
- Če istočasno priključite kabel USB na računalnik z uporabo zvezdišča USB ali kako drugo napravo USB , lahko pride do napake in kamkorder ne bo deloval pravilno. Če se to zgodi, odstranite vse naprave USB z računalnika in znova povežite kamkorder.
- Odvisno od vrste osebnega računalnika, se program Intelli-studio ne bo samodejno zagnal. V tem primeru odprite v mapi Moj računalnik želeni pogon CD-ROM, na katerem je program Intelli-studio in zaženite iStudio.exe.
- Ko je kabel USB priključen, se bo glede na program (npr. EmoDio), ki je nameščen v vašem računalniku, najprej zagnal ustrezni program.

Korak 2: O glavnem oknu programa Intelli-studio

- Ob zagonu programa Intelli-studio so sličice videov in fotografij prikazane v glavnem oknu.



1 Elementi menija

2 Preklopi na Knjižnico v osebnem računalniku in na povezani kamkorder.

3 Preklopi v način urejanja fotografij.
4 Preklopi v način Urejanja filmov.

5 Preklopi na način za skupno rabo.

6 Spremenite velikost sličic.
- All Prikaže vse datoteke (videe in fotografije).
- Prikaže le fotografije.
- Prikaže le videe.
- Prikaže samo glasovne datoteke.

7 Zmanjša zaslon priključene naprave.

8 Prikaže video posnetke in fotografije na različne načine.
- Sličice: Prikaže sličice video posnetkov in fotografij.
- Globalni zemljevid: prikaže mesto izdelave posnetka na zemljevidu.

9 Izbere priključeno napravo.

10 Pokaži imenika map My Folder in Moj računalnik.
- My Folder: Video posnetke in fotografije na vašem računalniku lahko uvrstite in upravljate.
- Moj računalnik: Ogledate si lahko video posnetke in fotografije, shranjene v izbranem imeniku vašega osebnega računalnika.

11 Ikone bližnjic
- Navigira med datotekami (prejšnja in naslednja).
- Natisne izbrane fotografije.
- ogled mesta izbranih fotografij z GPS-informacijami.
- Registrira v My Folder.



Program Intelli-studio je vgrajen v Samsungovih kamkorderjih in digitalnih fotoaparatih. Nekatere funkcije programa morda ne bodo delovale, odvisno od izdelka.

Korak 3: Predvajanje videov (ali fotografij)



- Posnetke lahko enostavno predvajate s programom Intelli-studio.

1. Zaženite program Intelli-Studio. ➥stran 98
2. Za prikaz posnetkov kliknite želeno mapo.
   - Glede na izbrani vir se na zaslonu prikažejo sličice videov (ali fotografij).
3. Izberite video (ali fotografijo), ki jo želite predvajati.
   - Informacije o datoteki si lahko ogledate tako, da premaknete miško preko datoteke.
   - Če enkrat kliknete na sličico video posnetka se vam bo znotraj sličice predvajal video in vam tako omogočil preprosto poiskati želen video posnetek.
4. Ko izberete želeni video (ali fotografijo), dvokliknite nanj, da začnete s predvajanjem.
   - Začne se predvajanje in prikažejo se gumbi za predvajanje.



Spodaj so našteti formati datotek, ki jih podpira Intelli-studio:
- Video formati:mp4 (video:h.264, Avdio:AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formati fotografij: jpg, gif, bmp, png, tiff

Korak 4: Urejanje videov (ali fotografij)

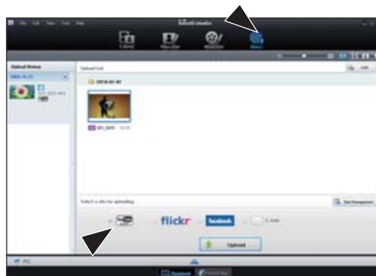
S programom Intelli-studio lahko urejate videe ali fotografije na različne načine. Change Size, Fine-Tuning, Image Effect, Insert Frame itd.)

- Če želite datoteko urediti s programom Intelli-studio, izberite kopijo želene datoteke, shranjeno v mapi Moj računalnik, in kliknite ikono “Edit”(/).

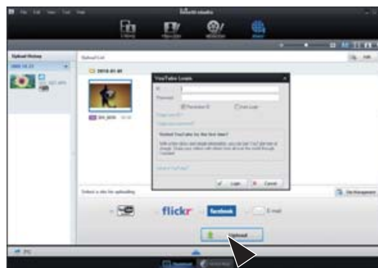


Korak 5: Skupna raba videov/fotografij prek spleta

Delite svoje posnetke z drugimi, tako da prenesete fotografije in videe neposredno na spletno stran z enim samim klikom.



1. Izberite želene video posnetke ali fotografije, ki jih želite deliti z drugimi.
2. To naredite tako, da v glavnem oknu Video izberete ( ).
   - Izbrana datoteka se prikaže v okno za skupno rabo.
3. Izberite spletno mesto, kamor želiteprenesti datoteke.
   - Za upravljanje s prenosi lahko izberete spletno stran **"YouTube"**, **"Flickr"**, **"Facebook"** ali drugo stran.
4. Za začetek prenosa kliknite **"Upload"**.
   - Odpre se pojavno okno, v katerem ste vprašani po ID-ju in geslu.
5. Da boste lahko dostopali, vpišite ID in geslo.
   - Dostop do vsebine spletnega portala je morda omejen glede na vaše okolje za spletni dostop.





Za več informacij o uporabi programa Intelli-Studio si oglejte Pomoč, ki se nahaja **"Help"** -> **"Help"**.

Namestitev programa Intelli-studio na vaš računalnik z OS Windows

- Ko je program Intelli-studio nameščen na računalniku z OS Windows, se zažene hitreje, kot pa če se zažene prek povezanega kamkorderja. Poleg tega se program posodablja samodejno in zažene neposredno na računalniku z OS Windows.
- Program Intelli-studio je na računalnik z OS Windows možno namestiti na naslednji način:
  Na zaslonu Intelli-studio kliknite na **"Tools"** ➞ **"Namesti Intelli-studio na osebni računalnik"**.



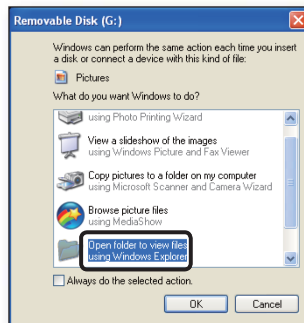
uporaba z računalnikom s sistemom Windows

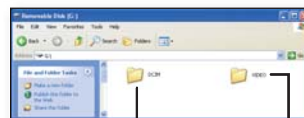
UPORABA IZMENLJIVE NAPRAVE ZA SHRANJEVANJE

Posnete podatke lahko prenesete v računalnik Windows tako, da ga s kablom USB povežete s kamkorderjem.

Korak 1: Pregledovanje vsebine medija za shranjevanje

1. Označite nastavitev **“PC Software: On”**. ➥stran 90
2. Označite medij za shranjevanje.
   (Če želite snemati na pomnilniško kartico, jo vstavite.)
   (samo SMX-F43/F44)
3. S kablom USB povežite kamkorder z računalnikom. ➥Stran 96.
   - Čez trenutek se bo na zaslonu računalnika prikazalo okno “Removable Disk” ali “Samsung”.
   - Ko povezujete USB, se prikaže izmenljivi disk.
   - Izberite “Open folders to view fi les using Windows Explorer” in kliknite “OK”.
4. V medijih za shranjevanje se pojavijo mape.
   - Različne vrste datotek so shranjene v različnih mapah.





Fotografije video



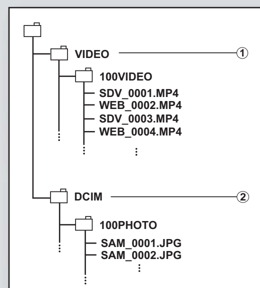
- Če se okno “Izmenljivi disk” ne prikaže, potrdite povezavo (➥stran 96) ali pa ponovite 1. in 3. korak.
- Če se izmenljivi disk ne prikaže samodejno, odprite mapo izmenljivega diska v mapi Moj računalnik.
- Če se trdi disk priključenega kamkorderja ne odpre ali se meni za desni klik miške (odpri ali brskaj) prikaže nalomljen, obstaja sum oz. možnost, da je vaš računalnik okužen z virusom Autorun. Priporočljivo je, da posodobite protivirusno programsko opremo na najnovejšo različico.

Zgradba map in datotek na pomnilniški kartici

- Zgradba map in datotek vgrajenega pomnilnika ali pomnilniške kartice je naslednja.
- Sami ne spreminjajte ali odstranjujte map ali imen datotek. Obstaja možnost, da jih ne bo mogoče predvajati.

Video datoteka (H.264) ①

- Video posnetki standardne kakovosti imajo imena oblike SDV_####.MP4, medtem ko so imena videov za splet v obliki WEB_####.MP4.
- Številka datoteke se samodejno poveča, ko je ustvarjen nov video.
- V posamezni mapi se ustvari do 9999 datotek. Ko število datotek preseže 9999, se ustvari nova mapa.



Datoteka fotografije ②

- Kot pri video datotekah, se številka datoteke samodejno poveča, ko ustvarite novo fotografi jo.
- Največje dovoljeno število datotek je enako kot pri video datotekah. V novi mapi se shranjujejo datoteke, poimenovane od SAM_0001.JPG naprej.
- Imena map se povečujejo v zaporedju 100PHOTO →101PHOTO itd.
- V eni mapi je lahko ustvarjenih do 9999 datotek. Ko število datotek preseže 9999, se ustvari nova mapa.

Format slike

Video

- Video posnetki so stisnjeni v format H.264. Končnica datoteke je ".MP4."
- Za ločljivost videa glejte stran 47.

Fotografije

- Fotografi je so stisnjene v obliki zapisa datoteke JPEG (Joint Photographic Experts Group). Končnica datoteke je ".JPG".
- Za ločljivost videa glejte stran 48.



- V eni mapi je lahko ustvarjenih do 9999 datotek. Ko število datotek preseže 9999, se ustvari nova mapa.
- Ko je ustvarjena 9999. datoteka v 999. mapi (npr. ustvarjena je datoteka SDV_9999.MP4 v mapi 999 VIDEO), nove mape ni več mogoče ustvariti. Arhivirajte svoje datoteke v osebni računalnik, formatirajte pomnilniško kartico in nato v meniju ponastavite številčenje datotek.
- Ime video datoteke, posnete s kamkorderjem, ne sme biti spremenjeno, saj je za predvajanje na kamkorderju potrebna originalna mapa ter standardno poimenovanje.

odpravljanje težav

ODPRAVLJANJE TEŽAV

✪ **Preden se obrnete na Samsungov pooblaščeni servis, preverite naslednje. Ti postopki vam lahko prihranijo čas in stroške nepotrebnega klica.**

Opozorilni znaki in obvestila

Vir napajanja

Sporočilo	Ikona	Sporoča, da ...	Ukrep
Low Battery	-	Baterija je skoraj prazna.	• Zamenjajte jo s polno baterijo ali pa uporabite pretvornik izmeničnega toka. Ponovno napolnite baterijo.
Check authenticity of the battery.	-	Preverjanje ustreznosti baterije ni uspelo.	• Preverite ustreznost baterije in jo zamenjajte z novo. • Priporočeno je, da s tem kamkorderjem uporabljate samo originalne baterije Samsung.

Mediji za shranjevanje

Sporočilo	Ikona	Sporoča, da ...	Ukrep
Memory Full (samo SMX-F43/F44)		Ni dovolj prostora za snemanje na vgrajenem pomnilniku.	• Izbrišite nepotrebne datoteke na vgrajenem pomnilniku. Uporabite pomnilniško kartico. • Izdelajte varnostno kopijo datotek v osebnem računalniku ali drugem mediju za shranjevanje, nato pa datoteke izbrišite.
Insert Card		V reži za kartico ni pomnilniške kartice.	• Introduceți un card de memorie.
Card Full		Ni dovolj prostora na pomnilniški kartici za snemanje.	• Izbrišite nepotrebne datoteke na pomnilniški kartici. Uporabite vgrajeni pomnilnik. (samo SMX-F43/F44) • Izdelajte varnostno kopijo datotek na osebnem računalniku ali drugem mediju za shranjevanje, nato pa datoteke izbrišite. • Vstavite drugo pomnilniško kartico, na kateri je dovolj prostora.
Card Error		Prišlo je do napake na pomnilniški kartici in naprava je ne more prepoznati.	• Pomnilniško kartico formatirajte ali jo zamenjajte z novo.
Card Locked		Zaščitni jeziček na pomnilniški kartici je nastavljen na zaklenjeno.	• Vklopite zaščitni jeziček za pisanje.
Not Supported Card		Ta kamkorder ne podpira pomnilniške kartice.	• Uporabite priporočeno pomnilniško kartico.
Please format		Pomnilniška kartica ni formatirana.	• Formatirajte pomnilniško kartico z uporabo elementa menija.

Sporočilo	Ikona	Sporoča, da …	Ukrep
Not formatted. Format the Card? Format the Internal Memory?	-	Ta kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ne podpira tega formata datotek.	• Format ni podprt. Preverite podprto datoteko. • Formatirajte pomnilniško kartico z uporabo elementa menija.
Low speed card. Please record a lower resolution.	-	Pomnilniška kartica ni dovolj zmogljiva za snemanje.	• Posnemite video z manjšo ločljivostjo. • Zamenjajte pomnilniško kartico s hitrejšo. ➥stran 32

Înregistrarea

Sporočilo	Ikona	Sporoča, da …	Ukrep
Write Error	-	Med zapisovanjem podatkov na medij za shranjevanje je prišlo do težav.	• Potem, ko ustvarite varnostne kopije pomembnih datotek v osebnem računalniku ali drugem mediju za shranjevanje, formatirajte medij za shranjevanje z uporabo menijev.
Release the Smart Auto	-	Če je aktivirana funkcija SMART AUTO, nekaterih funkcij ne bo možno ročno upravljati.	• Izklopite funkcijo SMART AUTO.
Recovering Data…	-	Datoteka ni bila normalno ustvarjena.	• Počakajte, da se obnova podatkov konča. • Nikoli ne izključite napajanja in odstranite pomnilniške kartice med snemanjem.

Predvajanje

Sporočilo	Ikona	Sporoča, da …	Ukrep
Read Error	-	Pri branju podatkov na mediju za shranjevanje je prišlo do težav.	• Potem, ko ustvarite varnostne kopije pomembnih datotek v osebnem računalniku ali drugem mediju za shranjevanje, formatirajte medij za shranjevanje z uporabo menijev.
The Number of video files is full. Cannot copy videos.	-	Število map in datotek je doseglo omejitev in snemanje ni več mogoče.	• S pomočjo elementa menija formatirajte pomnilniški medij, potem ko ustvarite varnostne kopije pomembnih datotek v osebnem računalniku ali drugem pomnilniškem mediju. Nastavite **“File No.”** na **“Reset.”**
The Number of photo files is full. Cannot copy photos.	-	Razpoložljiv obseg map in datotek je dosežen in fotografiranje ni možno.	• S pomočjo elementa menija formatirajte medij za shranjevanje, potem ko ste naredili varnostne kopije pomembnih datotek v osebni računalnik ali drug medij za shranjevanje. Nastavite **“File no.”** na **“Reset.”**

odpravljanje težav



Pri pojavu kondenzacije kamkorder pred uporabo za nekaj časa odložite.

- Kaj je kondenzacija?
  Kondenzacija se pojavi, ko je kamkorder z vgrajenim pomnilnikom prestavljen na kraj, kjer je temperatura v primerjavi s prejšnjim krajem bistveno drugačna. Z drugimi besedami – vodni hlapi v zraku se spremenijo v roso zaradi temperaturne razlike in se kondenzirajo kot rosa na zunanji ali notranji strani objektiva kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom in na odsevni leči. Ko se to zgodi, funkcij snemanja ali predvajanja na kamkorderju z vgrajenim pomnilnikom začasno ne smete uporabljati.
  Obenem se lahko pojavijo okvare ali poškodbe kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom, če uporabljate vključeno napravo, na kateri je nastala kondenzacija.
- Kaj lahko storim?
  Izklopite napajanje in odstranite baterijo ter pustite kamkorder na suhem mestu za 1~2 uri, preden ga spet uporabite.
- Kdaj se lahko pojavi kondenzacija?
  Ko napravo premaknete na kraj z višjo temperaturo, kot je bila na prejšnji lokaciji, ali pri nenadni uporabi na vročem kraju.
  - Pri snemanju na prostem ob hladnem vremenu pozimi in uporabi v zaprtih prostorih takoj zatem.
  - Pri snemanju na prostem ob vročem vremenu, potem ko je bil kamkorder v klimatiziranem prostoru ali avtomobilu.

Pred pošiljanjem vašega kamkorderja v popravilo upoštevajte naslednje.

- Če ta navodila ne odpravijo vaših težav, se obrnite na najbližji pooblaščeni Samsungov servis.
- Morda je treba formatirati trdi disk ali pa ga zamenjati in izbrisati podatke. Preden vaš kamkorder pošljete v popravilo, na drugem mediju za shranjevanje ustvarite varnostne kopije podatkov s trdega diska. Samsung ne jamči za izgubljene podatke.

✪ **Če ob uporabi vašega kamkorderja naletite na kakšne težave, preverite naslednje, preden se obrnete na servis. Če ta navodila ne odpravijo vaših težav, se obrnite na najbližji pooblaščeni Samsungov servis.**

Simptomi in rešitve

Vklop/izklop

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Kamkorder se ne vklopi.	• V vašem kamkorderju z vgrajenim pomnilnikom morda ni baterije. V kamkorder z vgrajenim pomnilnikom vstavite baterijo. • Vstavljena baterija je skoraj prazna. Baterijo napolnite ali pa jo zamenjajte z novo. • Če uporabljate pretvornik izmeničnega toka, se prepričajte, da je pravilno povezan z omrežno vtičnico. • Odstranite baterijo ali odklopite pretvornik izmeničnega toka in ponovno priklopite napajanje, preden vklopite kamkorder.

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Samodejni izklop.	• Je način **"Auto Power Off"** nastavljen na **"5Min"**? Če približno 5 minut ne pritisnete nobenega gumba, se kamkorder z vgrajenim pomnilnikom samodejno izklopi (**"Auto Power Off"**). Za izklop te možnosti spremenite nastavitev načina **"Auto Power Off"** na **"Off"**. ➥stran 89 • Baterija je skoraj prazna. Baterijo napolnite ali pa jo zamenjajte z novo. • Uporabite pretvornik izmeničnega toka.
Naprave ni mogoče izklopiti.	• Odstranite baterijo ali odklopite pretvornik izmeničnega toka in ponovno priklopite napajanje, preden vklopite kamkorder.
Baterija se hitro izprazni.	• Temperatura med uporabo je prenizka. • Baterija ni bila popolnoma napolnjena. Ponovno napolnite baterijo. • Življenjska doba baterije je končana in je ni več mogoče napolniti. Uporabite drugo baterijo.

Prikazi

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Zaslon televizorja ali LCD-ja prikazuje popačeno sliko oziroma so na vrhu/dnu ali na skrajni levi/desni prikazane črte.	• Do tega lahko pride pri snemanju ali pregledovanju slike v razmerju 16 : 9 na televizorju z razmerjem 4:3 ali obratno. Za več podrobnosti si oglejte specifikacije zaslona.
Na LCD-zaslonu se prikaže neznana slika.	• Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom deluje v načinu "Demo". Če predstavitve ne želite videti, spremenite nastavitev načina **"Demo"** na **"Off"**. ➥stran 92
Na zaslonu se prikaže neznan indikator.	• Na zaslonu se prikažeta opozorilni indikator ali sporočilo. ➥stran 104~106
Na LCD-zaslonu ostane navidezna slika.	• To se zgodi, če odklopite pretvornik izmeničnega toka ali odstranite baterijo, preden izklopite napravo.
Slika na LCD-zaslonu je temna.	• Okolica je presvetla. Prilagodite kot LCD-zaslona in nastavite svetlost. • Uporabite funkcijo LCD-ojačevalnika.

odpravljanje težav

Mediji za shranjevanje

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Funkcije pomnilniške kartice niso dostopne.	• Pomnilniško kartico pravilno vstavite v vaš kamkorder. ➥stran 31 • Če uporabljate pomnilniško kartico, ki je formatirana na računalniku, jo ponovno formatirajte neposredno v vašem kamkorderju. ➥stran 81
Slike ni mogoče izbrisati.	• Ne morete izbrisati slik, ki so zavarovane z drugimi napravami. Izklopite zaščito slike na napravi. ➥stran 71 • Izklopite zaklop na jezičku za zaščito na pomnilniški kartici (Pomnilniška kartica SDHC itd.), če obstaja. ➥stran 32
Ne morete formatirati pomnilniške kartice.	• Izklopite zaklop na jezičku za zaščito na pomnilniški kartici (Pomnilniška kartica SDHC itd.), če obstaja. ➥stran 32 • Pred formatiranjem vse pomembne posnete datoteke prekopirajte na vaš računalnik. Samsung ne odgovarja za kakršno koli izgubo podatkov. (Priporočamo, da podatke prekopirate na vaš računalnik ali drug medij za shranjevanje.)
Ime podatkovne datoteke ni pravilno.	• Datoteka je mogoče poškodovana. • Vaš kamkorder ne podpira tega formata. • Če zgradba direktorija ni skladna z mednarodnimi standardi, je prikazano samo ime datoteke.
Se ne polni oziroma ne deluje, čeprav so baterije vstavljene.	• Preverite, ali so baterije originalne. Baterij, ki niso originalne, kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ne zazna pravilno.

Snemanje

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Pritisk na gumb za **začetek/konec snemanja** ne vklopi snemanja.	• Na mediju za shranjevanje ni dovolj prostora za snemanje. • Preverite, ali je pomnilniška kartica vstavljena oziroma ali je jezik za zaščito zaklenjen. • Notranja temperatura vašega kamkorderja je nenavadno visoka. Izklopite kamkorder in ga nekaj časa pustite na hladnem mestu. • Notranjost vašega kamkorderja je vlažna in mokra (kondenzacija). Izklopite kamkorder in ga približno za 1 uro pustite na hladnem mestu.
Dejanski čas snemanja je krajši kot predvideni čas.	• Predvideni čas snemanja se lahko razlikuje glede na vsebino in uporabljene funkcije. • Snemanje hitro premikajočega se predmeta poveča bitno hitrost in posledično količino prostora v pomnilniku, ki je potreben za snemanje, kar lahko povzroči, da je na voljo manj snemalnega časa.
Snemanje se samodejno ustavi.	• Na mediju za shranjevanje ni več prostora za snemanje. Ustvarite varnostne kopije pomembnih datotek na vašem računalniku in formatirajte medij za shranjevanje ali pa izbrišite nepotrebne datoteke. • Če pogosto snemate ali brišete datoteke, se delovanje vgrajenega pomnilnika flash poslabša. V tem primeru na novo formatirajte vgrajeni pomnilnik. • Če uporabljate pomnilniško kartico z nižjo hitrostjo zapisa, kamkorder z vgrajenim pomnilnikom samodejno zaustavi snemanje video posnetkov, nato pa se na LCD-zaslonu prikaže ustrezno sporočilo.
Pri snemanju predmeta, osvetljenega z močno svetlobo, se pojavijo navpične črte.	• Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom ne more posneti te stopnje svetlosti.

odpravljanje težav

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Ko je zaslon med snemanjem izpostavljen neposredni svetlobi, za trenutek postane rdeč ali črn.	• Ne puščajte kamkorderja z vgrajenim pomnilnikom tako, da je LCDzaslon izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
Med snemanjem se datum/čas ne prikažeta.	• Nastavite **"Date/Time Display"** na On. ➥stran 85
Pisk se ne sliši.	• **"Beep Sound"** nastavite ne **"On"**. • Pisk je med snemanjem video posnetkov začasno izklopljen. • Ko v kamkorder z vgrajenim pomnilnikom vključite AV-kabel, se bo pisk samodejno izklopil.
Med točko, ko pritisnete gumb za **začetek/konec snemanja**, in točko, ko se snemanje videa začne/konča, je časovna razlika.	• Na vašem kamkorderju se lahko pojavi rahel časovni zamik med točko, ko pritisnete gumb **začetek/konec snemanja**, in dejansko točko, ko se snemanje videa začne/konča. To ni napaka.
Snemanje se ustavi.	• Notranja temperatura vašega kamkorderja je nenavadno visoka. Izklopite kamkorder in ga nekaj časa pustite na hladnem mestu. • Notranjost vašega kamkorderja je vlažna in mokra (kondenzacija). Izklopite kamkorder in ga približno za 1 uro pustite na hladnem mestu.
Fotografije ne morete posneti.	• Kamkorder nastavite na način za snemanje. ➥stran 24 • Kamkorder z vgrajenim pomnilnikom nastavite na način za snemanje fotografij. • Sprostite zaklep na jezičku za zaščito na pomnilniški kartici, če obstaja.Uporabite novo pomnilniško kartico ali formatirajte medij za shranjevanje. ➥stran 81 Ali pa odstranite odvečne slike. ➥stran 70

Prilagajanje slike med snemanjem

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Ostrenje se ne prilagodi samodejno.	• **“Focus”** nastavite na **“Auto”**. ➥stran 57 • Snemalni pogoji niso primerni za samodejno ostrenje. Ročno nastavite ostrenje. ➥stran 58 • Površina objektiva je prašna. Očistite objektiv in preverite ostrenje. • Snemanje poteka v temnem prostoru. Osvetlite prostor.
Slika je presvetla, utripa ali spreminja barvo.	• To se dogaja pri snemanju pod fluorescentno, natrijevo ali živosrebrno lučjo. Prekličite funkcijo **“iSCENE”**, da bi čimbolj zmanjšali ta pojav. ➥stran 46

Predvajanje na vašem kamkorderju

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Ob pritisku na gumb za predvajanje (predvajaj/ premor) se predvajanje ne začne.	• Pritisnite gumb **MODE** za nastavitev načina za predvajanje videa. • Slikovnih datotek, posnetih z drugimi napravami, ni mogoče predvajati na vašem kamkorderju z vgrajenim pomnilnikom. • Preverite združljivost pomnilniške kartice. ➥stran 32
Funkcija za preskok ali iskanje ne deluje pravilno.	• Če je temperatura znotraj kamkorderja previsoka, ta ne more delovati pravilno. Izklopite kamkorder, počakajte nekaj trenutkov in ga nato ponovno vklopite.
Predvajanje se nepričakovano prekine.	• Preverite, ali je pretvornik izmeničnega toka oz. baterija pravilno priklopljena/ vstavljena in stabilna.
Med predvajanjem videa, posnetega s funkcijo časovnih posnetkov, ne slišite zvoka.	• Snemanje časovnih posnetkov ne podpira zajema zvoka. (snemanje brez zvoka) ➥stran 64
Slike, shranjene na mediju za shranjevanje, niso prikazane v dejanski velikosti.	• Slike, posnete na drugi napravi, morda ne bodo prikazane v dejanski velikosti. To ni napaka.This is not an error.

Predvajanje na drugih napravah (televizor itd.)

Simptom	Explicație/Soluție
Na povezani napravi ne vidite slike ali ne slišite zvoka.	• Povežite kabel AV z vašim kamkorderjem ali povezano napravo (TV, snemalnik DVD itd.). (rdeča barva – desno, bela barva – levo) • Kabel AV ni pravilno povezan. Prepričajte se, da je kabel AV priključen v pravilni vhod. ➥stran 93

odpravljanje težav

Povezava z računalnikom

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Pri uporabi videa računalnik ne prepozna vašega kamkorderja.	• Odklopite USB-kabel z računalnika in kamkorderja ter ponovno zaženite računalnik. Ponovno ga pravilno priklopite.
Na osebnem računalniku ni mogoče pravilno predvajati video datoteke.	• Za predvajanje datotek, posnetih na vašem kamkorderju, je potreben video kodek. Namestitev in zagon vgrajene programske opreme za urejanje (Intelli-studio). • Prepričajte se, da ste priključek pravilno vstavili, in dobro povežite USB-kabel z USB-vhodom na vašem kamkorderju. • Odklopite USB-kabel z računalnika in kamkorderja ter ponovno zaženite računalnik. Ponovno ga pravilno priklopite. • Vaš računalnik morda ni dovolj zmogljiv za predvajanje video datoteke. Preverite, ali računalnik ustreza priporočljivim specifikacijam.
Program Intelli-studio ne deluje pravilno.	• Zaprite program Intelli-studio in ponovno zaženite računalnik z OS Windows. • Vgrajena programska oprema v vašem kamkorderju “Intelli-studio” ni združljiva z Macintoshom. • V meniju Nastavitve nastavite **“PC Software”** na **“On”**. • Odvisno od vrste osebnega računalnika, se program Intelli-studio ne bo samodejno zagnal. V tem primeru odprite v mapi Moj računalnik želeni pogon CDROM, na katerem je program Intelli-studio in zaženite iStudio.exe.
Slika ali zvok z vašega kamkorderja se na vašem računalniku ne predvajata pravilno.	• Predvajanje videa ali zvoka se lahko začasno ustavi, odvisno od vašega računalnika. To ne vpliva na video ali zvok, prekopirana na vaš računalnik. • Če je vaš kamkorder povezan z računalnikom, ki ne podpira USB-ja visoke hitrosti (USB 2.0), slike ali zvok morda ne bodo pravilno predvajani. To ne vpliva na video ali zvok, prekopirana na vaš računalnik.
Predvajani zaslon je ustavljen ali popačen.	• Preverite sistemske zahteve za predvajanje videa. ➥stran 97 • Zaprite vse druge programe, ki se izvajajo na trenutnem računalniku. • Če se posneti video predvaja na vašem kamkorderju, priključenem na računalnik, se slika morda ne bo nemoteno predvajala, odvisno od hitrosti prenosa. Datoteko kopirajte na vaš osebni računalnik, nato pa jo predvajajte.

Povezovanje/nasnemavanje z drugimi napravami (TV, predvajalnik DVD itd.)

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Z uporabo AV-kabla ne morete pravilno nasnemavati.	• Kabel AV ni pravilno povezan. Prepričajte se, ali je večnamenski AV-kabel povezan v pravilni vhod, tj. v vhodni priključek naprave, ki se uporablja za nasnemavanje slik z vašega kamkorderja. ➥stran 95

Splošno delovanje

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Datum in čas nista pravilna	• Ali se kamkorder dolgo ni uporabljal? Dodatna vgrajena polnilna baterija se je morda izpraznila. ➥stran 28
Kamkorder se ne izključi ali vključi ob pritisku gumba.	• Odstranite baterijo ali odklopite pretvornik AC in ponovno priklopite napajanje, preden vklopite kamkorder.

Meni

Simptom	Pojasnilo/rešitev
Elementi menija so sivi.	• V trenutnem načinu snemanja/predvajanja ne morete izbrati sivih elementov. • Večine elementov menija ne morete izbrati, ko nastavite funkcijo SMART AUTO. • Če niste vstavili nobenega medija za shranjevanje, ga ni mogoče izbrati in bo na meniju zatemnjen: **“Storage Type”**, **“Storage Info”**, **“Format”**, itd.) • Nekaterih funkcij ne morete aktivirati istočasno. Naslednji seznam prikazuje primere nedelujočih kombinacij funkcij in elementov menija. Če želite nastaviti želene funkcije, pred tem ne nastavite naslednjih elementov.

<Cannot Use>	<Because of the following setting>
“Anti-Shake(HDIS)”	“Video Resolution : Web Fine, Web Normal”
“Back Light”	“C.Nite”
“C.Nite”	“iSCENE”
“Focus : Face Detection”	“C.Nite”, “iSCENE”, “Aperture : Manual”, “Shutter Speed : Manual”, “Digital Effect”, “Video Resolution : Web Fine, Web Normal”
“Digital Effect : Mirror, Mosaic, Step printing”	“C.Nite”, “16:9 Wide: On”, “Anti-Shake(HDIS): On.” “Intelli-Zoom”
“Fader”	“Time Lapse REC”
“Shutter Speed : Manual”	“C.Nite”, “Aperture : Manual”
“Aperture : Manual”	“C.Nite”, “Shutter Speed : Manual”
“Zoom Type : Intelli-Zoom”	“16:9 Wide : Off”, “Video Resolution : Web Normal, Web Fine” “ Digital Effect : Mirror, Mosaic, Step printing”
“Zoom Type : Digital Zoom”	“C.Nite”, “Digital Effect : Mirror, Mosaic, Step printing”, “Anti-Shake(HDIS)” “Video Resolution : Web Fine, Web Normal”
“16:9 Wide”	“Video Resolution : Web Fine, Web Normal”
“White Balance”	“Digital Effect : Sepia”

vzdrževanje in dodatne informacije

VZDRŽEVANJE

Vaš kamkorder je izdelek vrhunskega dizajna in tehnologije in z njim je treba pazljivo ravnati. Spodnji predlogi vam bodo pomagali izpolniti kakršne koli garancijske obveznosti in vam omogočili, da boste ta izdelek še dolgo z veseljem uporabljali.

- Za varno hranjenje kamkorderja le-tega izklopite.
  - Odstranite baterijo in pretvornik AC. ➥strani 18~19
  - Odstranite pomnilniško kartico. ➥stran 31

Opozorila glede shranjevanja

- **Kamkorderja ne puščajte dlje časa na kraju, kjer je temperatura zelo visoka:**
  Temperatura znotraj zaprtega vozila ali prtljažnika je lahko izredno visoka v vročih obdobjih. Če pustite kamkorder na takem kraju, lahko pride do okvare ali poškodbe ohišja. Kamkorderja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in ga ne odlagajte poleg radiatorja.
- **Kamkorderja ne hranite tam, kjer je veliko vlage ali prahu:**
  prah, ki vstopi v kamkorder, lahko povzroči okvare. Če je vlažnost velika, lahko objektiv postane plesniv, kamkorder pa s tem neuporaben. Priporočeno je, da kamkorder položite v škatlo skupaj z majhno vrečko s kremenom, ko ga shranjujete v omaro itd.
- **Kamkorderja ne shranjujete na kraju, ki je izpostavljen močnemu magnetizmu ali močnim tresljajem:**
  To lahko povzroči okvaro.
- **Odstranite baterijo iz kamkorderja in jo shranite na hladnem mestu:**
  Če pustite baterijo pritrjeno ali jo hranite pri visoki temperaturi, lahko skrajšate njeno življenjsko dobo.

Čiščenje kamkorderja

Pred čiščenjem izklopite kamkorder ter odstranite baterijo in pretvornik AC.

- **Čiščenje LCD-zaslona**
  - Nežno obrišite z mehko suho krpo. Pri čiščenju ne uporabljajte prevelike sile, ampak površino le nežno obrišite.
  - Za čiščenje kamkorderja ne uporabljajte benzena ali razredčila. Prevleka zunanjosti se lahko odlepi ali pa se uniči ohišje.
- **ČiščenjeLCD-zaslona**
  Nežno obrišite z mehko suho krpo. Pazite, da ne poškodujete zaslona.
- **Čiščenje objektiva**
  Umazanijo in ostale delce lahko izpihate tudi s pihalnikom. Objektiva ne brišite s krpo ali rokami.
  Po potrebi nežno obrišite s papirjem za čiščenje objektiva.
  - Če pustite objektiv umazan, se lahko pojavi plesen.
  - Če je objektiv videti zatemnjen, kamkorder izklopite in ga pustite stati 1 uro.

DODATNE INFORMACIJE

Mediji za shranjevanje

- **Prepričajte se, da ste upoštevali spodnja navodila za preprečitev poškodb ali škode vaših posnetih podatkov.**
  - Medija za shranjevanje ne upogibajte, pazite, da ne pade na tla, in ga ne izpostavljajte močnim obremenitvam, tresljajem ali tresenju.
  - Medija za shranjevanje ne škropite z vodo.
  - Medija za shranjevanje ne uporabljajte, zamenjujte ali shranjujte na mestih, ki so izpostavljena močni statični elektriki ali električnemu šumu.
  - Med snemanjem, predvajanjem ali kakršnim koli drugim dostopom v medij za shranjevanje ne izklapljajte kamkorderja in ne odstranjujte baterije ali pretvornika izmeničnega toka.
  - Medija za shranjevanje ne približujte predmetom, ki imajo močno magnetno polje ali oddajajo močne elektromagnetne valove.
  - Medija za shranjevanje ne shranjujte na mestih z visoko temperaturo ali vlago.
  - Ne dotikajte se kovinskih delov.
- **Kopirajte posnete datoteke v svoj računalnik. Samsung ni odgovoren za kakršno koli izgubo podatkov. (Priporočeno je, da prekopirate podatke v svoj osebni računalnik ali na drug pomnilniški medij.)**
- **Posnete vsebine se lahko izgubijo zaradi napake pri ravnanju s tem kamkorderjem ali pomnilniško kartico itd. Samsung ne odgovarja za nadomestilo škode zaradi izgube posnetih vsebin.**
- **Podrobnosti najdete na straneh 32~33.**

LCD-zaslon

Pred čiščenjem izklopite kamkorder ter odstranite baterijo in pretvornik AC.

- **Preprečevanje škode na LCD-zaslonu**
  - Ne pritiskajte ga premočno in ne udarjajte z njim po kakršnih koli predmetih.
  - Kamkorderja ne odlagajte z LCD-zaslonom obrnjenim navzdol.
- **Če želite podaljšati njegovo življenjsko dobo, ga ne drgnite z grobo krpo.**
- **Upoštevajte naslednje pojave pri uporabi LCD-zaslona. To niso okvare.**
  - Med uporabo kamkorderja se lahko površina okrog LCD-zaslona segreje.

vzdrževanje in dodatne informacije

UPORABA KAMKORDERJA V TUJINI

- **Vsaka država ali regija ima svoj električni in barvni sistem.**
- **Pred uporabo kamkorderja v tujini preverite naslednje elemente.**
- **Viri napajanja**
  Priložen pretvornik izmenične napetosti samodejno izbere napetost v razponu med 100 V do 240 V. S priloženim pretvornikom AC lahko uporabljate kamkorder v kateri koli državi/regiji, kjer je omrežna napetost med 100 V in 240 V, 50/60 Hz.
  Uporabite pretvornik za omrežno vtičnico, ki je v prosti prodaji, če stenska vtičnica ni enaka.
- **Barvni sistemi televizorjev**
  Vaš kamkorder dela na osnovi sistema PAL.
  Če si želite ogledati svoje posnetke na televizorju ali jih kopirati v zunanjo napravo, morate uporabiti televizor s sistemom PAL ali zunanjo napravo z ustreznimi avdio/video priključki. Sicer boste potrebovali pretvornik za video (pretvornik PAL-NTSC).



Pretvornika oblike datoteke ne dobavlja Samsung.

Države/regije, kjer se uporablja standard PAL

Avstralija, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Kitajska, SND, Češka republika, Danska, Egipt, Finska, Francija, Nemčija, Grčija, Združeno kraljestvo, Nizozemska, Hongkong, Madžarska, Indija, Iran, Irak, Kuvajt, Libija, Malezija, Mauritius, Norveška, Romunija, Savdska Arabija, Singapur, Slovaška, Španija, Švedska, Švica, Sirija, Tajska, Tunizija itd.

Države/regije, kjer se uporablja standard NTSC

Bahami, Kanada, Srednja Amerika, Japonska, Koreja, Mehika, Filipini, Tajvan, Združene države Amerike itd.



S kamkorderjem lahko snemate in pregledujete posnetke na LCD-zaslonu kjer koli na svetu.

tehnične podrobnosti

Model name	SMX-F40BP/SMX-F40SP/SMX-F40RP/SMX-F40LP SMX-F400BP/SMX-F400SP/SMX-F400RP/SMX-F400LP SMX-F43BP/SMX-F43SP/SMX-F43RP/SMX-F43LP SMX-F44BP/SMX-F44SP/SMX-F44RP/SMX-F44LP

Sistem	Video signal	PAL
	Format stiskanja slik	Format H.264/AVC
	Format stiskanja zvoka	AAC (napredno avdio kodiranje)
	Ločljivost snemanja	Zelo podrobna (okoli 5,0 Mb/s), podrobna (okoli 4,0 Mb/s), običajna (okoli 3,0 Mb/s) Web Fine (okoli 4,0Mbps), Web Normal (okoli 3,0Mbps)
	Slikovna naprava (tipalo)	CCD (tipalo s sklopljenim nabojem) (Največ: 800K tisoč točk)
	Objektiv	F1,8 do 4,9, 52 x (optični), 65x (Intelli), 2200 x (digitalni) elektronski teleobjektiv
	Goriščna razdalja	2,1mm~109,2mm
	Premer filtra	Ø 37
LCD-zaslon	Število točk/velikost	2,7 palca širok, 230 tisoč
	Metoda LCD-zaslona	1.6-palčno prepleteno iskanje, zaslon LCD/aktivni matični sistem TFT
Priključki	Kompozitni video izhod	1,0 V (p_p), 75 Ω, analogen
	Avdio izhod	-7.5 dBm 47 Ω, analogen, stereo
	Izhod USB	vrsta mini USB-B (USB 2.0 visoke hitrosti)
Splošno	Vir napajanja	5,0 V (z uporabo pretvornika AC), 3,7 V (z uporabo litij-ionske baterije)
	Vrsta vira napajanja	Napajanje (100–240 V) 50/60Hz, litij-ionska baterija
	Poraba el. energije	1,7 W - 1,9 W (LCD vklopljen)
	Obratovalna temperatura	0˚C~40˚C
	Obratovalna vlaga	10% ~80%
	Temperatura skladiščenja	-20˚C do 60˚C
	Mere (Š x V x G)	Pribl. 2.05"×2.3"×4.43" (53mm×58.4mm×112.5mm)
	Teža	Pribl. 0.476lbs (216.4g) (brez baterije ali pomnilniške kartice)
	Vgrajeni mikrofon	Večsmerni stereo mikrofon

※ Tehnične podrobnosti se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.

obrnite se na SAMSUNG povsod po svetu

Če imate kakšno vprašanje ali komentar v zvezi s Samsungovimi izdelki, se obrnite na center za pomoč strankam SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com
	DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com
	PERU	0-800-777-08	www.samsung.com
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com
Europe	ALBANIA	42 27 5755	
	AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
	BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	BOSNIA	05 133 1999	
	BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
	CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
	CZECH	800 - SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
	FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
	GREECE	80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	KOSOVO	+381 0113216899	
	LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
	MACEDONIA	023 207 777	
	MONTENEGRO	020 405 888	
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	www.samsung.com
	SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
	Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717100	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	GEORGIA	8-800-555-555	
	ARMENIA	0-800-05-555	
	AZERBAIJAN	088-55-55-555	
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	BELARUS	810-800-500-55-500	
	MOLDOVA	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282, 1800 266 8282	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
Middle East	BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com
	Egypt	08000-726786	www.samsung.com
	JORDAN	800-22273	www.samsung.com
	Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
	Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Africa	NIGERIA	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com





Skladnost s predpisom RoHS

Izdelek ustreza predpisu, ki omejuje uporabo nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, torej v naših izdelkih ne uporabljamo šestih nevarnih snovi – kadmija (Cd), svinca (Pb), živega srebra (Hg), šestvalentnega kroma (Cr + 6), polibrominiranih bifenilov (PBB), polibromiranih bifenil etrov (PBDE).